

V ponedeljek se je iztekel rok za legalizacijo neprijavljenega orožja

Gorenjci se z (legalnim) orožjem ne bodo branili

Lani sprejeti novi zakon o orožju je omogočil prijavo vsega ilegalnega orožja in hkrati zaostril pogoje za njegovo posest.

Kljub aboliciji so učinki te priložnosti precej skromni, bodo pa lahko zbirke orožja poslej legalne. Puškarstva na Gorenjskem praktično ni več.

Škofja Loka, 12. julija - Novi Zakon o orožju, ki ga je slovenski parlament sprejel konec leta, je v prvih polovicih leta omogočil, da se prijavi in pridobi ustrezne orožne listine za vse doslej neprijavljeno orožje brez kakršnih koli posledic ali kazni. Pregled podatkov o vlogah na upravnih enotah po Gorenjskem pokazuje, da je bilo prijavljenih nekaj nad 660 kosov doslej ilegalnega orožja, od tega približno polovico s strani zbirateljev orožja. Poznavalci so sicer prepričani, da je med ljudmi orožja veliko več, čeprav o tem, da bi orožje kupovali za svojo obrambo, pri nas ni mogoče govoriti.

Branko Murnik
Na to, da ni orožje množično razširjeno med ljudimi, je zagotovo vplivala zakonodaja po drugi svetovni vojni, ki je bila pri nas precej restrikтивna in omejila možnost za posest orožja precej strogo z golj na lovec in seveda pooblašcene osebe. Znano je, da vsaka vojna na tak ali drugačen način povzroči, da se del orožja "porazgubi" med ljudmi, ali iz želja spomini, ali iz drugih načinov. Za veliko večino orožja iz prve in druge svetovne vojne velja, da je bilo uničeno, redki primeri orožja, ki so jih ljudje doslej skrivali, sedaj pa prijavili, pa kaže, da je bilo to orožje neprimerno hranjeno in zato neuporabno. Načelnik Upravnih enot v Škofji Loki Branko Murnik (med drugim je aktiven lovec in se torej na orožje tudi sposozna) ocenjuje, da se je največ škode napravilo pri starem orožju, včasih zelo dragocenem, saj se je tudi tako orožje moralno uničevati. Stari predpisi namreč niso omogočali legalnih zbirk orožja, oz. je bilo dovoljenje zanje izredno težko pridobiti. To je po njegovem mnenju vplivalo tudi na razvoj puškarstva pri nas, ki je imelo kar močne tradicije, kvaliteto in sloves. Lahko bi celo rekli, da se je hranjenje tovrstne dediščine onemogočilo.

In prav legalizacija zbirk orožja je edina novost novega zakona o orožju. Te bodo na tak način lahko legalno postale dostopne javnosti in bodo seveda tudi pod javno kontrolo. Nasprotno pa se pogoji za posest orožja v bistvu zaostrujejo, saj bodo morali lastniki za pridobitev orožnih listin izpolniti vrsto zahtevnih pogojev. Vse prijavljeno orožje bo strokovno preglezano in razvrščeno (ugotovljeno).



Shramba orožja v eni od upravnih enot na Gorenjskem.

je orožje za lastno obrambo, kjer je orožje praktično legalno pri vsaki hiši. Nasprotno: tisti, ki želi orožje iz razlogov svoje ogroženosti, mora tako ogroženost temeljito dokazati in se bo to tudi večkrat preverjalo.

Največ orožja zbiratelji in loveci

Kljub temu da so se po upravnih enotah potrudili obvestiti ljudi o možnosti legalizacije orožja z obvestili, članki v krajinskih glasilih in posebnimi odajama na lokalnih radijskih postajah - v Škofji Loki so na upravnih enotah pripravili celo posebno zloženko z navodili, pa je bil odziv po mnenju opazovalcev sorazmerno skromen. Na Jesenicah so državljanji vložili 36 prijav za 65 kosov orožja, od tega 21 pištola in revolverjev, 12 lovskih pušk in 32 kosov starega orožja, 5 oseb pa je oddalo v uničenje 7 kosov orožja, ki ga niso mogoče legalizirati. V Kranju je 75 ljudi prijavilo 132 kosov orožja, od tega 62 vlog za kratkocevno orožje (pištole in revolverji), 4 kosi pa so bili predani v uničenje. Največ ilegalnega orožja je bilo prijavljenega

v Radovljici - kar 347 kosov, vendar predvsem po zaslugu treh zbirateljev - 282 kosov. Med ostalimi 65 vlogami jih je 34 za puške, 23 za kratkocevno orožje in 8 vlog za možnarje. V Škofji Loki je neprijavljeno orožje prijavilo 54 občanov, od tega 22 takih, ki že imajo orožne listine, saj bi v nasprotnem s posebovanjem nelegalnega orožja ogrozili svoje orožne liste. Med 88 kosov orožja prevladuje kratkocevno orožje (približno polovica), sledijo lovski puški, prijavljeni pa so bili tudi 3 mitraljezi, 2 brzostrelki. Pri-

javljena je bila celo "težka brenda", lastnika, ki je bil sicer že zaradi tega pri sodniku za prekrške. Najmanj je bilo seveda prijav na upravnih enotah v Tržiču, kjer je bilo sprejetih 18 vlog za 31 kosov orožja, od tega 6 pušk, 11 samokresov, 2 revolverja, 5 kosov starega orožja, 1 možnar in 8 bajonetov. Ob tem je zanimivo, da sablje in meči po novem zakonu ne spadajo med orožje. Tržičan, ki se je podal na upravno enoto z dolgim ukrivljenim turškim mečem, je torej prišel zaman. Na sploh kaže dodati, da so se poskušali na upravnih enotah izogniti pričakanju orožja v uradne prostore (vnos orožja v javne prostore tudi sicer ni dovoljen), pač pa bodo lastniki povabljeni na pregled orožja pri puškarju, oz. bo tak pregled pri zbirateljih, kjer so večje količine, opravljen v njihovih prostorih.

Prijavljeno tudi orožje JLA

Skoraj na vseh upravnih enotah so nam tudi povedali, da so orožje prijavili tudi nekdanji pripadniki JLA, ki jim je bilo orožje razdeljeno ali podarjeno s posebnimi potrdili, dovoljenji oz. izkaznicami JLA, ki seveda ne veljajo več. Podobno velja tudi za nekdanje pripadnike organov za notranje zadeve, TO in druge, ki so sicer na legalen način pridobili orožje. Vsi bodo morali urediti orožne listine po določilih novega zakona. "To velja tudi za nekdanje člane skofjeloškega izvršnega sveta, ki smo dobili pištole za nagrado ob koncu mandata in iz česar se je neopravičeno naredila aféra", nam je diplomatsko odgovoril Branko Murnik.

• Š. Žargi

Puškarstva na Gorenjskem je konec



Vse upravne enote na Gorenjskem so kot pooblaščenega puškarja za pregled, razvrstitev in oceno tehničnega stanja prijavljenega orožja izbrala Valentina Jenko, ki ima znano trgovino lovskega orožja Bock v Kranju. 66-letni Jenko se je izučil za puškarja v Puškarni Kranj leta 1953 in delal v tem podjetju (in ga nazadnje tudi vodil) do njegove opustitve leta 1992. Prvi puškar je bil okoli leta 1700 na Jesenicah, evropsko znano puškarstvo pa se je razvilo v Kranju po I. svetovni vojni. Bila je ustanovljena šola, puškarska zadruga vendar je večina tedanjih puškarjev po koroskem plebiscitu prebegnila na Karavank. Leta 1948 je bilo ustanovljeno invalidsko podjetje, ki se je razvilo v Puškarno Kranj znano po svojem izredno kvalitetnem orožju. Omejevanje nekdanje JLA, ki je poznala le puškarno Crvena zastava iz Kragujevca, pa tudi nerazumljiv odnos politike, ki je puškarno priključevala raznimi podjetjem, je podjetje izčrpalo, pripojitev Gorenju pa je bila usodna. Danes je tehnologija izdelave orožja povsem industrijska in prostora oz. trga za dragoceno izdelano orožje, kakršnega so izdelovali v Kranju, praktično ni več. Najbolj žalostno pa je, pravi Jenko, da se je orožje pri nas z metanjem dobesedno v plavž, uničevalo, s tem pa uničevala dediščina, ki je pomembna tudi za identiteto naroda.

Sicer pa ima o novem zakonu o orožju Valentin Jenko precej slabo mnenje. V zakonu so uporabljeni napačni, nestrokovni izrazi, ki so na primer prav razvrednotili lovsko orožje, marsikaj pa celo manjka. Čeprav je zakon nastajal kar nekaj leta in so bili strokovnjaki pripravljeni sodelovati in pomagati, je naš novi zakon prepisani avstrijski zakon nestrokovno prilagojen našim razmeram. Zakon ima celo nekatere zahteve, ki jih v naši državi ni mogoče zadovoljiti. Tako je predpisano preizkušanje orožja v preizkuševalnici urejeni po Bruseljski konvenciji, ki je pri nas ni. To pa pomeni izredno zapletene postopke izvoza orožja z vsemi potrebnimi dovoljenji, kar je dolgotrajno in povezano z velikimi stroški. Pri postopkih legalizacije orožja Valentina Jenka vsekakor čaka izredno obsežno delo.

GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

AMZS

Minule dni so imeli delavci AMZS 21 intervencij. Od tega je bilo veliko vlek nevoznih vozil, in sicer 18. Trikrat pa so se njihovi mehaniki peljali na pomoč ob manjših okvarah tja, kjer so se vozila pokvarila.

GASILCI

Pred vasjo Meja - staro cestno Kranj - Ljubljana je voznik tovornega vozila, ki je prevažal odpadno železo, zaspal in zapeljal na rob ceste. Vozilo je bilo na meji prevrnito na bok. Kranjski gasilci so s pomočjo gospoda, ki jim je priskočil na pomoč z dvigalom, tovorno vozilo postavili nazaj na cesto. V Iskraemecu se je zaradi vzdrževalnih del javil požarni alarm. V tovorni ibi je prišlo do izpusta barvil, in sicer v reko Kokro, ki se je obarvala belo. Barvilo resa ni bilo nevarno, vendar pa reka Kokra ni primerna za izpust barvil. V ZD Kranj jim je zaradi velikega števila intervencij zmanjšalo osebja. Na pomoč so jim priskočili kranjski gasilci. Na Šorlijevi ulici so gasilci s pomočjo cevnih klešč zaprli ventil za vodo, ki je puščal. Na cesti Kokškega odreda so odstranili sršenje gnezda. Na Brniški cesti, odcep za avtocesto Kranj - Ljubljana, se je zgodila prometna nesreča. Gasilci so nudili pomoč reševalcem ter dvignili vozilo.

Jesenški gasilci so v času od torka do danes pogasili požar na tovornem vozilu, ki se je pripeljal na avtocesto Vrba - Hrušica. Ob hudem nalužu so na Jesenicah črpali vodo iz kleti na desetih mestih. Osem krat pa so tudi spremljali nevaren tovor skozi predor Karavanke.

NOVOROJENČKI

Na Gorenjskem smo od torka do danes dobili 20 novih prebivalcev, od tega 16 v Kranju in 4 na Jesenicah.

V Kranju je prvič zajokalo 8 deklic in 8 dečkov. Najlažji deček je tehtal 2.160 gramov, 4.400 gramov pa je kazalec na tehnici pokazal najtežjemu dečku.

Na Jesenicah pa se rodili trije dečki in ena deklica. Najtežji je bil deček, ki je tehtal 4.700 gramov. Najlažji je bil pravtako deček s 3.300 grami.

URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so imeli na internem oddelku 43 urgentnih primerov, na kirurgiji 154, na pediatriji pa je nujno zdravniško pomoč potrebovalo 14 otrok.

GAB
KRANJ

OKVIRJANJE SLIK

Ponudba:
- okvirjanje
- izdelava ogledal
- slikarska platina
- srečki okvirji
- rezbarija
- prodaja stik

"Vsem okvirjem zabi svoje sliko Fabi!"

Vodopivec 3, 4000 Kranj

(Mohorjev konček)

tel.: (04) 23-64-970

delovni čas:

vsak dan: 9-12 in 15-19 ure

sobota: 8-12 ure

(NE)USPELA AKCIJA



Praznik Krajevne skupnosti Lesce Lesce doble znak

Prvič bodo podelili priznanja krajevne skupnosti - Sto skodelic z novim znakom starejšim krajanom

Lesce - V Krajevni skupnosti Lesce bodo 14. julija prvič praznovali novi praznik krajevne skupnosti, s katerim obležujejo dan, ko se je leta 1956 začelo urejanje Šobčevega bajerja. Ob prazniku so pripravili vrsto prireditev, ki potekajo že vse od konca junija, značilnost vseh pa je, da v njih sodelujejo izključno domačini - Leščani. Lesce pa so doble tudi svoj znak in osnutek obležja prazniku bodo na praznični dan odkrili na Šobcu.

"Običajno dogajanje v krajevnih skupnostih so komunalna dela, urejanje kanalizacije, razsvetljave, asfaltiranje. Poleg tega gre pogosto za razne politične in politikantske aktivnosti. Manj pa je prisotna misel o dobrih sosedskih odnosih, prijaznosti in prijateljstvu," je na novinarski konferenci pred praznikom dejal predsednik sveta krajevne skupnosti Zlatko Kavčič. Zato so se odločili, da bodo izbrali praznik, ki bo 3500 krajanov še tesneje povezal med seboj kot 'majhno skupnost velikih ljudi'.

"Posebno pozornost smo namenili temu, da ne bi z izbiro praznika koga užalili ali prizadeli. Če je v Lescah kaj, kar pomeni skupen dosežek in ponos, potem je to Šobec," je dejal Kavčič. Tako so izbrali 14. julij v spomin na dan, ko se je pred 45 leti začelo organizirano urejanje Šobca. Poleg tega so se v svetu krajevne skupnosti odločili oblikovati celostno podobo krajevne skupnosti, znak je izdelal član sveta arhitekt Marko Smrekar, simbolizira pa sožitje razvoja in odgovornosti do narave.

Ob prazniku so v Lescah pripravili celo vrsto prireditev, od konca junija poteka razstava slik leskih umetnikov v izložbah in na javnih mestih, prejšnjo soboto so pripravili koncert Pihalnega orkestra Lesce, v nedeljo pa so se Leščani podali na kolesarski trim na 12- in 33-kilometrske progi. Vrhunec dogajanja pa bo jutri, v petek, ko bo v osnovni šoli potekala osrednja proslava s podelitvijo priznanj. Jutri in v soboto bo pod šotorom pri restavraciji Center tudi veselica, gostja jutrišnjega večera bo Nuša Derenda.

Ob prazniku bodo prvič podelili tudi priznanja krajevne skupnosti, prejeli jih bodo Alpsi letalski center, Pihalni orkester Lesce, Iztok Čop, Olga Kočar, Jožica Rauh, Friderik Skumavc, Franc Slakonja in Anton Šegula. Po besedah člana sveta krajevne skupnosti Jožeta Dežmana so na eni strani poiskali tiste Leščane in društva, ki se lahko pohvalijo z vrhunskimi dosežki, na drugi strani pa tiste posameznike, ki opravljajo navidez drobno in neopazno, a še kako pomembno delo. Sto starejsih in invalidnih krajanov pa bodo obiskale aktivistke Rdečega križa z darilom - skodelico z novim znakom krajevne skupnosti. • U.P.



Gorenja vas - Ta teden so delavci Cestnega podjetja Ljubljana položili asfalt na slab kilometer ceste v zgornjem delu vasi Kladje, ki leži v Krajevni skupnosti Trebija. Pripravljalna dela je opravilo podjetje TOPOS s Hotovelj. V investiciji, vredno osem milijonov tolarjev, so vložili občina Gorenja vas - Poljane, Krajevna skupnost Trebija in krajani sami. Največ zaslug za začetek del preplastične cestišča z asfaltom ima predsednik vaškega odbora Kladje Peter Hladnik, Bogo Žan, predsednik Krajevne skupnosti Trebija in župan občine Gorenja vas - Poljane Jože Bogataj. Asfaltiranje preostalega dela cestišča naj bi dokončali prihodnje leto. • B.B., foto: T.D.



Gorenja vas - Pred nekaj dnevi so divje svinje v Kladjah na Žirovskem vrhu razorale travnike. Naredile so tudi luknje do premera enega metra, globoke do 30 centimetrov. Ob zadnjem dogodku pred dvema letoma, so lovci iz Lovske družine Gorenja vas poravnali zemljišča in odpravili škodo. Lastniki zemljišč tudi letos pričakujejo podobno akcijo. • B.B., foto: T.D.

Različnosti pri iskanju skupne poti

V Pirničah jeseni nova cesta

Predsednik KS Pirniče Štefan Čebašek je prepričan, da bodo nazadnje cesto uredili, na skupnem sestanku z županom pa ne bi smelo biti težav tudi glede doma krajanov.

Zgornje Pirniče, 13. julija - V tako imenovanem komunalnem programu občine Medvode je letos nedvomno največji projekt ureditev ceste in varnega prometa skozi Pirniče, ki je tudi ena največjih krajevnih skupnosti v občini. Cesta je v teh dneh urejena do makadama, jeseni pa v vodstvu krajevne skupnosti pričakujejo tudi asfaltno prevleko in pločnike.

"Cesta je bila ob nekaj akcijah v zadnjih letih, ko smo med drugim dobili tudi eno najlepših pokopališč v Sloveniji, tudi zares velika investicija. Nekaj let smo si prizadevali s pridobivanjem soglasij lastnikov zemljišč ob njej. Nazadnje nam je uspelo. Ostala sta le še dva, le eden pa še vedno vztraja in ne da soglasja. Pri tem bomo pustili cesto nedokončano, sicer pa bomo z deli končali, upamo, letos jeseni."

Pirniče pa so sicer krajevna skupnost, kjer so delavni tudi na društvenih področjih. Prav ob občinskem praznovanju so letos pirniški gasilci praznovali 100-letnico. Zanimiv in bogat program praznovanja so pripravili po scenariju Petra Miletareva pod skupnim naslovom Sto let živimo, sto let gasimo.

Sicer pa so Pirniče krajevna skupnost, kjer bi radi uredili v okviru programa CRPOV tudi toplice, saj je že vrsto desetletij poznan vreles s toplo vodo na Straži. Dolga leta so imeli težave s pitno vodo v Zavruhu. Z dodatno vrtino so problem rešili. Zdaj jih čaka podobna naloga še za Zgornje Verje in Razpotje. Problem bo rešen, ko bodo na Verju zgradili vodohram. Le-ta pa bo pospešil tudi gradnjo naselja Lazarini.

Pirniče pa so poznane tudi na kulturnem področju zaradi poznanih aktivnosti KUD Oder



Štefan Čebašek, predsednik sveta KS.

treh herojev. Zadnje čase se zapleta zaradi doma krajanov oziroma prostorov Odra treh herojev.

"Nekdanja prostorska ureditev doma ne ustreza več dejavnostim. Zato so nastali do zdaj že trije projekti za ureditev doma. Koncept prvega je predložil Peter Militarev, vendor smo ga v KS ocenili za preobsežnega in neprimerenega. Drugi projekt tudi ni še v celoti ustrezen mnenjem in stališčem v KS. Tretjega pa smo podprtli, vendor se z njim ne strinja Peter Militarev. Prepričan sem, da problem ni nerešljiv. Upam, da bo župan sklical skupni se-



Komunalne naprave so vgrajene v cesto, jeseni bodo urejali še pločnik in asfalt.



Vsi se strinjajo, da je dom krajanov treba preurediti.

stanek, kjer se bomo, če res vsi želimo rešitev, lahko sporazumeli. Očitki, da želimo dom v KS v prihodnje tržiti, niso pravi. Dom krajanov mora biti namenjen krajanom, radi pa bi v njem uredili tudi pošto in ban-

kom. Naš interes je, da se uridite doma, za katero je denes rezervirani v proračunu, čimpre začne," je v prazničnih dneh povedal predsednik sveta KS Pirniče Štefan Čebašek.

• A. Žal

Zbrali več kot sto podpisov

Dobravci protestirajo

Krajani Blejske Dobrave z zbranimi podpisi zahtevajo asfaltiranje parkirišča pred mestnim pokopališčem na Blejski Dobravi in grozijo z zaporo ceste.

Blejska Dobrava, 13. julija - Krajani Blejske Dobrave so nam poslali protestno pismo, v katerem je okoli 180 lastnorocnih podpisov krajanov Blejske Dobrave. Krajani ostro protestirajo proti makadamskemu parkirišču ob pokopališču na Blejski Dobravi in pravijo takole:

"Krajani Blejske Dobrave tako kot vsi drugi obiskovalci mestnega pokopališča sprašujemo odgovorne, kako dolgo bomo morali še gledati in hoditi na pokopališče preko vseh luž, ki jih na parkirišču ob pokopališki stavbi ni tako malo."

Tudi cesta mimo stanovanjske hiše Blejska Dobrava 117 ne zasluži imena "cesta". Zato prosimo odgovorne, da to uredijo vsa do dneva mrtvih. Čeprav teh del nimajo v programih za to leto, je nujno, da se to uredi. Če pa teh površin ne nameravajo urediti (prioriteta je obvoznica mimo stanovanjske hiše 117), bomo krajan ob dnevu mrtvih organizirali cestno zaporo in omogočili dostop do pokopališča le v nujnih primerih."

Krajevna skupnost Blejska Dobrava si že nekaj časa prizadeva, da bi se parkirišče

uredilo. Sama nima toliko denarja, da bi se asfaltiralo in tega tudi ni dolžna asfaltirati, saj gre za mestno parkirišče. Prav tako krajevna skupnost zahteva, da se uredi obveznica mimo Blejske Dobrave, saj je promet do Dobravi neznosen.

Občina se nima v proračunu oziroma v planu komunalnih del ureditev parkirišča. Ali bo javen protest in grožnja z zaporo ceste vplivalo na spremembo plana komunalnih del oziroma ali bo občina lahko do novembra asfaltirala parkirišče, pa bo kazal čas. • D.S.

Blejci zavrnili sanacijski program Komunale

Turistična občina, komunala na psu

"Komunala je katastrofalna, nimamo niti čistilne naprave, niti plinifikacije, niti deponije!" je delo radovljiske Komunale kritiziral blejski župan Boris Malej.

Bled - "Razglašamo se za prvo turistično občino, na področju komunale pa smo na psu!" S temi besedami je blejski župan Boris Malej pospremil debato o sanaciji javnega podjetja Komunala Radovljica, ki je že več let "globoko potopljena", na zadnji seji blejskega občinskega sveta. "Nimamo niti čistilne naprave, niti plinifikacije, niti deponije!" je dodal župan, svetniki pa so se njegovim kritikam pridružili in zavrnili sanacijski program Komunale.

Po sanacijskem načrtu naj bi v Komunali ohranili le tri dejavnosti, in sicer vodovod, odvajanje in čiščenje odpadnih voda ter ravnanje z odpadki, ostale dejavnosti pa naj bi že do konca septembra letos izločili. Število zaposlenih naj bi zmanjšali z 98 na 74, za odpravnine

pa bi potrebovali 22,5 milijona tolarjev. V prejšnjih letih se je nabralo za 141 milijonov izgube, ki naj bi jo pokrili prek odpisa obveznosti za infrastrukturo, iz kapitala ter prek dezinvestiranja. Za bodoče pozitivno poslovanje pa bo poleg znižanja stroškov nujna tudi nova po dražitev storitev. Toda direktor Komunale Drago Finžgar blejskih svetnikov ni prepričal. "Sanacijski program je premalo radikal, gre bolj za gašenje kot za načrt en pristop," je menil Ratmir Kafol. Dodal je, da število delavcev zmanjšujejo zgolj na račun izločanja dejavnosti ("25 delavcev gre ven s svojo dejavnostjo"), medtem ko v treh dejavnostih, ki ostajajo, števila zaposlenih sploh ne bodo zmanjšali. Podvomil je, da bodo za odpravnine potrebovali kar 22 milijonov. Po drugi strani pa je po programu indeks stroškov povsod 120, je dejal Kafol. Sanacijski učinki so bili majhni, je menil, glavnina pa je melji na dvigovanju cen. V zadnjih sedmih letih so se le-te povečali podatki povišali za 900 odstotkov! "Za ta denar komunalo lahko ceneje in bolj organiziramo v sami občini," je menil Župan Boris Malej, zanikal, da rušijo skupno Komunalo, po njegovem mnenju se bodo vse tri občine moralogovoriti, katero dejavnosti bodo ohranile v skupni komunalni. • U.P.

Kako čisto bo na vrhuncu turistične sezone Blejsko jezero

Jezero je še najbolj čisto v Mlinem

Kopalci v primerjavi z drugimi viri onesnaženja niso največji problem. Veliko bolj problematično je neurejeno pojezerje z neurejeno kanalizacijo, gnojenjem...

Bled - S Špelo Remec Rekar z blejske limnološke postaje smo se pogovarjali o vzrokih za nedavno 'cvetenje' Blejskega jezera, o tem, kako čisto bo jezero na vrhuncu turistične sezone in o tem, kakšno obremenitev za jezero predstavlja več tisoč kopalcev. Pa tudi o še vedno neurejeni kanalizaciji, nedelovanju natege in dolgoročnih možnostih za izboljšanje stanja jezera.

Kaj je bil vzrok tokratnemu 'cvetenju' jezera?

"Vzrok za 'cvetenje' so razmene v jezeru. Tokrat so bile najugodnejše za razvoj cianobakterije Anabaena flos-aquae (anabena). Ta cianobakterija je sposobna iz atmosfere absorbitati dušik, ki ga potrebuje za sintezo svojih beljakovin. Zato se ob mirnem, sončnem vremenu, kašno je prevladovalo od 23. do 27. junija, v povečani količini pojivala na površini Blejskega jezera, kjer je tvorila značilne zelene preleke na površini jezera. Na izgled jezera je vplivalo tudi izletanje komarja Chaoborus crystallinus, ki večino svojega življenjskega kroga preživi kot ličinka med zooplanktonom. Ličinke se na površini levijo v odrasle žuželke, ki v zraku opravijo svoj svatbeni ples, jajčeca pa spet odložijo na vodno gladino. Če je izletanje komarčka množično, je predvsem v mirnem vremenu površina prekrita z levi in odloženi jajčeci. Tokrat se je 'cvetenje' v nekaj dneh umirilo. Veter je razpahal zgoščino ob obali, zato je trenutni izgled jezera spet dober."

Pa se cvetenje lahko ponovi, blizu se vrhunc turistične sezone, zelen sluzast izgled jezera zagotovo ni prijeten za obiskovalce Bleda?

"Ocene, ki smo jih izdelali na podlagi ocene števila kopalnih dni in podatkov doprinsa hranil na kopalca iz strokovne literature, kažejo, da kopalci v primerjavi z drugimi viri onesnaženja niso največji problem. Veliko bolj problematično je neurejeno pojezerje z neurejeno kanalizacijo, gnojenjem... Največji onesneževalc jezera je še vedno pritok Misca, ki s seboj prinaša marsikaj. Če bi ga obremenjevali le kopalci, bi bilo stanje jezera bistveno boljše."



Špela Remec Rekar

"Zagotovo je to znak, da je jezero še vedno zelo obremenjeno. 'Cvetenje' ali z drugim imenom hiperprodukcija rastlinskega planktona je znak, da je poleg drugih dejavnikov (svetlobe, ugodne temperature) v vodi tudi dovolj hranilnih snovi. Zahodni krank natege je bil lani jeseni saniran, učinki se že poznaajo v zahodni kotanji jezera, to je za otokom. V vzhodnem delu jezera pa natege ne delujejo, tako da se stanje jezera ne deluje, tako da se stanje jezera v vzhodni kotanji pri hotelih ne izboljšuje, temveč stagnira."

Poleti jezero preplavijo kopalci, kolikšno obremenitev predstavlja nekaj tisoč ljudi, ki se pridajo kopati?

"Ocene, ki smo jih izdelali na podlagi ocene števila kopalnih dni in podatkov doprinsa hranil na kopalca iz strokovne literature, kažejo, da kopalci v primerjavi z drugimi viri onesnaženja niso največji problem. Veliko bolj problematično je neurejeno pojezerje z neurejeno kanalizacijo, gnojenjem... Največji onesneževalc jezera je še vedno pritok Misca, ki s seboj prinaša marsikaj. Če bi ga obremenjevali le kopalci, bi bilo stanje jezera bistveno boljše."

"Kje pa se - glede na to, da ste z Bleda - sami kopate? Kateri del jezera je najbolj čist?"

"Jaz se kopam v Mlinem, kjer sem tudi doma. Pa tudi sicer je stanje jezera tam najboljše, saj Jezernica sproti splakuje jezero. V Zaki se ne kopam, predvsem zato, ker je voda kalna. Prav zaradi kalnosti je prišlo tudi že do utopitev. Vsekakor pa sem še vedno prepričana, da je nevarnost morebitnih okužb z vodo v Blejskem jezeru še vedno bistveno manjša kot v bazenih."

Kakšno pa je stanje jezera glede na deset, dvajset let nazaj?

"Stanje je boljše. Med leti 1995 in 1997 je bilo celo izredno dobro, od leta 1998 naprej pa se stanje jezera spet slabša. Razmere v pojezerju, od koder se steka v jezero največ hranilnih snovi, bi morale biti bolj nadzorovane in urejene. Na slabše stanje pa zagotovo vplivajo tudi globalne vremenske spremembe. Vremenske razmere se sprememajo, vemo, da smo v letu dni imeli kar trikrat stoletne vode. Hudourniki z vseh bregov spirajo snovi v jezero, nalihi povzročijo tudi prekoračitev prelivnih robov kanalizacije."

In kako bi lahko dolgoročno izboljšali stanje jezera?

"Na prvem mestu je vsekakor zmeren razvoj pojezerja. Morali bi sprevideti, kaj se v tako majhnem prostoru da in kaj ne. Urediti bi bilo treba tudi infrastrukturo: promet, kanalizacijo, poskrbeti za plinifikacijo Bleda. Vse to bi pri pomoglo, da bi bilo stanje jezera boljše."

• Urša Peterenal

Seja občinskega sveta Žirovnica

Žirovničani vztrajali in zmagali

Žirovničani svet je dosegel svoje: Bled si je premislil in zavrnil obravnavo izvedbenih načrtov za izgradnjo bazena hidroelektrarne Moste. Žirovničani so tako dali soglasje za blejski odvoz komunalnih odpadkov na jeseniško deponijo.

Zirovnica, 13. julija - Občinski svet občine Žirovnica je na prejšnji seji obravnaval predlog aneksa k pogodbi o odlaganju komunalnih odpadkov iz industrije, obrti in storitvenih dejavnosti na odlagališče Malo Mežakla za občino Bled.

Obravnavava je bila potrebna zato, ker je občinski svet sprejel sklep, da se podaljšanje pogodbe z občino Bled ponovno obravnavava po opravljenih razgovorih z občino Bled in sicer glede njihovih stališč o sanaciji in doinstalaciji hidroelektrarne Moste. Blejski svet je ob sanaciji Most sprejel sklep, da se zavrnejo vse nadaljnje obravnavne izvedbenih načrtov, ki se nanašajo na izgradnjo izravnalnega bazena hidroelektrarne Moste. Ta problematika dolgo ni bila uvrščena na dnevni red občinskega sveta Bled, zato so tudi žirovničani svetniki čakali.

4. julija pa so se blejski občinski svetniki zbrali na izredni seji in ponovno obravnavali problem odvoza odpadkov in žirovnične zahteve, da se mora sanacija pogovarjati. Žirovničani namreč vztrajajo, da se mora sanacija opraviti, saj je nujna, razen tega pa si kot občini obetajo tudi korist od sanacije hidroelektrarne Moste.

Občinski svet Bled je tako upošteval žirovnične zahteve in umaknil vse nadaljnje obravnavne izvedbenih načrtov, ki se nanašajo na izgradnjo izravnalnega bazena hidroelektrarne Moste. Poleg tega je sprejel

starostni nujna. Na občinskem svetu občine Bled je bila dana tudi informacija, da se občina Bled pripravlja na ločeno zbiranje odpadkov, kar je bil pogoj za nadaljevanje odvoza na Malo Mežaklo.

Zato bodo na naslednji seji občinskega sveta Žirovnica, ki bo v pondeljek, 16. julija, občinski svetniki Žirovnica zadovoljni, da so dosegli svoje: Bled

se bo pogovarjal o sanaciji. Zato bodo podaljšali pogodbo o odlaganju komunalnih odpadkov na odlagališče Malo Mežakla za občino Bled (Žirovničani so solastniki deponije) po ceni 210 nemških mark za tono v tolarski protivrednosti na dan plačila. Pogodba se bo podaljšala z aneksom za dobo šestih mesecov - do 18. januarja prihodnje leto. • D. Sedej

V počitniških dejavnostih več kot štiristo otrok

Prosti čas ni prepuščen naključju

V občini Preddvor že tretje leto financirajo program aktivnih počitnic, v katerega sta zajeti dve tretjini šolskih otrok.

Preddvor, 13. julija - Za program aktivnih počitnic, ki ga že tretje leto izvajajo za šolarje na počitnicah v občini Preddvor, je vsako leto več zamiranja. V letošnje dejavnosti sta vključeni dve tretjini otrok, ki obiskujejo tamkajšnjo osnovno šolo, medtem ko jih je bilo prvo leto kaka tretjina, pravi Janez Planinc, namestnik ravnatelja Osnovne šole Matije Valjavca v Preddvoru in vodja počitniškega programa. Ravno ta teden poteka počitniški tabor v Ljubljani. Namesto 36 otrok, kolikor jih prenesejo zmogljivosti, se je odzvalo 48 otrok, tako da so v Ljubljani izkoristili vse rezerve. Otroke na počitnicah najbolj pritegnejo kopalni izleti, kolesarski izleti, združeni s kopanjem v bazenih v Kranju ali Tržiču, tudi mala šola nogometna, katere drugi

del bo še v avgustu, je privabilo ducat otrok do osmega leta starosti. Radi igrajo tudi tenis na igrišču pri Staretovih na Francariji, ki so omogočili brezplačno igranje. Priredili so tudi dve ustvarjalni delavnici, veliko počitniških dejavnosti pa jih še čaka, med drugim tudi tečaj gorništva in preživetja v naravi, planinski izlet, rafting na Savi in še kaj. Staršem je všeč, da prosti čas otrok med počitnicami ni prepuščen naključju in da so ves čas aktivni, namesto, da bi tičali pred televizorjem. 440 udelezenec, kolikor se jih je letos odzvalo počitniškim aktivnostim, je vredno vloženih finančnih sredstev, pravi Janez Planinc. Občina je namreč prispevala pol milijona, kandidirali pa so tudi natečaju Sveta za šport in rekreacijo mladine Slovenije. • D.Z.

Prvi plod obmejnega sodelovanja: kolesarska steza

Konji uničujejo stezo kolesarjem

Še pred otvoritvijo mednarodne kolesarske steze v Ratečah in Martuljku je asfaltirana steza poškodovana zaradi konjskih kopit.

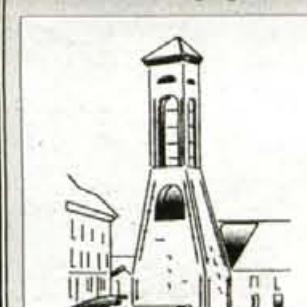
Kranjska Gora, 13. julija - Ob koncu tedna naj bi v Kranjski Gori tudi uradno odprt nova kolesarska steza, ki poteka od mejnega prehoda Rateče do Gozd Martuljka. Že zdaj je na tej asfaltirani kolesarski stezi izjemni obisk, saj je po mnenju kolesarjev imenita in poteka v res idiličnem naravnem okolju. Občina Kranjska Gora je že leta 1995 podpisala protokol o sodelovanju s sosednjima občinama Trbiž in Podklošter in v ožje cilje vključila tudi skupni projekt - izgradnjo mednarodne kolesarske poti. Občina Trbiž je pri tem naredila največji korak, saj ima izdelane projekte od mejnega prehoda Rateče do Trbiža in je zagotovila tudi sredstva za izvedbo prve faze.

Kolesarska pot na območju občine Kranjska Gora, ki bi se nadaljevala preko meje proti Udinam v Italijo in s povezavo proti Korški, Šmohorju, je značilni projekt prekmernega sodelovanja, ki poteka v okviru programa INTERREG III - Italija in Avstrija. Proga naj bi bila dolga kar 28 ali več kilometrov in bi pomenila pravi kolesarski užitek. Kolesarska pot poteka na trasi opuščene železniške proge in bo pozimi idealen poligon za smučarski tek in sprehajalne zimske poti ter za konjsko vprego. Odsek proti Ratečam iz Kranjske Gore se konča pri nekdani železniški postaji v Ratečah, traša do Gozd Martuljka se konča pri restavraciji Špik.

Mojstrančni in tudi občina Kranjska Gora želita, da bi se nadaljevala tudi proti Mojstrani, zato so že v izdelavi projekti, kako bi jo čimprej "potegnili" tudi do Mojstrane. Kolesarsko stezo je v okviru ministrstva za promet in zveze zgradila direkcija RS za ceste, pomagala pa je tudi občina Kranjska Gora.

Zdaj, ko je kolesarska steza že kar precej prometna, saj jo se pred otvoritvijo uporabljo številni kolesarji, se je pokazalo, da sožitje s kočičaji na tej stezi ne bo najbolj ugodno. A ne zato, ker se kolesarji in izvoščki ne bi marali ali bi se ovirali, ampak zato, ker je steza asfaltirana, konjska kopita pa v poletni vročini na razbeljenem asfaltu puščajo vidne sledi. Luknje. Kaj bo občina storila v tem primeru, še ni jasno, vendar se asfalt na delu kolesarske steze, ki jo uporablja tudi kočičaji, resnično uničuje. • D. Sedej

Začenjajo se čipkarski dnevi



Turistično društvo Železniki

Železniki, 13. julija - Jutri, v soboto, 14. julija, se v Železnikih začenjajo tradicionalni Čipkarski dnevi, ki bodo tudi letos dali središču Selške doline poseben utrip. Prva prireditve letosnjih že 39. Čipkarskih dni bo koncert Slovenskega oktetja na Bonceljnovem dvorišču (pri Muzeju) v soboto ob 20. uri in 30 minut, ves teden pa bodo potekala tudi sportna tekmovanja za zlati čipko v balinanju, tenisu, košarki, nogometu, streljanju in kolesarstvu. V sredo bodo ob 16. uri postavili razstavo čipk v blagovnem centru Mercatorja v Železnikih ob 21. uri pa pod kozolcem v Plnadi uprizorili gledališko komedijo Zakonski vrtljak v izvedbi KUD Josip Lavtičar iz Kranjske Gore. Naslednji dan bo ob 18. uri na dvorišču Muzeja dramski predstava za otroke Žabji kralj, uro in pol kasneje pa bodo v Kulturnem domu odprli razstavo čipk Čipkarske šole in vrtcev iz Železnikov, klekljaric iz Cerknega, slikarsko razstavo in razstavo domače obrti ter kulinarike. V petek bo otroški živ žav pred plavžem, ob 19. uri in 30 minut otvoritev razstave olatarnih prstov in mašnih plaščev v cerkvi sv. Franciška, ob 21. uri pa večer podoknic v Egartovem vrtu na Racovniku. Med najpomembnejše dogodke pa seveda sodi odprtje vsakoletne razstave čipk v galeriji Muzeja v soboto ob 19. uri in 30 minut, ki mu bo sledil koncert pihalnega orkestra Alpes. V nedeljo, 22. julija, bodo osrednje prireditve: klekljarski sprevod, klekljarsko tekmovanje z obilo kulturnih, predvsem pa zabavnih dogodkov tudi pozno v noč. • Š. Z.

Skupščina kranjskih sindikatov septembra

Kranj, 13. julija - Predsedstvo Sveta kranjskih sindikatov izbere novega predsednika. V kandidacijskem postopku sta kandidata Jože Antolin, sedanji direktor podjetja Sindicom in prvi predsednik pred leti prenovljenega kranjskega sindikata, in Gorazd Balta, sedaj vršilec dolžnosti predsednika SKS. Predsedstvo je po razpravi in po predstavitvi programov obeh kandidatov o videnju bodočega delovanja SKS odločilo, da oba kandidata izpolnjujeta razpisne pogoje, za to je skupščini predlagalo, da s tajimi volitvami izmed obeh kandidatov izbere predsednika SKS. Sklic skupščine, ki so jo prvočno načrtovali še v juniju, je predsedstvo preložilo na drugo polovico septembra. Ocenilo je namreč, da neprimeren čas in razgredno vzdušje ne bo priporoglo k učinkovitemu delu skupščine in je zato september ustrezniji termin. • D.Z.

Pobuda v parlament iz radovljiske občine

Tudi Radovljica mestna občina

Med štirimi predlogi za ustanovitev mestne občine z Gorenjske je bil tudi predlog iz Radovljice - Predlog za spremembo občinske meje z Bohinjem na Jelovici

Radovljica - Do prvega julija so predlog za ustanovitev mestne občine v parlament poslale kar štiri gorenjske občine. Poleg Bleda, Jesenice in Škofje Loke, o čemer smo že pisali, je to storila tudi občina Radovljica. Po besedah župana Janka S. Stuška so si v Radovljici za status mestne občine prizadevali že leta 1994 ob razdelitvi skupne občine. Kot menijo v Radovljici, bi kot mestna občina lažje opravljali različne naloge, se zlasti skrbeli za zaščito in obnovo starih mestnih jedr.

Obstajajo tudi zgodovinski razlogi za ustanovitev mestne občine, saj je bila Radovljica že z zakonom leta 1952 opredeljena kot mestna občina. Mestni status pa je dobila že pred več kot 500 leti. V Radovljici menijo, da izpoljujejo v glavnem vse pogoje, ki naj bi jih mestne občine imele, saj imajo vse pomembne poslovne, upravne, sodne, izobraževalne, kulturne in športne ustanove.

Poleg predloga za ustanovitev mestne občine pa so Radovljčani na parlament poslali tudi predlog o spremembi občinske meje. Gre za mejo z bohinjsko občino na Jelovici. Po županovih besedah je država območje Radovljiske, Mošenske in Lipniške planine povsem birokratsko 'podarila' bohinjski občini, čeprav sodi v katastrski občini Lancovo. V preteklosti so namreč zaradi potreb gozdarjev, ki so les vozili na bohinjsko stran, štiri hiše v danes zapuščenem zaselku Martinček dobole hišne številke Nemški Rovt in na tej osnovi so geometri določili, da ta del spada k Bohinju. Stušek to označuje kot birokratsko pomoto. "Država ne more imeti dveh obrazov: pri državni meji naj bi se držali katastrskih mej, pri občinskih mejah pa ne. Zdaj svojo napako lahko popravi. A če bo odločila, da tega ne bo storila, bo odločila nepravično," je še prepričan Stušek, ki je pisal tudi bohinjskemu županu v zvezi s tem, a odgovora še ni prejel.

* U. P.



Jesenice, 13. julija - V okviru programa ekonomske in prostorske regeneracije Jesenic se za letos gradi največja naložba, ki bo dokončana do konca leta - povezovalni most čez Savo v Podmežakli. Jeseniška občina je iz sredstev PHARE že leta 1998 pridobila 350 tisoč evrov, ki jih je namenila za investicijski in storitveni del projekta. Investicijski del projekta obsega dostop do opuščenih zemljišč oziroma gradnjo mostu. Za izvajalca je bil izbrana družba Primorje, d.d., Ajdovščina, za gradnjo mostu pa so pridobili 250 tisoč evrov sofinanciranja s strani programa PHARE - CBC, kot sofinancerja pa nastopa občina Jesenice in ministrstvo za gospodarstvo. Pogodbena vrednost izgradnje mostu znaša 982 tisoč evrov ali okoli 200 milijonov tolarjev. * Foto: D. Sedej

Bogatejši center v Medvodah

Medvode, 13. julija - V občini Medvode so z različnimi prireditvami pred tednom dni slavili občinski praznik v spomin na rojstni dan rojaka Jakoba Aljaža iz Zavrha. Številne prireditve so bile minilo soboto in nedeljo tudi pri blagovnem centru Mercator v Medvodah, ki je prav v soboto proslavljal tudi svojo 10-letnico. Prav na dan jubileje pa so v centru odpri tudi Frizerski salon, ki ga vodi Slavica Šmid. Salon bo lepa popestitev že sicer raznovrstne ponudbe v centru sta se ob odprtju strnjala župan občine Medvode Stanislav Žagar in vodja centra Viktor Eržen. * A. Ž.

Tomanova ostaja ravnateljica muzeja

Kranj, 13. julija - Diplomirana arheologinja in anglistka Barbara Ravnik Toman ostaja vršilka dolžnosti ravnatelja Gorenjskega muzeja Kranj. 7. julija ji je sicer potekel dosedanje enoletni mandat, ker pa Odlok o ustanovitvi javnega zavoda Gorenjski muzej Kranj se ni sprejet in zato občina ne more razpisati prostega delovnega mesta za ravnatelja muzeja, se je mestni svet na zadnji seji odločil, da ji zaradi kako-vostnega dela podaljša mandat do sprejetja odloka.

Kot so v obrazložitvi zapisali v Oddelku za družbene dejavnosti Mestne občine Kranj, so že lani pridobili mnenje Ministrstva za kulturo, v katerem je zapisano, da Barbara Ravnik Toman predlagajo za v.d. ravnateljico muzeja zaradi dveh razlogov: kakovosti dosedanjega dela in zaradi dolgorajnega postopka oblikovanja novega odloka o ustanovitvi javnega zavoda. V zvezi s tem je Gorenjski muzej začel sodelovati tudi s Skupnostjo muzejev Slovenije v njihovi akciji urejanja splošnih pravnih aktov za to področje. * S. S.

Zakaj turisti v Slovenijo ne prihajajo z letalom

Če pride jumbo-jet na Brnik...

...se znajdemo v hudi težavah, saj potnikov sploh nimamo kam namestiti - V tujini država subvencionira letališču prihod vsakega potnika - Sto mark ali sto dolarjev na potnika je v tujini normalna stvar

Ljubljana - Italijanski, nemški, avstrijski in drugi turisti v Slovenijo najpogosteje prihajajo z avtomobili ali v organiziranih skupinah z avtobusom. Za goste iz oddaljenih držav pa prihod v našo državo predstavlja težavo, saj je Slovenija po zračnih poteh skoraj nedostopna. Tako imenovani avioturizem je pri nas nerazvit in redki so turisti, ki na dopust v Slovenijo priletijo z letalom. Zakaj je pot po zraku v Slovenijo tako dolga, ovinkasta in predvsem draga?

Odgovor na to vprašanje so skušali poiskati predstavniki letališča, letalskega prevoznika, turističnih agencij, hotelov in države na okrogli mizi o možnostih avioturizma v Sloveniji, ki jo je minulo sredo pripravila Slovenska turistična organizacija. Podatka o tem, koliko tujih turistov obišče Slovenijo vsako leto z letalom, udeleženci okrogle mize niso mogli dati. Dejstvo pa je, da povedal Branko Lučovnik, direktor Adria Airways, da so še konec osemdesetih imeli kar 70 odstotkov čarterskih letov in 30 odstotkov rednih linij, danes pa je delež čarterskih letov le še 25-odstoten. "A v osemdesetih smo s čarterji goste vozili v Slovenijo, zdaj pa jih iz Slovenije," je poudaril Lučovnik. Na brninskem letališču je, kot je povedal predsednik uprave Vinko Može, lani pristalo in z njega odletelo milijon potnikov. Toda tako število gostov, ki priletijo, kot tudi tistih, ki odpotujejo, se zmanjšuje, je ugotovljal Može. V tujini, je opozoril, država subvencionira letališču prihod vsakega potnika ("Sto mark ali sto

dolarjev na potnika je v tujini normalna stvar!"). Tako je v večini mediteranskih držav, v Španiji, celo na Hrvaškem. "Te države se borijo za vsakega potnika, v Sloveniji pa te borbe ni. Nasprotno, doživljamo celo nizke udarce, kot je bila uvedba vizumov," je bil kritičen Može. Poleg tega v Sloveniji ni ustrezne infrastrukture: "Če pride jumbo-jet na Brnik, potnikov sploh nimamo kam namestiti," je opozoril Može. Dejstvo je namreč, da je skoraj polovica hotelov v Sloveniji manjših, je povedala Barbara Gunčar, direktorica Slovenske turistične organizacije. Samo za let airbusa enkrat tedensko v Slovenijo pa bi potrebovali tristo praznih postelj.

A avioturizem ima vsekakor prihodnost, so se strinjali udeleženci okrogle mize, po besedah Janeza Pergarja, direktorja Kompasa, so avioaranžmajci v svetu najhitreje rastajoči od vseh. "Toda ali smo v Sloveniji sposobni sestaviti tak avioipaket, ki bo zanimiv in za katerega bodo tako letalski prevoznik, letališče, agencija in hotel sposobni



Adria Airways je zaradi premajhnega zanimanja že ukinila linijo v Barcelono, v kratkem se podobno obeta tudi s Tel Avivom.

zagotoviti prave cene?" se je vprašal. Če bi vsak od omenjenih na paket dal desetodstotni popust, svoje pa bi prispevala tudi država, bi bil paket lahko vabljiv, je opozoril. So pa avio-gostje petični gostje, je povedal Miro Mulej iz blejske agencije M-Tours, ki je ena redkih 'incoming' agencij, torej agencij, ki v Slovenijo dovožajo turiste. Je pa poudaril, da ne vidi večjih možnosti, da bi se Slovenija kot aviodestinacija močno reklamirala v oddaljenih državah, kot so Avstralija, ZDA, Japonska ("To je vreča brez dna!"). Po njegovem so večje možnosti zlasti v državah, ki so od Slovenije oddaljene dve do tri ure, denimo skandinavske države, Turčija... Ena od možnosti je boljši nastop na oddaljenih trgih pa bi bil tudi konzorcij, ki bi ga sestavljali vsi vključen (Adria Airways, letališče, agencije in hoteli) in ki bi izdelal skupne programe prodora na izbrane trge. Pri tem bi po besedah državne podsekretarje za turizem Darje Radje lahko delovala tudi država, ki prekraspi subvencionira prodor na teje trge, še zlasti, če ponudnik nastopajo skupaj.

* Urša Peter

Kamniku zelo ugodne ocene

Komisija Entente Florale je podelila tri zlate medalje.

Kamnik, 13. julija - Mednarodna komisija, ki je konec minulega tedna obiskala Kamnik na podlagi natečaja za urejenost mest in vasi, je po celodnevnu ogledu poudarila nekatere zelo ugodne ocene za Kamnik, ki je bil letošnji slovenski kandidat med večjimi mesti v desetih evropskih državah.

Tako imenovane pozitivne točke je komisija Kamniku dodelila za skrb Kamnika za promocijo projekta, za navzočnost župana in njegov povezanost pri organizaciji za pripravo projekta in med obiskom komisije. Ugodno so ocenili tudi obvezenošč med prebivalci mesta in tradicijo tako im-

novane zelene urejenosti mesta. Člani komisije so poudarili tudi idealno povezovanje zelenjavnih in cvetličnih vrtov in površin v celoto Kamnika. Še poseben pomen in povezanost z urejenostjo ima Arboterum, ki strokovno skrbi za pravilno urejenost rož in cvetličnih nasadov. Pohvalo so dobili tudi v občinskem vodstvu zaradi uravnotežene skrbi za urejenost mest in skrb za prebivalce. Na ekološkem področju pa so člani komisije izrazili zadovoljstvo za čisto pitno vodo, za čisti zrak in za skrb za bogato drevesno dediščino. Komisija je poudarila, da je Kamnik mesto, v katerem se

obiškovač, ko ga obišče lepo odpočite, že vse naštete ugodne ocene je komisija takoj po obisku podelila tudi tri zlate medalje. Dobili so jih: Tone Smolnikar, župan občine Kamnik za zavezanost projektu, za sodelovanje z medijimi in za celodnevno prisotnost med obiskom komisije: Martina Koncilia, za dobro organizacijo, za skrb za prisotnost in Andreja Eržen, za pripravo brošure, za kvalitetni program in vodenje po mestu. Končni izid tekmovanja in ocenjevanja po evropskih mestih pa bo sedemembrski na Irskem. * A. Žalar

Obratovalni čas gostinskih lokalov v Radovljici

Ob štirih zjutraj posvinjat še okolic

Na občini razmišljajo, da bi uveli poseben 'davek' za vse tiste lokale, ki so odprti po 2. urici tem bi pokrili škodo, ki jo povzročijo gostje ob odhodu v okolici lokalov.

Radovljica - Pred kratkim se je v Lescah, v novem trgovskem centru, odprl nov lokal. V nekaj tednih je postal pravi hit, saj ga oblega mladina od Kranjske Gore do Kranja. Tudi po 250 gostov se ob koncih tedna, ko potekajo koncerti, zadržuje v njem. Ker gre za dnevno-nočni bar, ima svoja vrata odprta do četrte ure zjutraj. In prav v tej pozni nočni oziroma zgodnji jutranji uri se začnejo težave: ob odhodu gostov je že dvakrat prišlo do razbitja šip na sosednji banki, že večkrat so bili polomljeni prometni znaki, okolica pohrana, na vratih pa je prišlo tudi že do fizičnega obračunavanja.

Podobni problemi se pojavljajo tudi v nekaterih drugih lokalih, ki so odprti pozno v noč. Na Občini Radovljica, ki je pristojna za podaljševanje obratovalnega časa gostinskih lokalov po drugi uri, so zato začeli razmišljati, da ne bodo več tako liberalni pri izdajanju soglasij za podaljšano obratovanje lokalov. "Dosej smo večinoma dajali soglasja za podaljšanje obratovalnega časa ob dobronomerni misli, da s tem krepimo gostin-

sko in turistično ponudbo, ne nazadnje pa tudi omogočamo odpiranje novih delovnih mest. Žal pa so se začele pojavljati težave," pravi župan Janko S. Stušek. Problem ni dogajanje v samem lokalu, temveč se pojavi kasneje, ko gostje po četrti uri zjutraj objekt začnejo zapuščati (župan pravi, da je enkrat na lastne oči videl, da se iz omenjenega leškega lokalca 'vsuje kot včasih ob dveh iz tovarne'). V okolici pogosto prihaja do razbijanja stekel, uničevanja prometnih znakov, onesnaževanja... Podobno se dogaja tudi po zaključku različnih javnih prireditev v občini. "Ne pristajamo na izjave lastnikov, da imajo red zagotovljen do vrat, naprej pa jih ne zanima," pravi župan. Nenazadnje mladina, ki ob štirih zjutraj zapušča lokal, ni najbolj spočita, prav gotovo je vsaj pri nekaterih prisotnih tudi alkohol in to zagotovo ne vpliva dobro na javni red in mir, pa tudi na varnost na cesti ne. Kako varna je lahko ob štirih zjutraj vožnja do Kranja, se sprašuje župan. Po njegovih besedah na občini zaenkrat niso sprejeli še nobenih sankcij, razmišljajo pa, da bi od lastnikov lokalov zahtevali, da njihovi varnostniki poskrbijo tudi za red v okolici lokalov, vsaj v času

zapiranja. Ena od možnosti je tudi, da bi uveli poseben davek za vse tiste, ki bi hoteli imeti lokal odprt po drugi urici. Tem denarjem bi potem na občini pokrili materialno škodo, ki nastaja v okolici lokalov. "Občina od dolgega obrazovanja nega časa lokalov nima nič, župan," poudarja župan. "Ce neki lokal hit, s tem ni nič mogoče. A le, če so zagotovljeni potrebeni ukrepi, ki bodo izboljšali javni red in mir." Na ocenjevanju nekaterih lastnikov lokalov, ki omecujejo podjetniški razvoj, je župan odgovarja, da se na občini ni pojaval še nihče, ki bi želeli odpreti mlečno restavracijo lokal brez alkohola. Taksna javnost (z verjetno manjšimi služki, kot jih prinaša podjetnikov prodajalnika) pa podjetnikov očitno ne zanima. * Urša Peter

V kamniškem Stolu Ambienti razvili sodobno pisarniško pohištvo

Ameriški partner namerava postati solastnik

Jonathan Blonde je optimistično napovedal, da bo pogodba podpisana v treh mesecih in da ne namerava postati večinski lastnik.

Kamnik - Kamniško podjetje Stol Ambienti je minuli teden obiskalo Jonathana Blonda, lastnika ameriškega podjetja Prestige Office Furniture iz New Yorka, s katerim so začeli sodelovati v oktobra lani. Posel hitro raste, začeli so z enim kontejnerjem pohištva mesečno, sedaj jih pošlejo pet do šest, konec letosnjega leta naj bi jih šestnajst mesečno. Zaradi stabilnosti posla je ameriški kupec zainteresiran za kapitalsko povezovanje, skupaj s podjetjem Fingrad je pripravljen odkupiti 74-odstotni lastniški delež, ki ga ima v podjetju Stol Ambienti delniška družba Stol. Vendar se pri tem zatika, saj matični Stol postavlja takoj visoko ceno, da je nad njom že obupal domači Brest, ki je najprej zanimal za nakup.

Kamniški Stol je bil od nekdaj pojem dobrega, predvsem pisarniškega pohištva. V začetku devetdesetih let je začel v krizo, iz katere se ni povsem izvile. Marca 1999 je bilo ustanovljeno podjetje Stol Ambienti, ki nadaljuje proizvodnjo plaskovnega pohištva, pod blagovno znamko Stol ga prodaja tudi na tuju, zlasti v ZDA. V Stolu Ambienti ima matični Stol 74-odstotni lastniški delež, 26-odstotnega imenovstvo podjetja, ki je v ta namen pred leti ustanovilo podjetje Fingrad.

Nova proizvodna linija

"V dveh letih smo postavili komercialne in tehnološke temelje. Oktobra lani podpisali ameriški posel hitro narašča, letos smo pognali novo, najmoderno proizvodnjo linijo, ki je veljala 288 milijonov tolarjev, odpira nam pot do velikih kupcev z novimi izdelki. Postavljamo tudi novo informacijsko tehnologijo, ki nam bo omogočila boljše spremeljanje stroškov. Letos smo uvedli tudi izdelavo pohištva po naročilu in kot prvega opremili hotel Larix v Kranjski Gori," je povedal direktor podjetje Peter Šmid.

Pri uresničevanju sanacijskega načrta so približno na pol poti. Lansko poslovno leto so v skladu z njim zaključili z 22,6 milijona tolarjev izgube. Letos je predviden dobiček v višini 25,6 milijona tolarjev. Morda ne bo v celoti dosežen, saj jim je spomladis padel v vodo posel z nemškim podjetjem Elka, s katerim je Stol sodeloval devet najst. Nemška Dresden bank je prijavila njegovo preddolženost, zato se je matično podjetje Voko, ki izdeluje pisarniško opremo, odločilo, da svoje hčerinsko trgovsko podjetje Elka zapre. Tako je kamniški Stol Ambienti izgubil 18 odstotkov letnega prometa in isče nove kupce, prvo naročilo so že pridobili pri podjetje Ikea. Izpada Elke do konca leta verjetno ne bodo mogli v celoti nadomeščeni.

Hitro narašča ameriški posel

Prodaja na ameriški trgu ima že 29-odstotni delež, vse pa kaže, da bo še večji. Aprila so se predstavili na sejmu v Atlanti in junija na največjem ameriškem sejmu pohištva v Chicagu, kjer je bil kamniški Stol Ambienti edini slovenski izdelovalec. Svoje izdelke je predstavil pod lastno blagovno znamko. "Septembra lani sem v Slovenijo prišel prvič, v tem času so v tovarni zelo napredovali. Na ameriškem trgu prodajamo že stiri Stolove programe, sedaj se dogovarjam o petih dodatnih programih, s katerimi lahko dosegemo do 10 milijonov dolarjev letnega prometa, v petih letih pa 35 milijonov dolarjev."



Peter Šmid in Jonathan Blonde

Brest je obupal

Delniška družba Stol je pripravljena prodati 74-odstotni lastniški delež v podjetju Stol Ambienti, 18. maja letos je objavila javni razpis, ki je uradno odprt pot za kapitalska povezovanja. "Vendar je bil razpis nekoliko zavajajoč, za nakup se je zanimal Brest, ki je nameraval postati strateški partner Stola Ambienti. Vendar je bila cena previšoka, Brest ni bil pripravljen odsteti 1,3 milijarde tolarjev. Ponudbo sta sedaj dali podjetji Fingrad in Prestige Office, vendar brez varčnine, ker je preveč tvegan. Delniška družba Stol ima namreč hipoteke na premoženje, za nekatere zem-

Ilišča je tožbo vložila občina. Stvar je tako obtičala na mrtvi točki in s Slovensko razvojno družbo se dogovarjam, da bi Stol objavili ponoven razpis.



Milan Hudobivnik

Roko ponuja tudi ameriška družba Prestige Office, ki je zainteresirana za stabilno sodelovanje, ne namerava pa postati večinski lastnik podjetja Stol Ambienti," je povedal Matjaž Zorman, direktor podjetja Fingrad in član skupščine Stola Ambienti.

"Večinski lastnik je obnaša mačehovsko, zato nastaja poslovna škoda. Želeli smo prevesti podjetje Stol Sloga, manjše Stolovo podjetje, ki je izdelovalo našim podobne izdelke. S tem bi v Slogi ohranili delovna mesta, vendar se je Stol raje odločil za njegov stečaj," je dejal Zorman.

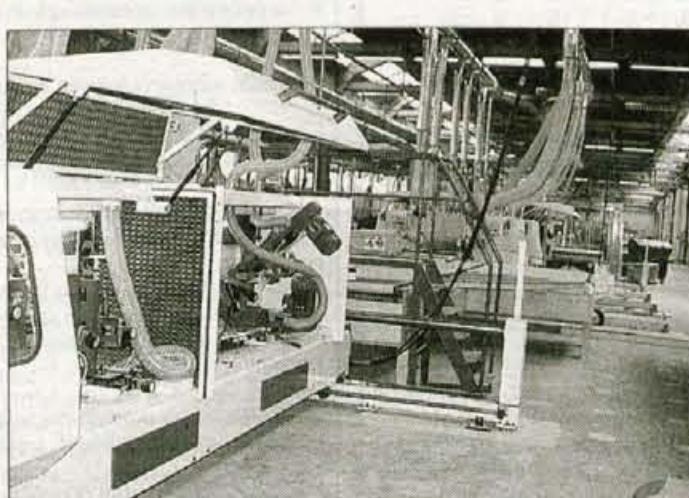
Nov program sodobnega pisarniškega pohištva

V podjetju Stol Ambienti so v zadnjem letu in pol razvili povsem nov program pisarniškega pohištva, ki so ga delovno imenovali Tangram, predstavil ga je arhitekt Damjan Ursič.

Nov program temelji na trikotnih površinah, ki imajo neverjetno veliko možnosti sestavljanja. Zato je izjemno prilagodljivo, ustrezna različnim prostorom in zahtevam kupcev. Predvsem pa je prilagojeno sodobnemu načinu pisarniškega poslovanja, za katerega je značilno komuniciranje med sodelavci in uporaba računalnikov.

Nov pohištveni program bodo začeli izdelovati septembra, novembra ga bodo predstavili na ljubljanskem pohištvenem sejmu in februarja prihodnje leto na največjem ameriškem pohištvenem sejmu v Chicagu. Direktor Stola Ambienti Peter Šmid pravi, da želijo postati vodilni slovenski izdelovalec pisarniškega pohištva in da bo novi pohištveni program pomembno prispeval k temu, saj predstavlja pravo osvežitev. Poskusno ga že izdelujejo za Western Wireless, ki je prišel v Slovenijo kot tretji operater prenosne telefonije.

• Marija Volčjak



Najsodobnejša proizvodna linija je veljala 288 milijonov tolarjev.

Savi Tires "avtomobilski" certifikat

Velik dosežek za Sava Tires

Kranj, 13. julija - Minuli teden je Sava Tires, podjetje v koncernu Goodyear, pridobila certifikat kakovosti ISO TS 16949, ki ga imajo le najboljši svetovni dobavitelji avtomobilске industrije. Omenjeni standard ureja medsebojne odnose med proizvajalci avtomobilov in njihovimi dobavitelji, njegov namen pa je razvijanje temeljnih sistemov kakovosti, ki zagotavljajo nenehno izboljševanje, preprečevanje napak ter zmanjševanje stroškov.

Certifikat ISO TS 16949 je v avtomobilski industriji pomemben pri izbiri proizvajalca pnevmatik za prvo vgradnjo v novo vozilo, zato je slednji za Sava Tires veliko priznanje, ki ji odpira nove poslovne možnosti. Standard zagotavlja proizvajalcem avtomobilov in dobaviteljem medsebojno komuniciranje, ocenjevanje uspešnosti in nenehen razvoj.

Richard A. Johnson, glavni direktor in predsednik uprave Sava Tires, je za pridobitev certifikata dejal, da je slednji ne le velika prednost, ampak tudi pogoj za preživetje na zahtevenem svetovnem trgu. "Najvišjo stopnjo v upravljanju kakovosti smo uspeli pridobiti v razmeroma kratkem času, kar je za vse zaposlene v Savi Tires velik uspeh in priznanje," je se dal dobit Johnson.

David Gomez, podpredsednik za proizvodnjo v Savi Tires, je povedal, da že imajo prvi izzik, kajti konec julija bodo začeli s proizvodnjo pnevmatik za prvo opremo novega avtomobila Ford Mondeo. Za zagotavljanje novih pravil in večje kakovosti je potrebno sodelovanje vseh zaposlenih, zato so v Savi Tires pripravili več delavnic, na katerih so omogočili stik vodstva z zaposlenimi.

"Nivo kakovosti, ki smo ga pridobili s standardom kakovosti moramo nenehno ohranjati, kar zahteva stalne izboljšave, natančno vodenje razvoja, stroškov in morebitnih izgub ter merjenje kakovosti poslovanja," je pojasnil **Jean Paul Koeune**, vodja QTC-a v Savi Tires. Koncern Goodyear je med prvimi v svetu pridobil tudi certifikat ISO 9000, standard kakovosti, ki predstavlja splošen niz upravljanja kakovosti.

• R. S.

Pogajanja s kontrolorji letenja uspešna

Stavka kontrolorjev prekinjena

Zahtevajo poseben dodatek za kontrolorje letenja in operaterje podatkov ter podpis kolektivne pogodbe.

Ljubljana, 13. julija - Po pogajanjih, ki so se začela v torek in nadaljevala v sredo, so predstavniki kontrolorjev letenja in prometni minister Jakob Presečnik po sesturnem pogajanju vendar dosegli dogovor. Napovedana stavka je bila prekinjena in ni prišlo do preusmeritve letov na zagrebško letališče. Slednja je zamrznjena do 20. julija.

Pogajanja, ki so se začela v torek, so bila neuspešna in tudi za sredino nadaljevanje je sprva slabo kazalo, vendar je do dogovora le prišlo. Stavka je bila napovedana za 14.30 in ker pogajanja še niso bila končana ter stavka uradno ni bila preklicana, je bil zračni prostor brniškega letališča dobro uro zaprt. Sklenjeni dogovor predvideva podpis kolektivne pogodbe za kontrolorje letenja do začetka oktobra. Priprave in pogajanja o kolektivni pogodbi se začnejo hkrati s pripravo zakona, ki bo uredil način in obliko zagotavljanja navigacijskih služb zračnega prometa.

Gregor Bukovec, predsednik Sindikata kontrolorjev letenja, je povedal, naj bi se kontrolorska služba reorganizirala do konca letosnjega leta, pogoj je sprejetje Zakona o navigacijskih službah zračnega prometa. Do tedaj naj bi tako kontrolorji letenja kot tudi operatorji podatkov prejemali dodatek v višini 25 odstotkov osnovnega količnika za določanje plače. "Naša služba naj bi delovala kot javno podjetje v 100-odstotni lasti države, zdaj spadamo v državno upravo, do oktobra pa naj bi bil sprejet tudi zakon, ki bi to omogočil. Minister nas je na pogovor povabil le dan pred napovedano stavko, prvi dan pogajanj je bil neuspešen. Ker pogajanja še niso bila končana, je prišlo do enourne stavke in zapore zračnega prostora," je pojasnil Bukovec. Plače bodo urejene s kolektivno pogodbo, kar je bila prva stavkovna zahteva. Ministrstvo za promet pa si bo prizadevalo, da bo slovenska vlada do 10. septembra pripravila predlog Zakona o navigacijskih službah, reorganizacija naj bi bila končana tri mesece po sprejetju zakona. Na pogajanjih so se dogovorili, da bo kolektivna pogodba urejala tudi zavarovanje licenc. Bukovec je še dodal, da je stavka le prekinjena do uresničitve dogovora. Napovedana stavka bi povzročila Adria Airways veliko škodo in dodatne stroške, po besedah tiskovne predstavnice Ljerke Zupančič bi zaradi preusmeritve letov na zagrebško letališče imeli dnevno 20 milijonov tolarjev dodatnih stroškov, ostale letalske družbe pa bi leta na brniškem letališču v primeru stavke odpovedali. "Adria Airways ima tedensko več kot 150 letov, v primeru njihove odpovedi bi dnevno imeli vsaj en milijon mark izgube," je še dodala Zupančičeva. • R. Škrjanc

V Planiki cene nižje za polovico

Kranj, 13. julija - Prva polovica letosnjega leta je bila za kranjsko podjetje obutve Planika zelo uspešno, saj so za dobro tretjino povečali obseg poslovanja.

Boljši promet je v zadnjem času posledica posezonskega znižanja obutve. Planika je cene znižala za polovico, druge obutvene tovarne so jih večinoma znižale za 40 odstotkov. Planikine prodajalne so bile odlično obiskane, pripravili so tudi Planikine dneve obutve pred tovarniškimi prodajalnami, ki naj bi v prihodnje postali tradicionalni. V Planiki pravijo, da so posezonske razprodaje obutve prezgodaj, saj kupci tako poletno obutve lahko kupijo po nižjih cenah še pred počitnicami. • R. S.

Blejski hotel Lovec prodan na dražbi

Podjetje List novi lastnik Lovca

Blejsko Hotelsko turistično podjetje (HTP) Hotel Lovec v stečaju je na sredini javni dražbi dobilo novega lastnika - Za 1.950.000 mark ga je kupilo ljubljansko trgovsko-nepremičninsko podjetje List - Med dražitelji tudi Bahtiar Bajrovič in Tomaž Loboda, ki je od dražbe odstopil - Novi lastnik prevzel obveznosti denacionalizacijskega postopka

Kranj, 13. julija - S sredino javno dražbo na kranjskem Okrožju sudišču se je razpletla zgodba blejskega hotela Lovec, ki je zaprt že tretje leto. Hotelsko turistično podjetje (HTP) Hotel Lovec, ki je bilo v stečaju, je za 1.950.000 mark kupilo ljubljansko trgovsko nepremičninsko podjetje List, d.o.o., ki je z nakupom pravne osebe prevzelo tudi denacionalizacijske obveznosti.



Hotel Lovec je na sredini dražbi dobil novega lastnika, kupilo ga je ljubljansko trgovsko - nepremičninsko podjetje List, d.o.o., njegov direktor Franc Gajšek pa še ne, čemu naj bi hotel v prihodnje služil.

Dražbe sta se poleg Franca Gajška, direktorja podjetja List, udeležila tudi Bahtiar Bajrovič, lastnik in direktor Sportnine, ki se je dražbe udeležil kot fizična oseba, in Tomaž Loboda, ki je bil pripravljen plačati izključno ceno 1.500.000 mark in je od dražbe odstopil. Dražitelja Gajšek in Bajrovič sta ceno dvigala za 50.000 mark in po petem višanju je največ ponudilo podjetje List. Hotel Lovec je bil prodan za 1.950.000 mark. Pogodba bo sklenjena v 15 dneh in v tem času je treba plačati kupnino, le v primeru bančnega jamstva se rok podlaga na šest mesecev. Javna dražba je bila končana v dobrih dvajsetih minutah, kupec hotela Franc Gajšek pa je po dražbi povedal, da še ne ve, kaj bodo storili s hotelom oziroma kakšne načrte imajo z njim.

Vidno zadovoljen je bil tudi stečajni upravitelj Mihail

vrnitev hotela v naravi. Podjetje se s tem ni strinjalo, vrnitev v naravi pa je zavrnilo tudi upravo sodišče. Leopold Perne, eden od naslednikov denacionalizacijskega upravičenca, je povedal, da so sedaj upravičeni le do odškodnine, postopek se vleče že neznansko dolgo in še ni končan, gre za okoli 600.000 mark, dobrih 500.000 mark odškodnine pa so Pernetovi za porušeni del hotela v zemljišču v obliki obveznic Slovenskega sklada že dobili. "Hotel Lovec je bil zgrajen v prejšnjem stoletju, moja starša ga dvakrat tudi povečala. V njem je bilo okoli 20 sob, po

• R. Škrjanc, foto: G. Kavčič

Napovedujejo živahen sejem

51. Mednarodni Gorenjski sejem bo v Kranju od 10. do 19. avgusta

Kranj, 13. julija - Z Gorenjskega sejma sporočajo, da je v Savskem logu že skoraj vse nared za letošnji tradicionalni veliki prodajni sejem. 51. mednarodni avgustovski sejem bodo odprli 10. avgusta in bo trajal do 19. avgusta. Obljubljajo tradicionalno bogato in raznovrstno ponudbo blaga in izdelkov za široko potrošnjo, pohištva, bele tehnike, akustike, konfekcije, kmetijske mechanizacije, avtomobilov, gradbenih materialov, montažnih hiš in drugih izdelkov.

Sejem bodo tudi letos spremljala gostinska ponudba z zabavnimi parkom in programom za mlade in druge obiskovalce sejma. Prvič bodo letos popoldne na sejmu različne otroške delavnice: od lutkovnih, likovnih in drugih oblik ter otroške predstave. 11. in 18. avgusta bodo na sejmu prišli na svoj račun rollerji, ljubitelji fun balla, badmintona, spretnostne vožnje s kolesi in skiroji, agiliteta in drugi. 12., 15. in 19. avgusta pa bo na sejmu popoldanski narodnozabavni program s predstavljivo folklorne skupine.

Ob sejmskih večerih, med 20. in 1. uro ponoči, pa bodo za zabavo in sprostitev skrbeli različni ansamblji in pevci. Skraka, avgustovski sejem bo tudi letos poskrbel za nadaljevanje petstoletne sejemske tradicije v Kranju. • A. Ž.

**EPTA Založba
Podlimbarskega 29 / p.p. 2700, SLO-1001 Ljubljana,
Telefon: 01-513-3000, Telefax: 01-513-3028**

HARRY POTTER OGNJENI KELIH PRIHAJA - SE BO V SLOVENIJI PONOVLJIL AMERIŠKO-ANGLEŠKI SCENARIJ IZPRED LETA DNI?

Tedaj smo v Delu lahko prebrali: ... "Po angleških in ameriških cestah se valijo zastraženi konvoji tovornjakov, njihova vsebina je strogo zaupna. Vendar ne gre za jedrske odpadke ali orozje: tako varovan je enajstletni literarni junak Harry Potter..."

Ste te dni na slovenskih avtocestah opazili kak zastražen konvoj? No, šalo na stran. Ognjeni kelih izide 16. 7. 2001. Ta hip že lahko povemo, da ga bodo v številnih slovenskih mestih čakali navdušeni harryevci. Pripravljajo se dogodki in nekatere izbrane knjigarne Mladinske knjige bodo odprte pozno v noč, v njih pa bo utripalo čarobno vzdušje. V Knjigarnah Mladinske knjige v Ljubljani (Konzorcij, Slovenska 29), Mariboru (Jurčičeva ulica 8), Novem mestu (Glavni trg 9) in Kopru (Dom knjige, Pristaniška 5a) bo ponedeljek večer res ognjen.

Več o "vročem scenariju ognjenega ponedeljka" si lahko preberete na spletni strani: www.harryjezakon.com.

**Srednja biotehniška šola Kranj
Smledniška c. 3, 4000 KRAJN
Tel.: 04/280 57 00
Fax: 04/280 57 18**

razpisuje naslednja delovna mesta:

UČITELJA-ICO ANGLEŠKEGA JEZIKA
polovični delovni čas, določen čas

UČITELJA-ICO MATEMATIKE
polovični delovni čas, določen čas

UČITELJA-ICO STROKOVNO-TEORETIČNIH PREDMETOV
(za področje poljedeljstva, vrtnarstva, parkovne rastline in parkovne tehnike)
polni delovni čas, določen čas

UČITELJA-ICO PRAKTIČNEGA POUKA
(za področje živilstva)
pogodbeno delo

Začetek dela je 1. 9. 2001.
Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, določene z Zakonom o organizaciji in financirjanju vzgoje in izobraževanja.
Prijava in dokazila o izpolnjevanju pogojev pošljite v 15 dneh po objavi na naslov Srednja biotehniška šola Kranj, Smledniška c. 3, 4000 KRAJN.
Kandidati bodo obveščeni o izboru v zakonitem roku.

GORENJSKA OBJACILA

LEPOTO
NOTRANJE PODOBE
NAJDETE
V PRENOVLJENI
TOVARNIŠKI
TRGOVINI
GORENJSKIH
OBLAČIL, d.d.,
BLEIWEISOVA 30
V KRAJNU.

Prodajalna je odprta:
pon. - pet.: 8. - 19.30
sobota: 8. - 12.00 ure

M E Š E T A R

"Ekološke" cene

V nekaterih slovenskih krajih, zlasti v Ljubljani, imajo že urejene ekološke tržnice. Ljubljanska se je preselila s Cankarjevega nabrežja na Pogačarjev trg. Objavljamo nekatere cene na "ekološki" tržnici v Ljubljani: česnje 700 tolarjev, smokve 650 tolarjev, blitva od 600 do 700 tolarjev, bučke 300 tolarjev, čebula od 100 do 400 tolarjev, česen 100 tolarjev, stročji fižol od 600 do 800 tolarjev, šop korenja 150 tolarjev, mladi krompir od 200 do 300 tolarjev, por 1000 tolarjev, radic 600 tolarjev, rdeča pesa 490 tolarjev in solata od 290 do 600 tolarjev. Kilogram ajdove moke je po 750 tolarjev, kilogram koruzne moke od 200 do 300 tolarjev, kilogram pšenične moke po 250 tolarjev, kilogram pirice in moke od 1000 do 1200 tolarjev. Liter bučnega ali sončnčnega olja je mogoče dobiti za 900 tolarjev, kilogram domačega kruha za 500 tolarjev, liter jabolčnega soka za 300 tolarjev in kisa za 270 do 400 tolarjev. Liter kravjega jogurta stane 300 tolarjev, domače jaje od 35 do 40 tolarjev in kilogram mladega svežega kravjega sira 2000 tolarjev.

Na kranjski tržnici

Tedenski vodnik po kupčijah Kmečkega glasa objavlja cene na kranjski tržnici. Te so krompir od 60 do 200, korenje od 200 do 250, čebula od 100 do 200, česen od 400 do 450, stročji fižol od 650 do 700, fižol v zrnju od 400 do 700, grah stročji 600, grah zrnje 600, zelje glave 100, kislo zelje 300, kisla repa 300, cvetača 300, brokolici 300, rdeča pesa 150, por 300, solata od 250 do 600, radic od 600 do 1000, spinaca od 500 do 600, blitva od 350 do 400, paradižnik 350, paprika od 550 do 700, kumare 300, jabolka od 100 do 150, hruške 450, grozdje od 800 do 1000, limone od 260 do 300, jagode od 300 do 500, česnje od 500 do 700, breške 400, marelice 300, lubenice 150, orehova jedrca 990, jajca od 17 do 25 in šampinjoni 700.

Na slovenskih tržinah prodajalec poudarja, da kljub dopustom posebno dobro cvete. Zaradi dobre ponudbe so cene nekoliko padle. Posebno dobro gredo v prodajo breskve, bučke, stročji fižol, paradižnik in paprike ter sadje in zelenjava.

Živila naprodaj

Na trgu z govejo živilo in prašiči ni večjih pretresov. Goveje živilne je dovolj, vendar so se cene dvignile, kar je dobro za reje. Poleti se je tudi povečalo povpraševanje po prašičih, katerih cene so se tudi dvignile. Po napovedih mesarjev in rejcev naj bi se zaradi cene sčasoma nižati. Sicer pa so cene od primera do prima različne, saj gre ponavadi za dogovor med rejcem in kupcem.

www.ribenrade.com **Digitalni tisk**
Media Art **Internet**
www.gorenjskaonline.com **Studio**

Republika Slovenija
UPRAVNA ENOTA RADOVLJICA

razpisuje
v Oddeku za okolje in prostor prosto delovno mesto

PRIPRAVNIKA

s VII. stopnjo univerzitetne izobrazbe pravne ali visoke strokovne izobrazbe upravne smeri. Delovno razmerje se sklene za določen čas za dobo enega leta s polnim delovnim časom.

Kandidati morajo poleg strokovne izobrazbe izpolnjevati še splošne in posebne pogoje, določene z Zakonom o delavcih v državnih organih.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljajo v 8 dneh na naslov: Republika Slovenija, Upravna enota Radovljica, Kadrovska služba, Gorenjska c. 18, 4240 Radovljica. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po izteku roka za sprejemanje prijav.

VIBRO

Tovarna elementov in sistemov
za avtomatizacijo, d.o.o., Žiri
Novovaška 147, 4226 ŽIRI
Tel.: 04 505 10 00
Fax: 04 519 14 40
E-mail: vibro@siol.net
www.vibro.si

Skupščina družabnikov podjetja VIBRO, d.o.o., ŽIRI, Novovaška 147, 4226 ŽIRI razpisuje prosto delovno mesto

DIREKTORJA

ki bo pripravljen sprejeti iziv in podjetje z več kot desetletno trajočijo voditi k novim vizijam

Kandidat mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- visokošolska izobrazba tehnične ali ekonomske smeri
- vsaj 5 let delovnih izkušenj na vodilnih in vodstvenih delovnih mestih
- ustrezne organizacijske in vodstvene sposobnosti
- aktivno znanje angleškega in nemškega jezika

Kandidati, ki menijo da jim ta iziv ustreza, naj pisne prijave z življenjepisom in dokazili o izpopolnjevanju razpisnih pogojev poslajo v 10 po objavi razpisa v zaprti ovojnici na naslov podjetja s pripisom "ZA RAZPIS".

Direktorja bo po predstavitvi skupščini družabnikov izbrala in imenovala za petletni mandat, s šestmesečnim poskusnim delom.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v osmih dneh po sprejetju sklepa o imenovanju.

Petek, 13. julija 2001

Dvojno označevanje cen

Ljubljana, 13. julija - S prvim julijem je začela veljati sprememb Pravilnika o načinu označevanja cen, ki določa dvojno označevanje cen. Cena je eden od pomembnejših razlogov, ki vplivajo na odločitev o nakupu blaga, zato so pravila o načinu označevanja cen blaga in storitev v pravilniku natančno določena, pripravil pa ga je Urad RS za varstvo potrošnikov. Novost prinaša določitev pravilnika o dvojnem označevanju cen, ki naj bi izboljšala obveščanje potrošnikov in omogočila lažje primerjanje cen. Izdelek npr. maslo je mogoč kupiti v avtočku po 25 in 125 dag in ob tem se poraja vprašanje, kako lahko hitro ugotovimo, katero maslo je cenejše, še posebej, če nas zanima le cena blaga. Potrošnikom je v pomoč cena, ki je zapisana na enoto proizvoda npr. 1 kilogram, 1 liter, saj lahko tako kupec neposredno primerja več cen izdelkov, ki so ponujeni v različnih velikostih pakiranja. Dopolnitev pravilnika je obvezna v prodajalnah večjih od 500 kvadratnih metrov. Cene za enoto ni treba označevati, če je enaka prodajni ceni ali če to zaradi izdelkov ni smiseln npr. če se v isti embalaži prodajo različni izdelki. Označena mora biti na izdelku ali pa na polici, v ceniku, katalogu in izvirni embalaži. Zapisana mora biti jasno in nedvoumno, dvojno označitev pa imajo lahko tudi v prodajalnah manjših od 500 kvadratnih metrov. • R. Š.

MASLO, SUROVO 'JOŽICA'

0.250 kg

1.453,20 sit/kg

363,30 SIT

000040349620

1683454

MASLO, SUROVO 'MARIJA'

0.125 kg

1.505,60 sit/kg

188,20 SIT

000042649780

1683893

Saturnus pri Prvi pokojninski družbi

Kranj, 13. julija - Družba Saturnus Avtooprema, d.d., je za kolektivno varčevanje svojih 536 zaposlenih za drugi pokojninski steber izbrala Prvo pokojninsko družbo. Delavci so pogodbe in pristopne izjave že podpisali, julija pa bodo prva izplačila. Saturnus se tako pridružil 217 podjetjem, ki so do konca letosnjega junija podpisala pogodbe o pristopu. Po dosedanjih izkušnjah od podpisa pristopne izjave do plačila prve premije minejo 2 ali 3 meseci. Junija je od 217 podjetij, ki so podpisala pogodbo, vplalo premije 79 podjetij s 4300 zaposlenimi. Prva pokojninska družba spada med tri največje izvajalce prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja. Število lastnikov omenjene družbe se je iz začetnih 12 povečalo na 27. • R. Š.

Leku certifikat ISO 14001

Ljubljana, 13. julija - Družba Lek je pridobila mednarodni standard ISO 14001, ki določa zahteve za sistem okoljskega upravljanja. Sistem je certificiral Slovenski inštitut za kakovost in merjenje. V družbi Lek temelji sistem ravnanja z okoljem na celovitem pristopu do okolja, ki se uveljavlja z načrtovanjem ravnanja z okoljem, vodenjem okoljskih programov ter spremeljanjem in merjenjem okoljskih vidikov poslovanja. Že pred leti so začeli uvajati elemente okoljskega upravljanja, s katerim naj bi dosegli čim manjše tveganje za okolje, zmanjšali porabo energije, obvladovali okoljske stroške in vzpostavili odgovorno ravnanje z odpadki. V postopku za pridobitev certifikata ISO 14001 je Lek javno predstavil svojo okoljsko politiko, ki je tudi sestavni del poslovnega vedenja omenjene družbe. Ob pridobitvi certifikata so v Galeriji Lek odprli razstavo otroških risb, ki so nastale ob akciji Vodni deaktiv. Sodelovanje Leka ter Inštituta za celostni razvoj in okolje je v omenjeni akciji pokazatelj izvajanja politike okoljske odgovornosti, z njo pa naj bi ozaveščali mlade in jih spodbujali k skrbi za cisto vodo in zaščito mokrišč. • R. Š.

Uspešno poslovanje koncerna Intereuropa in razvojni načrt

Kranj, 13. julija - Minuli petek je bila skupščina delničarjev koncerna Intereuropa, na katerem so predstavili poslovno poročilo minulega leta ter razvojni načrt koncerna do leta 2005. Lanski prihodek je bil večji za 22 odstotkov in znaša dobrih 33 milijard tolarjev, dobiček iz poslovanja pa je bil višji za 7 odstotkov in znaša 1,5 milijarde tolarjev. Lani je Intereuropa imela 2 milijardi tolarjev čistega dobička, k čemur so z dobrim poslovanjem prispevale tudi slovenske in hrvaške družbe. Razvoj omenjenega koncerna se je nadaljeval z uspešnim prevzemom družbe STC Celje, d.d., in s poslovanjem hrvaških družb, kjer je v večini družb počel svoj delež in se približal 100-odstotnemu. Bruto dividenda na delnico znaša 160 tolarjev. Nadzorni svet družbe je potrdil tudi program razvoja koncerna do leta 2005, po katerem naj bi si Intereuropa prizorila položaj srednje velikega ponudnika logističnih storitev v Evropi. Zato je poslovna politika usmerjena v usklajen razvoj ponudbe storitev, kadrov, organizacije in tehnologije. Povdarek je na preobrazbi ponudbe iz klasične špedicije v logistiko. • R. Š.

V SI. MOBILovem omrežju 200 tisoč uporabnikov

Kranj, 13. julija - Po zadnjih podatkih ima SI. MOBIL, operater mobilne telefonije v sistemih GSM 900 in GSM 1800, v svojem omrežju 200 tisoč uporabnikov. Njegov jubilejni član je postal Kranjčan Konrad Rado Okorn, omenjeni operater pa mu je pravil presenečenje. Bojan Dremelj, predsednik uprave delniške družbe SI. MOBIL, mu je izročil telefonski aparat Siemens SL 45. SI. MOBIL ima skoraj 20-odstotni delež na slovenskem trgu mobilne telefonije, ki ga namerava v prihodnje še povečati. Po predvidevanjih naj bi se število uporabnikov do konca leta povečalo na več kot 250 tisoč. Operater mobilne telefonije je dosegel načrtovan konkretno ponudbo, kakovostno omrežje, nove storitve in vodilno vlogo pri uvajanju novih tehnologij. Na veliko storitev in uporabnikov je vplivala tudi zanimiva ponudba naročniških sveznjev in predplačilnih paketov Halo. • R. Š.

Francoska banka kupila večinski delež banke SKB

Ljubljana, 13. julija - Delničarji banke SKB so na nedavni skupščini potrdili pogodbo o pripojitvi ljubljanske podružnice Societe Generale k banki SKB. Omenjeni banki naj bi v začetku oktobra začeli delovati kot enotna banka. Banka SKB je od leta 1994 v večinski lasti ugledne francoske banke, združitev pa naj bi razširila krog poslovnih partnerjev in obogatila ponudbo storitev.

SKB naj bi okreplila svojo kapitalsko moč in povečala konkurenčnost. Slednja uvaja novo organizacijo in svojo dejavnost koncentriра v treh sklopih: bančne storitve, komercialno bančništvo ter kapitalski trgi. Pripojitev k francoski banki naj v SKB banki ne bi vplivala na zmanjševanje zaposlenih. Ljubljanska podružnica Societe Generale deluje od leta 1994 in je v lanskem bilančno vsto do dobrih 13 milijard tolarjev najmanjša slovenska banka.

SKB banka naj bi se v okviru mednarodne skupine Societe Generale v naslednjih letih vrnila na tisto mesto med slovenskimi bankami, ki ga je v devetdesetih letih že imela. S pridružitvijo francoski banki naj bi se ji za približno milijardo tolarjev povečal osnovni kapital in naj bi znašal dobrih 8 milijard tolarjev. Banka SKB bo zato izdala nove delnice, eno delnico banke Societe Generale bodo zamenjali za 8,63 delnice banke SKB. • R. Š.

Živila odprla prenovljeni Market Na Klancu

Kranj, 13. julija - Trgovsko podjetje Živila Kranj bo danes odprlo prenovljeno prodajalno Market Na Klancu, kjer bo na 350 kvadratnih metrih na voljo raznolik izbor prehrabbenih in galanterijskih izdelkov. Boljša je ponudba sadja, svežih in delikatesnih izdelkov, pičač, poskrbeli pa bodo tudi za ljubitelje mehiške in kitajske hrane. Market bo odprt od ponedeljeka do petka od 8. do 19. ure in ob sobotah od 7. do 17. ure, v njem bo delalo 9 zaposlenih. Živila je prenova, načrtne zanje je pripravil arhitekt Dare Weingerl, stala 115 milijonov tolarjev, povečali so prodajne površine in število parkirnih mest. • R. Š.

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRAJN, 13. 7. 2001

MENJALNICA	1 dem	1 ats	100 IJU		
			nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)			NISO POSREDOVALI PODATKOV		
GORENJSKA BANKA (vse enote)			NISO POSREDOVALI PODATKOV		
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	111,70	112,20	15,85	15,95	11,25
HIDA - tržnica Ljubljana	111,85	112,05	15,87	15,91	11,32
HRAM ROŽCE Mengš	111,95	112,15	15,84	15,95	11,33
ILIRIKA Jesenice	111,80	112,10	15,87	15,94	11,28
ILIRIKA Kranj	111,70	112,15	15,86	15,94	11,32
ILIRIKA Medvode	111,85	112,15	15,86	15,94	11,34
INVEST Škofja Loka	111,80	112,15	15,88	15,92	11,32
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	111,46	112,25	15,84	15,96	11,34
KOVAČ (na Radovljici tržnici)	111,80	112,20	15,87	15,95	11,28
ŠUM Kranj			236 26 00		
VOLKS BANK LJUD. BANKA d.d. Kranj	111,55	112,15	15,86	15,94	11,35
PBS D.D. (na vseh pošta)	110,70	112,35	14,93	15,93	10,85
SZKB Blag. mesto Žiri	111,40	112,10	15,80	15,96	11,23
TALON Škofja Loka	111,80	112,20	15,84	15,98	11,34
WILFAN Jesenice supermarket Union			586 26 96		
WILFAN Kranj			236 02 60		
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	530 40 40	(8.8. - 13.8. 13.45h - 18.8.)			
WILFAN Tržič	596 38 16				
povprečni tečaj	111,64	112,17	15,76	15,94	11,33

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15,53 tolarjev. Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povračevanje po tuhjih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

www.ribainvode.com

Digitalni tisk

Media Art

www.gorenjskaonline.com

Internet

Studio



OBČINA JESENICE

Datum: 10.7.01

Številka: 466-22/01

Na podlagi 47. člena Zakona o stavbnih zemljiščih (Ur. list RS št. 44/97), ter Pravilnika o prodaji, oddaji za gradnjo in menjavi, ter oddaji v najem stavbnih zemljišč v lasti občine Jesenice (UL RS 22/2000), Občina Jesenice, C. M. Tita 78 Jesenice, objavlja

JAVNI RAZPIS O PRODAJI STAVBNIH ZEMLJIŠČ

- Predmet javnega razpisa so stavna zemljišča na območjih, ki jih urejajo Odlok o spremenjenem zazidalnega načrta Plavški travnik II - Vrbje (Ur. list RS št. 40/92), Odlok o zazidalnem načrту C. železarjev - Gasilski dom na Jesenicah (Ur. list 79/00), ter Odlok o prostorskem ureditvenih pogojih za Jesenice (Ur. list RS 15/91, 6/97, 13/97, 51/98), in sicer zemljišča z naslednjimi oznakami:
- 1.1 - parc. št. 543/16, k.o. Podmežakla, izmera 18,87 m² razpisna dokumentacija št. I.
- 1.2 - parc. št. 543/17, k.o. Podmežakla, izmera 13,15 m² parc. št. 543/20, k.o. Podmežakla, izmera 5,60 m² razpisna dokumentacija št. II.
- 1.3 - parc. št. 561/1, k.o. Jesenice, izmera 14,15 m² parc. št. 561/3, k.o. Jesenice, izmera 5,62 m² parc. št. 561/4, k.o. Jesenice, izmera 3,22 m² parc. št. 561/5, k.o. Jesenice, izmera 5,55 m² parc. št. 561/6, k.o. Jesenice, izmera 5,55 m² parc. št. 561/7, k.o. Jesenice, izmera 5,55 m² razpisna dokumentacija št. III.
- 1.4 - parc. št. 1384, k.o. Jesenice, izmera 12,84 m² razpisna dokumentacija št. IV.
- 1.5 - parc. št. 22/1, k.o. Jesenice, izmera 3,40 m² parc. št. 22/2, k.o. Jesenice, izmera 20,70 m² parc. št. 22/4, k.o. Jesenice, izmera 4 m² parc. št. 22/4, k.o. Jesenice, izmera 6,10 m² parc. št. 22/5, k.o. Jesenice, izmera 5,57 m² razpisna dokumentacija št. V.
- 1.6 - parc. št. 69, k.o. Jesenice, izmera 8,50 m² parc. št. 72/1, k.o. Jesenice, izmera 10,29

Obvestilo govedorejem

Proizvajalce mleka in ostale govedorejce bi radi opozorili na nekatere novosti, ki so se zgodile v letošnjem letu in so povezane s prodajo mleka in pitancev. To so novosti okrog registracije hlevov za prodajo mleka, vodenja evidenc prodanega mleka in uveljavljanja premije za bike. Veterinarska inšpekcija je večinoma že pregledala hlev in mlekarnice na kmetijah, kjer oddajajo mleko in v odločbah odredila ukrepe, ki jih morajo reje izvesti, preden bo njihova kmetija vpisana v register obratov za proizvodnjo mleka in dobila dovoljenje za oddajo mleka za javno potrošnjo. Najbolj pogoste pomankljivosti, ki so bile ugotovljene ob pregledu so nevodenje knjige zdravljenja živali in hlevske knjige, v hlevu ni ločenega prostora za bolne živali, pomankljiva oprema v mlekarnici in neopravljeno zdravniški preglede za delavce v živilstvu.

Zdravniški pregled mora opraviti oseba, ki molze in sicer enkrat letno, čeprav je bila najprej postavljena zahteva po šestmesečnem opravljanju pregleda. Rok v katerem je potrebno opraviti prvi zdravniški pregled je napisan na odločbi in znaša od 6 do 25 mesecev. Rok je različen in je bil menda določen po osebnim presoj inšpektorja glede zdravstvenega stanja molznika. Veljavni je torej rok na odločbi.



Po nekaterih odločbah morajo molzniki opraviti tudi tečaj higienskega in epizootiološkega minimuma. Po zagotovilih Veterinarske uprave tega tečaja zaenkrat ni potrebno opraviti, tudi če je odrejen na odločbi, ker morajo pristojni najprej doreci način in obliko opravljanja tečaja za molznice in molzne.

Rejcem priporočamo pregled veterinarjeve odločbe in izvedbo vseh odrejenih pomankljivosti v postavljenih rokih, da ob ponovnem pregledu ne bo težav z registracijo hleva za oddajo mleka.

Od aprila letošnjega leta morajo vsi reje krav voditi evidenco porabe in prodaje mleka. Evidence je potrebno voditi ločeno za mleko porabljen za krmljenje telet, za porabo v gospodinjstvu in prodajo mleka na domu. Količine zapisujte dnevno (v zvezek, na koledar,...), da boste ob koncu leta lažje izpolnili zbirni obrazec. V aprilu prihodnjega leta bo potrebno zbirnik o skupni količini porabljenega in prodanega mleka za preteklo leto (1. april 2001 - 31. marec 2002) poslati na Agencijo za kmetijske trge. Ker je od teh evidenc lahko odvisna višina mlečne kvote, ki jo bo posamezna kmetija dobila, je zapisovanje teh količin vsekakor v interesu vsakega proizvajalca mleka. Mlečna kvota pomeni največjo dovoljeno količino mleka, ki jo proizvajalec lahko proda direktno na kmetiji oziroma v mlekarni. Predvidevamo, da bodo mlečne kvote po vzoru držav Evropske unije v Sloveniji uvedene v prihodnjih letih.

To 15. julija je še čas za uveljavljanje premije za goveje pitance (bike, vole, telice), ki so bili zaklani v prvi polovici letošnjega leta. Premija v višini 25.000 sit pripada za vsako žival, ki je bila zaklana v registriranih klavnicih in je bila klavna masa trupa ob zakolu vsaj 185 kg. Obrazce lahko dobite v kmetijski svetovalni službi, priložiti pa je potrebno zapisnik o razvrstitvi klavnih trupov na liniji klanja, ki ste ga prejeli ob zakolu.

Premijo lahko uveljavljate le, če je na kmetiji dovolj krmnih površin, ki ste jih vpisali v obrazec za neposredna plačila. Kmetije, ki redijo manj kot 15 GVŽ, lahko uveljavljajo premijo ne glede na velikost krmnih površin. Za pitance, ki bodo zaklani od julija do septembra, je rok za uveljavljanje premije v prvi polovici meseca oktobra.

Kmetijsko gozdarski zavod Kranj:
Franc Pavlin, univ. dipl. kmet. inž.

Podeželske žene na Blegoš

Gorenja vas, 13. julija - Društvo podeželskih žena Blegoš iz Gorenje vasi in Kmetijska svetovalna služba iz Škofje Loke vabita na tradicionalno že 24. srečanje podeželskih žena na Blegošu, ki bo v nedeljo, 15. julija, z začetkom ob 12. uri pred kočo na Blegošu. Za jedajo in pijaco bodo poskrbela kmečke žene iz Javorj in Poljan, v kulturnem in zabavnem programu pa bodo sodelovali Tončka in Lucija Oblak, Cilka Stucin, Marija Kavčič, Ana Potočnik in Duo Jereb, ki bo igral po uradnem delu. Prireditelji pripravljajo tudi srečev.

• J.K.

Stari stroji v Jablah

Kranj, 13. julija - Srečanja ljubiteljev stare kmetijske tehnike v Jablah pri Trzinu so postala tradicionalna in vedno bolj priljubljena. Letos bo na sprednu že 4., in sicer v soboto, 28. julija, ob 11. uri v Centru za razvoj kmetijstva in podeželja (bivši kmetijski poskusni center). Stara kmetijska tehnika mora biti uporabna in bo prikazana v delovanju. Za staro mehanizacijo se bo štel stroj, starejši od 30 let. Komisija bo ocenila in nagrajila najbolj ohranjene ali restavrirane primerke starih strojev. Razen strojev bodo razstavljene tudi stare publikacije, letaki, modeli in slike stare kmetijske tehnike. Predviden je tudi predstavitev starih avtomobilov, terenskih avtomobilov in motociklov. Pojasnila dajeta vsak dan med 8. in 16. uro dr. Viktor Jejčič, predstojnik oddelka za kmetijsko tehniko, in mag. Tomaž Poje, tajnik Društva kmetijske tehnike Slovenije na telefonskih številkah 01 2805262, 2805 100 in 2805 102.

V sredo na posestvu KŽK Kranj na Sorškem polju

Gorenjski dan pšenice

Predstavniki semenarskih podjetij so predstavili kmetijskim svetovalcem in pridelovalcem 21 sort pšenice, ki naj bi bile primerne tudi za gorenjske razmere. Letos na Gorenjskem dobra letina.

Kranj, 13. julija - Kmetijska svetovalna služba iz Kranja in Mercator - KŽK, Kmetijstvo iz Kranja sta tudi letos pripredila na posestvu Sorško polje prikaz pšeničnih sort, ki so najpogosteje v Sloveniji in ki bi utegnile tudi na Gorenjskem dobro roditi, ali pa se preizkuševalno obdobje zaključuje. Pridelovalni pogoji so na Gorenjskem drugačni kot v Prekmurju, razlike pa so že med posameznimi predeli Gorenjske, na primer med Sorškim poljem in med drugimi predeli. Na prikaz sort, za kar so poskrbeli predstavniki semenarskih podjetij Semenarne, Agrosata in Kmetijskega kombinata Ptuj, so bili vabljeni kmetijski svetovalci in pridelovalci pšenice. Udeležba je bila tako kot običajno dobra, saj je kranjska demonstracija med najboljse pripravljenimi. Na poskusne parcele so posejali sorte Egon in Remus, ki sta jari, justus, renan, soissons, profit, ag 155 95 celeia, ag 157 95 petovia, brutus, krona, murka, luna, lara, lenta, pegasso, toronto, ludwig, ornicar, sideral, super žitarka in K.K. drava. Predosevek je bila koruza, setev pa je bila opravljena 16. oktobra lani in 22. februarja za jari sorti. V sredo je šlo za predstavitev sort, njihovo ocenjevanje pa bo po žetvi, ki bo predvidoma opravljena okrog 20. julija za vsako sorto posebej. Strokovnjaki so podudarjali, da ni vedno navidezno najlepša sorta tudi najkakovostnejša. Kakovost bodo pokazale sele analize.

Obeta se dobra letina

Kranjski kmetijski kombinat bo začel z žetvijo okrog 20. julija, je povedal vodja poljedelstva pri Mercator - KŽK Kranj inž. Janez Bergant. Zaradi po-



gostega preteklega dežja še ni zrela. Če ne bo vremenskih katastrof, bo letina dobra. Posevki niso poležani ali drugače poškodovani. Vse je sedaj odvisno od vremena. Na polja KŽK so posejali 514 hektarov žit, od tega na 400 hektarih polovico posevkov je semenskih. Letošnja cena pšenice je slaba. Je na lanski ravni, vendar so se stroški povečali. Le pričakovanji dodatki na kakovost lahko zvišajo ceno. O pridelovanju pšenice in letošnji ceni je govorila inž. Andreja Teran s Kmetijske svetovalne službe. Dogovorjena odkupna cena je 26 tolarjev za kilogram, intervencijska cena pa bo 21,5 tolarja. Kljub dodatkom na kakovost in neposrednemu plačilu 54.000 tolarjev na hektar bodo komaj pokriti stroški pridelovanje. Lastna cena kilograma pšenice je 37 tolarjev. V primerjavi z lanskim letom so se najbolj podražila gnojila (za 40 odstotkov).

• J. Košnjek, slika T. Dokl

Lanska "zmagovalca" krona in leguan

Inž. Andreja Teran je udeležence sredine prikaza seznanila z rezultati analize lanskega preizkusa. Testene sorte so bile požete 25. julija. Med ozišnimi sortami je bila najboljša kronska, pri kateri so izmerili ob 13,3-odstotni vlagi pridelek v višini 7345 kilogramov na hektar, pri 14-odstotni vlagi pa pridelek v višini 7410 kilogramov na hektar. Hektolitrská teža je bila 81,64 kilograma. Za kronske je uvrstila lara s pridekom 7158 kilogramov na hektar ob 14-odstotni vlagi, tretja pa je bila murka s pridekom 7023 kilogramov na hektar ob 14-odstotni vlagi. Sledile so lenta 6890 kilogramov na hektar, renan s 6518 kilogramov na hektar, soissons s 6288 kilogrami na hektar, žitarka s 6252 kilogrami, justus s 5959 kilogrami, ana s 5880 kilogrami na hektar, profit s 5877 kilogrami na hektar in brutus s 5226 kilogrami na hektar. Med jarimi sortami je dal najboljši pridelek leguan s 6746 kilogrami na hektar pred nandujem (6504) in remuswem (5966). Povprečje vsej analiziranih sort je bilo ob 14-odstotni vlagi 6407 kilogramov na hektar.

Iz Slovenskega okoljskega programa 2001 - 2006

Zaraščanje nevarno ogroža

Problem je tudi intenzivno kmetovanje na ravninskih območjih, ki ogroža pitno vodo in tla ter posredno zmanjšuje pestrost živalskih in rastlinskih vrst.

Kranj, 13. julija - V Slovenskem okoljskem programu, ki izhaja tudi iz Nacionalnega programa varstva okolja, je analizirano tudi stanje okolja v Sloveniji in kmetijstvo. V Sloveniji se problemi na področju kmetijstva in okolja nanašajo predvsem opuščanje kmetovanje in posledično zaraščanje, kar prispeva k propadu kmetijske krajine, nadaljnji marginalizaciji teh območij v gospodarskem, kulturnem in socialnem pogledu ter zmanjševanju biotske pestrosti. Problem je intenzivno kmetovanje na ravninskih območjih, ki predstavlja potencialno nevarnost za onesnaževanje

nje pitne vode in tal, zaradi česar so ta območja v daljšem času območja podvržena degradaciji in onesnaževanju naravnih virov, kakor tudi zmanjševanje naravne rodovitnosti tal, tretiranje posevkov s fitofarmacevtskimi sredstvi ter nestrezni posegi v zemljiško strukturo.

Zaradi intenzivne kmetijske rabe se spreminja tretjina krajina. Živinoreja, poljedelstvo, namakanje in regulacija vodotokov spreminjajo naravno ravnotežje. Zato ima pri vodočnih jezih problem zlasti zmanjševanje števila prebivalstva in zmanjševanje števila glav goveje živine ter opuščanje kmetovanja. Posebej izpostavljeni so viri pitne vode. Njeni vzorci, vzeti v

letih 1987 do 1997, so večinoma presegali dovoljeno mejo onesnaženosti. Leta 2000 je bila tretjina preiskanih podtalnic čista ter po slovenskih evropskih merilih za pitno vodo dovolj kakovostna, da se je lahko uporabljala kot vir pitne vode. V drugih dveh tretjinah je bila odkrita vsaj ena spojina, ki je kvarila kakovost podtalnice in je bila vzrok za odstopanje od naših in evropskih meril. Največkrat sta bilča to atrazin in desetilatrazin. Le majhen del podtalnic (6,8 odstotka) je bil tako čist, da koncentracije posameznih spojin niso dosegale meje zaznavanja. • J.K.

Vlada je sprejela zakon o krmi

Ljubljana, 13. julija - Vlada Republike Slovenije je na predlog Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano na korespondenčni seji sprejela nadomestno besedilo predloga zakona o krmi.

Predlog zakona o krmi sodi v sklop zakonov, ki jih je treba sprejeti v procesu prevzema pravnega reda EU. Krma je poleg varstva rastlin, veterinarstva in živil splošno eden od stebrov varne hrane in živil, ker posredno preko krmljenja živali vpliva na zdravje ljudi. Zakonski in podzakonski akti, ki urejajo to področje v Republiki Sloveniji, so zastareli in so potrebne celovite spremembe, da bo področje krme in zaščite zdravja živali primerljivo urejeno s pravnim redom v EU ter učinkovito regulirano. Zaradi prevzemanja in uveljavljanja pravnega reda EU je potrebno sprejeti zakon, ki enotno in celovito ureja področje krme.

Zakon o krmi določa uradni nadzor in kontrola na področju krme ter področje izvajanja potrditev in registracij obratov, predpisanih za krmo. Na podlagi tega zakona bo Slovenija izdala in uveljavila podzakonske prepise, ki bodo podrobnejše določali zahteve za dodatne in krmo, način označevanja krme ter zahteve za proizvajalce in uporabnike krme za krmljenje živali ter preskusne metode za kontrolo in uradni nadzor na področju krme. Poleg tega zakon ureja delovanje preskusnih in referenč-

nih laboratoriјev ter nadzor nad izvajanjem zakona. V zakonu je predvidena tudi ustanovitev Sveta za krmo (strokovno svetovalno telo), sestavljenega iz različnih strokovnjakov za to področje iz vladnih, znanstveno raziskovalnih in nevladnih institucij.

Nezadovoljni izvozniki mesa

Znižane podpore za izvoz govedine

Ljubljana, 13. julija - Izvozniki mesa so nezadovoljni, ker je ministrica za finance Anton Rop podpisal uredbo, ki je začela veljati pred tednom dni in s katero so se za 70 odstotkov znižale podpore za pripravo govejega mesa za izvoz. Pred tem so znasele, da se zanje zlasti italijanski in avstrijski trg zapirata, saj je postalo našo meso zanj predrago in že iščejo dobavitelje drugod. Spodbude za pripravo izvoza so bile sprejeti zato, ker se je tujenih krav zelo zmanjšalo, zaradi nizke cene pa so se zlasti sednje države odločale za uvoz našega mesa. Lani je Slovenija izvozila 3600 ton govejega mesa, letos pa že dvakrat toliko.

Predstavniki vlade poudarjajo, da potrebe po velikem izvozu. Predstavniki mesne predelovalne industrije so že protestirali kmetijskemu ministru mag. Franciju Butu. Zapisali so, da bo ukrep trajno prizadel na izvoz mesa najvišje kakovosti. • J.K.

Ureditev parkirišča v Križah

Zaradi nagajanja zaprtje kriške trgovine?

Parkirano vozilo pred prodajalno onemogoča dostavo - Oznaka prepovedano parkiranje bi rešila težavo - Pripravljen osnutek ureditve parkirišča - Brez občinskega denarja projekt neuresničljiv

Križe, 13. julija - Zaradi nagajanja in medsosedskih sporov trpijo živci in služijo advokati. Parkiranje pred vhodom kriške prodajalne pa povzroča sive lase lastnikoma Heleni in Janezu Jazbecu. Sosed namreč dosledno spoštuje svoje načelo 'parkiraj pred vhodom', čeprav je na parkirišču še dovolj prostora. Prošnje niso zaledle, zato sta Jazbečeva konec minulega meseca prodajalno za nekaj časa protestno zaprla.

Del večstanovanjske hiše, kjer je omenjena prodajalna, v njej prirejajo tudi razstave, sta začenca Jazbec pred dvema letoma odkupil od Kmetijske zadruge Križe, vendar sta zaradi sosedovega nerazumevanja in nenehnega nagajanja stanovanjski del že prodala. Obdržala sta prodajalno. "Eden od stanovalcev redno parkira svoj avtomobil tik pred vhodom v trgovino in nam s tem onemogoča dostavo in dostop. Tudi ko je parkirišče prazno, stoji njegovo vozilo pred našim vhodom. Težave imamo še posebej tedaj, ko nam pripeljejo blago ali ko imamo razstave. Za pomoč sem zaprosil oddelek za okolje in prostor tržiške občine, tržiškega podžupana in župana, s primerom sem seznanil tudi krajevno skupnost in za posredovanje poklical policijo. Slednja ne more ukrepati, so pa svedovali, naj poskrbimo za označo prepopovedano parkiranje. Na

občini in v KS smo izvedeli, da naj bi parkirišče temeljito preuredili, kar ne bo poceni in utegne še trajati, naše težave pa ostajajo. Rešil bi jih rad po mirni poti, ker pa se zadeve niso premaknile z mrtve točke, sva z ženo prodajalno celo protestno zaprla," je povedal Janez Jazbec. Tržiški podžupan Ignac Primožič je pojasnil, da naj bi zadevo uredili v krajevni skupnosti, ker občina za to ni pristojna, niti ne želi prevzeti vloge razsodnika.

O urejanju parkirišča pred kriško pošto in večstanovanjsko hišo ter prodajalnami so govorili tudi na svetu krajevne skupnosti Križe. Včasih je bila v omenjeni stavbi le zadruga in eno stanovanje, zdaj je več stanovanj in prodajaln, kar pomeni, da potrebujejo tudi več parkirišč. "Iščemo možnost, da bi na prostoru za stavbo, kjer so sedaj lesene barake oziroma garaje, uredili parkirišče za stano-



Lastnik osebnega vozila in eden od stanovalcev se dosledno drži pravila 'parkiraj pred vrati', kar otežuje dostop v prodajalno.

valce, vendar bi v tem primeru morali slednji zemljišče odkupiti. Nad dvorano naj bi uredili stanovanja in zgradili nadstrelšek k stavbi. To predvideva osnutek celostne ureditve parkirišča, ki ga je pred časom pripravila domačinka Katarina Langus - Zaplotnik. Uredili bi tudi park in klopi ter poskrbeli za urejen center vasi. S tem bi rešili parkiranje stanovalcev in obiskovalcev, ki prihajajo v naš kraj, uredile pa bi se tudi težave

lastnika omenjene prodajalne. Trenutno krajevna skupnost žal ne more dosti pomagati," je dejal Milan Jazbec, predsednik KS Križe. Težavo Jazbečevih bi lahko rešil že sosed, če bi se odpovedal nagajanju in parkiranju pred vrati prodajalne. Vendar slednje zahteva tudi precejšnjo mero razumevanja in zavedanja, da v večstanovanjski hiši nisi sam in da se je včasih treba potruditi razumeti tudi drugoga. • R. Skrjanc

Krvavec v poletnih mesecih

Opustela krvavška prostranstva

Krvavška pobočja, ki so bila nekoč tudi v poletni sezoni polna obiskovalcev, so danes prazna. Osamljeni so tudi pašniki. Le redki individualni obiskovalci se še odpravijo na poletni obisk te gore.

Kranj, 13. julij - S prenehanjem obratovanja gondolske žičnice na Krvavcu se je letošnja sezona na tej, nekoč zelo obiskani gori tudi v poletnem času, skorajda zaključila.

Podoba poletnega Krvavca tokrat v ničemer ne spominja na podobne zimske rekreacijske gorske centre v ostali Evropi, kjer le tudi poleti zaživijo in so v polnem dogajaju prav tako kot pozimi. Pašniki, nekoč polni živine, samevajo, o idilični planšariji prav tako ni več sledi. Enako se godi hotelskim domovom, dom na Gospincu, na primer, je praktično osamljen in po sili razmer odprt le ob sobotah in nedeljah. Objekti so tako med tednom večinoma prazni, čeprav tudi ob koncu tedna ni večjega obiska. Sku-

pinskih, organiziranih pohodniških izletov skoraj ni več, med redkimi obiskovalci pa prevladujejo predvsem gorski kolesarji in jadralni padalci. Marsikateri "pohodnik" pa svoje korake raje nadomestijo z avtomobilom in namesto palic "odloži" sredi krvavškega pobočja svoje vozilo.

Krvavec bi bilo vsekakor s strokovnim načrtovanjem, izdelavo svežih programov potrebno obuditi iz poletnega mrtvila in mu vrniti podobo in živahen poletni utrip, ki ga je nekoč že imel. • N. Ekar



Redki obiskovalci Planinskega doma na Gospincu gorski kolesarji.

Kličete gasilce, prikličete center za obveščanje

'Tukaj smo za ljudi v stiski'

Pred petimi leti dobili novi številki za nujne klice - Regijski center za obveščanje sprejema tudi klice za gasilce - Kranjski poklicni gasilci letos ukrepali 267-krat

Kranj, 13. julija - Zagori vam v stanovanju in poklicete številko 112. Številni so prepričani, da se jim bodo na drugi strani žice oglašili gasilci, v resnici pa so poklicali Regijski center za obveščanje - Upravo za zaščito in reševanje. Leta 1996 so se kranjski poklicni gasilci preselili v nove prostore ob kranjski vojašnici in se isto leto smo namesto nekdajšnjih številk 92, 93 in 94 (policijski gasilci in reševalci) dobili novi številki 112 (center za obveščanje) in 113 (policijski). Gasilci so ostali brez svoje številke, nujne klice tudi za gasilce sprejema Regijski center za obveščanje. Klicatelji so nemalo presenečeni in niti ne

vedo, da niso govorili z gasilci in jih zato pogosto neupravičeno oštrevajo za njihovo 'počasnost' ali nevednost v telefonskem pogovoru. Omenjeni center je namreč posrednik med klicateljem in gasilci. Gasilci še vedno za izvoz potrebujejo le slabo minuto, seveda od tedaj, ko dobijo sporočilo centra za obveščanje. Kranjska Gasilska reševalna služba ima 14 gasilskih vozil in 42 gasilcev, ki delajo v štirih izmenah. "Pokrivalo območje kranjske občine in bivše kranjske občine razen cerkljanske. Pomagamo ob požarih, prometnih in naravnih nesrečah, rešujemo ljudi iz dvigal, višin in globin, odstranjujemo nevarna drevesa, ob moteni

oskrbi z vodo jo pripeljemo, ljudem, ki so izgubili ključ, odpriamo vrata in tudi hišne ljubljenčke rešujemo z dreves, skratka, tukaj smo zato, da potmagamo človeku v stiski. Uvedba novih telefonskih številk pred leti naj bi poenostavila obveščanje, vendar marsikomu sedaj ni jasno, ko pokliče številko 112 in razлага o požaru, da ga na drugi strani ne posluša gasilec in da je v reakcijski čas treba vsteti tudi čas, ko klicatelj govoriti z operaterjem centra za obveščanje, niti jim ne moremo že med klicem svetovati kaj naj storijo medtem ko nas čakajo," je pojasnil Janko Klemenčič, v. d. strokovnega vodja javnega zavoda Gasilsko reševalne službe

• R. Skrjanc

GLASOVI IZLETI v juliju

Po Vrbskem jezeru z ladjo

Tudi v novem tisočletju mesto Celovec in Gorenjski glas imenuje sodelujejo, zato bosta tudi letos vsaj dva GLASOVA IZLETA po avstrijski Koroški, deželi jezer. V programu prvega izleta, ki bo v soboto, 21. julija, bo turistično nakupovalni obisk koroške prestolnice in izlet z lukšušno potniško ladjo po Vrbskem jezeru. Kdor bo želel, si bo lahko ogledal Minimundus. Izlet ne bo prenaporen, poskrbljeno bo za popotnico in še kaj - na ta julijski GLASOV IZLET bomo namreč povabili vsaj enega od sodelujočih na letošnjem Gorenjskem prvenstvu harmonikarjev. Izletniški avtobus bo naredil krog po Gorenjski + Koroški, saj bo vožnjo zjutraj začel v Medvodah, s postanki v Škofji Loki, Kranju in Preddvoru; državno mejo boste izletniki prestopili na Jezerskem in se vrnili čez Korensko sedlo. Na povratku bo avtobus lahko ustavljal udeležencem iz Kranjske Gore, Mojstrane, Žesenice, Lesc, Radovljice ... rajzo pa bo sklenil v Kranju, Škofji Loki in Medvodah. Cena izleta je 3.900 tolarjev na osebo; za naročnike in naročnike Gorenjskega glasa samo 2.800 SIT (vključeni so avtobusni prevoz, vozovnica za ladjo in popotnica; vstopnina za Minimundus ni v tej ceni!).

Opatijski raj 22. julija

O tem, kako rajsko lepa in neponovljiva je opatijska riviera se bodo lahko prepričali na GLASOVEM IZLETU v nedeljo, 22. julija, z Brigito in Janezom Rozmanom - ROZMAN BUS, s.p. Radovljica - le tisti, ki se bodo pravočasno prijavili. Pripravljen bo zanimiv program: poleg kopanja, ribiška noč, skoki s padali v morje in ognjem. Nastopila bo tudi dalmatinska klapa. Avtobusna relacija: Bled - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode, cena izleta je 5.400 SIT na osebo. Za naročnike in naročnike Gorenjskega glasa (vključeno z družinskimi članji!) pa je samo 4.100 SIT.

Tudi na Debeli Rtič 28. julija

Poletje je že udarilo z vso močjo in vprašanje? Kdaj pa greste na morje? je vse bolj pogosto slišati. Predlagamo Vam udoben sobotni skok na slovensko obalo: v soboto, 28. julija, izlet do Debelega Rtiča. Gostitelj bo Zdravilišče RKS, ki ima na tem koščku slovenske morske obale lastno urejeno plažo in zunanjji bazen. Spotoma bo 'riblj' postanek v Delamarisovi prodajalni ter obisk prodajalne Emonec Koper. Cena izleta je 3.800 tolarjev na osebo; za naročnike in naročnike Gorenjskega glasa zgožljiv 2.600 SIT. Avtobusna relacija: Jesenice - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode (in zvečer v obratni smeri).

Prijave: 24 ur dnevno!

Za informacije in prijave sta Vam vselej na razpolago, neprekinitno 24 ur dnevno, TELEFONSKI ŠTEVILKI Gorenjskega glasa: 04/201-42-47 in 04/201-42-00. Vsak delavnik med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure, so za prijave na razpolago Sandra, Jana in Irena v malooglašni službi, telefonske številke 04/201-42-47, 201-42-48, ali 201-42-49 in Gordana ali Marija na telefonski številki 04/201-42-44. Sprejemamo tudi prijave po elektronski posti (e-mail je naveden na 2. strani časopisa spodaj). Ob prijavi sporočite tudi, na kateri vmesni postaji želite počakati organizatorjev avtobus. Ob prijavi je tudi možno tudi izbrati sedež v avtobusu; vendar rezervacija izbranega sedeža velja SAMO z vplačilom celotne cene izleta! Podrobnosti in splošni pogoji za organizacijo turističnih potovanj so sestavni del vseh naštetih programov! Poudarjam, da objavljenih programov v rubriki GLASOV IZLET ni možno enačiti s programi v rubriki DOBER IZLET!

PIVOVARNA UNION

Za prijatelje!

DOBER IZLET

DOBER IZLET

V Gardaland za vsega 7.600 SIT

V rubriki GLASOV DOBER IZLET v sodelovanju z JEREBO, d.o.o., iz Lučin vabimo na brezskrbo zabavo v GARADALAND, in sicer 21. julija in 23. julija - za zaključene skupine odhodi po želji, po izjemni ceni 7.600 tolarjev po osebi in vključuje prevoz in vstopnino. Cena 7.600 SIT pa velja izključno za naročnike in naročnike Gorenjskega glasa, z družinskimi članji; za nenaročnike pa je cena izleta 8.200 SIT.

Odhod avtobusa je ob 4. uri iz Škofje Loke, ob 4.10 iz Kranja in ob 5. uri iz Ljubljane. Odhod avtobusa s parkirnega prostora v Gardalandu bo ob 22.45 uri. V poletnih mesecih vas vabijo tudi v AQUALAND.

Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: JEREBO, d.o.o., tel., faks: 51-21-773, tel.: 51-57-110 - posl. Spodnji trg 2 - DOM OBRTNIKOV, Škofja Loka; tel. doma 51-82-562.

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

RGL

studio (061) 161 31 30
marketing (061) 161 30 60

Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24 junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnivec

Odprte strani

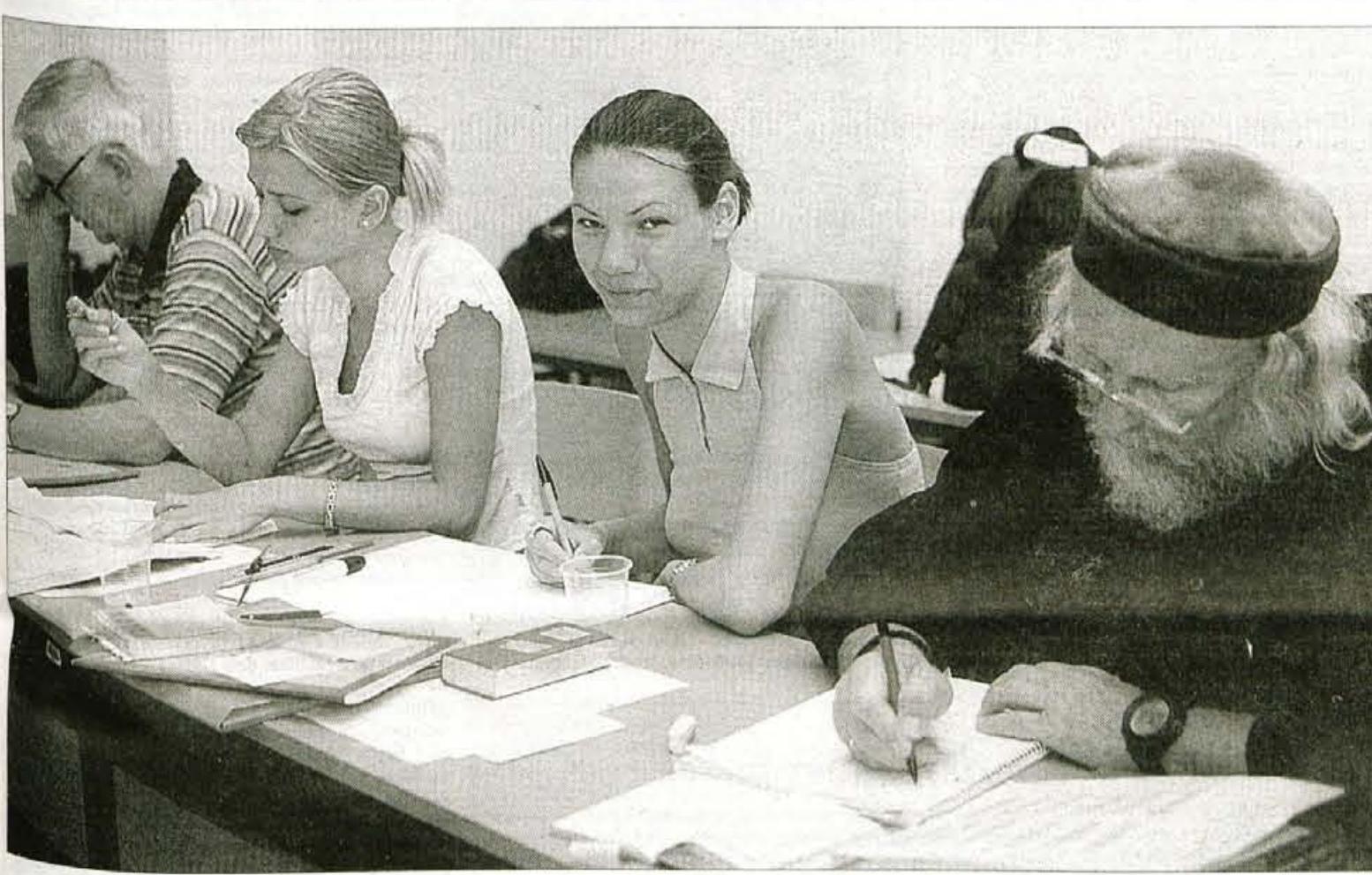
GORENJSKA

Slovenščina kot tuji jezik**Ni eksotika, pač pa bodoči uradni jezik Evropske unije**

Te dni se v Ljubljani več kot tristo tujcev uči slovenskega jezika. Potekata namreč poletna šola slovenščine in seminar slovenskega jezika, literature in kulture, ki ju vsako leto pripravi Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik Filozofske fakultete v Ljubljani.

STRAN 14**Richard A. Johnson****Če govorиш jezik domačinov, je kakovost življenja boljša**

Slovenščina je tuji jezik tudi za ameriškega poslovneža Richarda J. Johnsona, predsednika uprave podjetja Sava Tires. Učil se je slovenščine, obvlada jo na osnovni ravni, ker pa bi rad ostal v Sloveniji kar najdlje, bi tudi jezik rad obvladal stodostotno in ga tekoče govoril.

STRAN 15**POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA****Slovenisti vseh dežel, združite se!**

Seminar slovenskega jezika, literature in kulture (SSJLK) je tako pomembna prireditev, da si je prislužil celo svoje lastno geslo v Enciklopediji Slovenije. Zgodi se vsako leto na Oddelku za slovenske jezike in književnosti Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. "Ustanovljen je bil 1965 z namenom, da širi in poglablja poznavanje slovenskega jezika, književnosti in kulture pri slavistih s tujih univerz in pri drugih za slovenščino zainteresiranih strokovnjakih (prevajalci, družboslovcji); posebno skrb posveča zamejskim Slovencem in zdomecem. Seminar se prireja redno vsako leto, navadno v I. polovici julija, in traja 14 dni. Udeležencej obiskujejo gledje na predznanje po zahtevnosti večstopenjske lektorate slovenskega jezika (za popolne začetnike traja lektorat 3 tedne), poslušajo predavanja in sodelujejo na posebnih tečajih, na katerih se obravnava izbrana tematika iz jezika, književnosti idr. humanističnih in družboslovnih znanosti (slovenska zgodovina, etnologija, umetnostna in glasbena zgodovina). V popoldanskem programu se seznanjajo z aktualnimi vprašanjami v slovenski kulturi, politiki, gospodarstvu in z delom nekaterih pomembnejših kulturnih in znanstvenih ustanov (NUK, SIM, inštituti ZRC SAZU); na enodnevni ekskurziji si ogledajo nekatere kulturne znamenitosti Slovenije..."

Kolegica Danica Zavrl Žlebir nas v nadaljevanju seznanja s pisano druščino, ki se je na seminarju zbrala v letu 2001. V njej so tako poklicni jezikoslovec kot naključni ljubitelji našega jezika, prav zanimiva je različnost motivov, zaradi katerih so se namenili del svojega časa posvetiti slovenščini. V tem uvodu se omejimo na strokovno jedro te druščine, na sloveniste, Sloveniste, strokovnjake za slovenistiko, vedo o slovenskem jeziku in književnosti, sodijo še vedno med prvoborce za veljavo našega jezika v svetu. Za uresničitev interesov Slovenije in Slovencev si prizadevajo mnoge ustanove in posamezniki, od Svetovnega slovenskega kongresa (SSK) in Slovenske izseljenske matice (SIM) do slovenske diplomacije, od poklicnih diplomatov, gospodarstvenikov, znanstvenikov in kulturnikov do slovenstvu zapisanih posameznikov, ki tako ali drugače potujejo po svetu in s svojim pričevanjem širijo slovensko blagovest. Ta pa se lahko izvirno izrazi le s sloven-

sko besedo, nad katero bdijo naši in tui slovenisti. Ti skupaj tvorijo slovensko jezikovno internacionalno, svetovno, tovarišijo v slovenščini, SSJLK pa je njihov vsakoletni kongres.

Tu se kar samo od sebe zastavi vprašanje, kaj se slovenščini obeta v prihodnjih desetletjih, ko se bo v procesih globalizacije znova soočila s prevlado večjih jezikov. Eno je že skoraj gotovo: Slovenci bomo (spet) dvojezični narod, vsaj tisti, ki bodo opravljali zahtevnejše poklice. Naš drugi jezik bo seveda angleščina. Preprosto zato, ker je ta že lep čas prvi jezik trgovine, bančništva, diplomacije, kulture, medijev in svetovnega spletja. Vrh tega je že zdaj druga na svetu (za kitajščino) po številu ljudi, ki jo znajo, četrta pa po številu tistih, katerim je materinskičina. Poznavalci predvidevajo, da jo bodo čez par desetletij na področju trgovine začele izpodrivati nekatere oblike kitajščine. Predvsem pa se zanašajo na prevajalnike, posebne naprave za avtomatično prevajanje iz vseh vseh jezikov. Ti naj bi zmanjšali tudi hegemonistično vlogo angleščine v medijih in kulti.

Prevajalniki bodo omogočili takojšen prevod vsakega računalniškega besedila v slovenščini v vse druge digitalizirane jezike. Najprej bo to mogoče za pisana besedila, nato tudi za govorjena, torej za vsak audiovizualni posnetek. Vsaka televizijska oddaja, posnetna v slovenščini, bo takoj predvajana v vseh jezikih sveta. V začetku pričakujejo težave z raznimi tančinami v prevajanju, ker prevajalnik ne bo poznal vseh fines in t.i. konteksta, v katerem je kaka beseda izrecena ali zapisana. Tu bo še zmeraj potreben lektor ali pa bodo morali jezike za določene namene poenostaviti. Prej bodo znali sinhronizirati sliko (gibanje ustnic in obraznih mišic) z izgovorjeno besedo, kot nadomestiti izvirnost prevajalca ustvarjalca. In kaj bo uvedba elektronskih prevajalnikov pomenila za slovenščino in druge "male" jezike? Rešila jih bo! Povzročila bo namreč novo babilonizacijo sveta, veselo jezikovno zmešljavo. Moč nekega jezika ne bo več odvisna od števila ljudi, ki ga bodo govorili oziroma znali, temveč od izvirne moči besedil, ki bodo v njem izražena, izgovorjena ali zapisana. To pa Slovenci znamo in zmoremo, že od 1550.

• Miha Naglič

Slovenščina kot tuji jezik

Izrek "kolikor znaš, toliko veljaš", v je današnjem svetu odprtih komunikacij zamenjal malce prilagojen "kolikor jezikov znaš, toliko veljaš". Svet je postal majhen, zaradi raznovrstnih razlogov se srečujemo ljudje iz različnih držav, brez znanja tujih jezikov več ne gre. V šolah se učimo en tuji jezik, nemara dva, pri našem pozneješem delu se morda izkaže, da potrebujemo še kakšnega tretjega, vse bolj skratka postajamo večjezični. V diplomaciji in pri poslu si ne moremo več predstavljati, da bi ne znali še kakega tujega jezika, ko bomo tudi uradno sprejeti v elitno evropsko društvo, bo ta potreba zajela še širši krog ljudi.

Svet Evrope je leto 2001 razglasil za evropsko leto jezikov. Temeljni cilji tega leta so pospeševati in uveljavljati jezikovno raznolikost in bogastvo kulturne dediščine posameznih jezikovnih okolij ter spodbujati vseživljenjsko učenje jezikov. Za Slovence že dolgo velja, da nam znanje tujih jezikov povečuje možnosti, saj pripadamo majhni jezikovni skupini, slovenščine pa poleg dveh milijonov Slovencev v mejah naše države ne govorí prav veliko ljudi. Kompleks majhnosti, ki se nas se dolgo drži, se je tako pogosto odrazil tudi pri uporabi jezika. Spomnimo se ne tako davnega obdobja, ko so v Slovenijo prihajali pripadniki južnih republik. Mnogi slovenskega jezika še dolgo po prihodu niso znali, mi pa smo z njimi ustrežljivo govorili v njihovem jeziku, ki smo se ga vsi kot srbohrvaškega učili že v osnovni šoli. Danes smo do istih ljudi že manj tolerantni, še vedno pa smo pripravljeni z gosti iz tujej jezičnih okolij še dolgo govoriti v njihovem jeziku, čeprav se morda trudijo naučiti slovenščine. Ali na takšen način nehote ne podcenjujemo lastnega jezika?

Koliko slovenščina sploh velja v pisani druščini svetovnih jezikov? Je res brez vrednosti, ko prestopimo meje naše države? Se bo utopila v poplavu prevladujočih jezikov, ko bo Slovenija postala članica Evropske unije?

Ob letošnjih dveh tradicionalnih jezikovnih dogodkih, seminarju slovenskega jezika, literature in kulture ter poletni šoli slovenščine za tujce, ki ju prireja Filozofska fakulteta v Ljubljani, nas je presenetilo, koliko ljudi v drugih državah se uči slovenskega jezika. Kar kakih tisoč študentov na več deset evropskih univerzah se uči slovenščino kot tujji jezik, mnogi celo kot drugi jezik. Ti so večdel tudi slušatelji poletnih seminarjev, saj prihajajo k nam po avtentično jezikovno izkušnjo. Presenetili nas že seznam držav, od koder prihajajo ljudje, ki se poglobljeno ukvarjajo s slovenskim jezikom: so iz Avstrije, Belgije, Belorusije, Bolgarije, Bosne in Hercegovine, Češke, Estonije, Finske, Francije, Hrvaške, Italije, Jugoslavije, Litve, Madžarske, Makedonije, Nemčije, Poljske, Romunije, Rusije, Slovaške, Spanije, Švize, Ukrajine, Velike Britanije in ZDA. Za njih slovenski jezik ni nekaj eksotičnega, pač pa v njem vidijo svojo poklicno priložnost.

In kdo so tujci, ki se v poletni šoli učijo "eksotičnega" jezika? Med drugim tudi poslovneži, ki začasno delajo pri nas in jim znanje jezika gostiteljev pomeni preživetje. Ti se ne ozirajo na to, ali slovenščino govorí dva ali dvesto milijonov ljudi: tu se z večino ljudi pač ne da sporazumevat drugače kot v slovenskem jeziku. Tako denimo razmišlja naš današnji sogovornik Richard A. Johnson, predsednik uprave družbe Sava Tires, ki mu občevanje v slovenskem jeziku ni pomembno le za boljše poslovne kontakte, pač pa tudi za kvalitetnejše življenje v slovensko govorečem okolju. Slovenskega jezika se je naučila tudi Erica Johnson Debefjak (Američanka, ki ima le po naključju enak priimek kot naš Amerikanec v Kranju, ameriška žena slovenskega pesnika), o čemer piše v knjižici Tujka v hiši domačinov. Učijo se ga ljudje z slovenskimi predniki. Morda nam lahko odnos tujcev do našega jezika povrne samozavest, da v družbi velikih nismo tako neopazni in nepomembni. • D. Z. Žlebir

Odprte strani

R E P O R T A Ž A

D.Z.Žlebir

Foto: D.Z.Žlebir

Slovenščina kot tuji jezik

Ni eksotika, pač pa bodoči uradni jezik Evropske unije

Te dni se v Ljubljani več kot tristo tujcev uči slovenskega jezika. Potekata namreč poletna šola slovenščine in seminar slovenskega jezika, literature in kulture, ki ju vsako leto pripravi Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik Filozofske fakultete v Ljubljani. Kaj spodbudi tujce, da se pridejo učit jezik te male države s samo dva milijona prebivalcev?



Dr. Irena Orel

slovenske skupnosti iz Argentine), nekateri ne znajo niti besede. Tako jih na tečajih razvrstijo po predznjanju in nato v 14 skupinah spoznavajo zakonitosti slovenskega jezika. Štirurne tečaje v skupinah lahko slušatelji dopolnijo še z dveurnimi tečaji glede na interes, popoldnevi jim minavajo med rekreacijskimi in družabnimi aktivnostmi, spremljevalni program pa so dopolnili še z ekskurzijami, kulturnimi večeri, predstavami in predavanji, kjer tečajniki tudi drugače spoznajo Slovenijo in slovenščino. Razveseljivo je dejstvo, da je med udeležencami poletne šole veliko mladih: glavnina jih je starih med 20 in 30 let.

Slovenščina v Sloveniji - najbolj avtentična izkušnja

Seminar slovenskega jezika, ki ga Filozofska fakulteta izvaja že od leta 1965, pa je namenjen tujim slavistom slovenistom, strokovnjakom za slovenščino in primerjalno jezikoslovje, literarnim zgodovinarjem, univerzitetnim profesorjem, študentom, asistentom, lektorjem slovenščine, prosvetnim delavcem iz zamejstva, kulturnikom, prevajalcem, skratka tistim, ki se že strokovno ukvarjajo s slovenščino," pravi prof. dr. Irena Orel. "Vsako leto se seminarje udeleži okoli 120 udeležencev, letos so iz 25 držav. Namen seminarja je predstaviti najnovejša dognanja v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi. Dopoldanski obvezni program, ki vključuje lektorate, predavanja, konverzacijo in izbirne

Za mnoge pa vendarle nismo nekakšen litiput z eksotično govorico, ki občasno zamika kakega jezikovnega sladokusca. To dokazuje več kot tisoč študentov iz vsega sveta, ki so se doslej učili slovenščine na vsakoletnih seminarjih slovenskega jezika, literature in kulture. Dokazuje dejstvo, da se slovenščina poučuje na 45 univerzah po svetu in da je slovenščini program na domala vseh evropskih univerzah, število lektoratov pa še narašča. Ravno sedaj se tudi na Finskem zanimajo za možnost študija našega jezika, pove predsednica seminarja prof. dr. Irena Orel. Na univerzah v tujini študira slovenščino, kakih tisoč študentov, kar na 14 univerzah lahko pridobijo tudi diploma iz slovenščine. Tudi tečaji slovenščine za tujce so dobro obiskani, najbolj množično tisti, ki učenje jezika povezujejo s spoznavanjem sodobne kulturno civilizacijske podobe Slovenije. To so poletna, zimska in celoletna šola slovenskega jezika. Poletna šola slovenskega jezika ima že dvajsetletno tradicijo, spomnimo pa, da se je pred leti začela v Kranju na pobudo Slovenske izseljenske matice. Ko je prerasla tedanje okvre, jo je v svoje okrilje vzela Filozofska fakulteta, ki ima s poučevanjem slovenskega jezika za tujce dolgoletne izkušnje. Prej omenjeni seminar, ki se te dni zaključuje v Ljubljani, poteka že od leta 1965.

Treba je znati jezik življenjskega okolja

Letos je poletna šola slovenščine privabila v Ljubljano 230 udeležencev iz 24 držav, je povedala strokovna tajnica šole Jana Zemljarič Miklavčič. Zanimanje za učenje našega jezika zelo narašča, kar je občutiti zlasti po osamosvojitvi, ko so v naši državi odprle predstavninstva tujih podjetja, ko so se vzpostavila tuja diplomatska predstavninstva in ko so tudi slovenski izseljeni, ki so jim bila v prejšnjem sistemu vrata zaprta, začeli brez strahu prihajati v prvo domovino. Med motivi, ki tujcem narekujejo učenje slovenskega jezika, prevladuje spoznanje, da je treba znati jezik okolja, v katerem (začasno ali stalno) živi in delaš. To so namreč motivi, ki jih navajajo tudi poslovneži, diplomati, njihove družine in sorodniki, pa tudi ljudje iz drugih držav, ki so se k nam poročili. Zanje je znanje slovenskega jezika stvar prezivetja. Med udeleženci poletne šole so tudi ljudje s slovenskimi koreninami, ki se želijo še naučiti jezika svojih prednikov. Za potomce izseljencev so v poletni šoli na voljo tudi slovenske štipendije. Jana Zemljarič Miklavčič pravi, da je med slednjimi občutiti velike razlike v predhodnem obvladanju slovenščine: medtem ko nekateri govorijo tako dobro kot mi (zlasti pripadniki



"Slovenščino sem med gimnazijskim šolanjem izbral kot drugi tuj jezik, sedaj se je učim na univerzi v Gradcu," pravi Avstrijec Fabian Prilasnig, ki sicer v Gradcu študira fiziko in astronomijo.

Fabian Prilasnig Rad bi govoril jezik prednikov

"Doma sem z narodnostno mešanega območja, iz okolice Velikovca. Moj materni jezik je nemščina in tako doma s starši uporabljam nemščino. Babica govoril slovensko in tudi sicer v mojih krajinah zlasti starejši ljudje dobro govorijo slovensko. Najbrž vam je znano, da na Koroškem obstaja dvojezični sistem in tu tiči tudi razlog, da želim slovenski jezik bolje spoznati. Na Koroškem je slovenščina uradni jezik, slednjič je to tudi jezik mojih prastaršev, zato sem se tudi odločil, da se ga na gimnaziji učim kot drugi tuj jezik, sedaj pa ga izpopolnjujem še naprej. Žal moram priznati, da sem kar veliko pozabil. Spoznal sem tudi španski in katalonski jezik, malo tudi italijansčino. Poznavanje jezikov je v današnjem odprttem svetu potrebno, še bolj pomembno pa se mi zdi, da znaš jezik svojega okolja. V začetku sem zelo težko govoril slovensko, sedaj mi gre že malo laže. S starimi ljudmi v svoji domači okolici skušam govoriti slovensko, pri čemer pa me ovira dialekt, ki ga govorijo ljudje. Ta se malce razlikuje od jezika, ki ga imam priljubljeno poslušati na univerzi v Gradcu. Tam slavistiko študira kakih 200 študentov, kar dokaže njeno pomembnost. Sam se resno učim slovenščine dve leti, drugič sem tudi na seminarju v Ljubljani, kjer imam štipendijo. Vaš jezik se mi zdi kar težak. Ne le, da zveni drugače kot moj materni jezik, tudi slovnica je težka. V slovenščini je kar šest sklonov, na katere moraš biti pozoren, nima pa artiklov, ki so značilni za nemščino. Preden si pridobiš občutek za jezik, traja kar nekaj časa," je prepričan Avstrijec Fabian s slovenskimi predniki.



Tatjana Filimonova Za Slovane slovenščina ni težka

seminarja o slovenskem jeziku, literaturi in kulturi v Ljubljani. Po petih letih učenja slovenščina tekoče govorí.

"Na moskovski univerzi vsakih pet let vpišejo nekaj slušateljev slovenskega jezika in usodno naključje je hotelo, da sem bila pred petimi leti tudi jaz med petimi studenti, ki so želeli študirati ta slovenski jezik," pove Rusinja s svojim prvem srečanjem s slovenščino. "Kolikor vem, je sedaj v prvem letniku vpisanih že osem študentov, kar pomeni, da zanimanje za vaš jezik v Moskvi narašča. Ko sem začela študirati, še nisem dobro vedela, kaj bi v življenju počela in kaj natančno me zanimalo. Rada pa sem imela slovenske jezike in ugötovila sem, da mi je tudi slovenščina všeč. Prej s tem jezikom nisem imela stika, v petih letih pa sem se z njim kar dobro seznanila. Živila sem tudi v Sloveniji, ker sem za študij slovenščine dobila štipendijo vašega ministra za šolstvo. Ko bom predvidoma čez dve leti končala magisterij, bom najbrž v Moskvi predaval slovenščino. Nekaj izkušenj že imam. Tako sem imela denimo tečaj v slovenskem podjetju (Iskratel) in predavala slovenščino za ruske poslovneže, ki poslujejo s Slovenijo. Na seminarju slovenskega jezika sem bila že pred štirimi leti. Slovenščina se mi ne zdi težka, mi Slovanji se je lahko naučimo, nekaj težav nam utegnejo povzročati le podobne besede, ki pa imajo v slovenščini in ruščini različen pomen. Tudi pisava ne predstavlja težav, saj se Rusi učilno tudi angleščino."

Rusinja Tatjana Filimonova je študirala slovenščino na moskovski univerzi, sedaj je vpisala že magisterij iz jezikoslovja, trenutno pa je udeleženka

Marcin Warmuz

Slovenijo sem spoznal iz turističnega vodnika



tisti študij zaradi velikega zanimanja bodočih študentov nisem bil sprejet. Tako sem iskal manj popularno smer, kjer ne bi bilo tolitskega navala," pripoveduje Marcin Warmuz o naključju, ki ga je privelo do študija slovenščine. "V turističnem vodiču sem prebral zapise o Sloveniji. Pritegnilo me je in pozanimal sem se, ali na Poljskem obstaja študij slovenskega jezika. Izkazalo se je, da je v okviru oddelka za slovenske jezike univerze v Katowicah in tako sem se vpisal. Prej o jeziku nisem dosti vedel, tako da sem ga začel s študijem spoznavati od začetka."

Marcinove poklicne ambicije so povezane s slovenščino.

"Upam, da bom našel službo v kakem podjetju, kjer bom lahko uporabljal slovenščino, ali pa jo bom iskal na veleposlanstvu. Za neko poljsko podjetje, ki je sodelovalo na ljubljanskem sejmu, sem že preverjal, tako da sem prve izkušnje že pridobil. Mislim, da mi poslovno in politično sodelovanje, ki se razvija med državama, ponuja kar nekaj možnosti."

Morda je temu pripisati tudi zanimanje za študij slovenskega jezika na poljskih univerzah. Marcin ocenjuje, da je na Poljskem kakih 150 študentov slovenščine, v njegovi generaciji jih na univerzi v Katowicah študira petnajst.

Na seminarju slovenskega jezika je že tretjič, prvič je bil zasebno, sedaj pa s štipendijo. Ob teh priložnostih je spoznal tudi Slovence, ki smo po njegovem odprt, gostoljubni, pri učenju jezika pripravljeni pomagati tudi s knjigami. "Govorijo mi tudi, da lepo obvladam vaš jezik, sam pa vsem, da se ga bom moral še veliko učiti."

knjižnic, glasbeni in literarni večeri, okroglo mize, ogledi Ljubljane in celodnevne strokovne ekskurzije v različne dele Slovenije. Lani smo bili na Gorenjskem, letos v slovenski Istri. Ministrstvo za šolstvo, ki finančira seminar, kar didatom omogoča udeležbo s štipendijo: te so podeljene bodisi v tujih državah prek meddržavnih pogodb in sporazumov, neposredno zamejskim organizacijam, podeljujeta jih tudi društvi pisateljev in prevajalcev, so pa tudi štipendije seminarškega odbora, ki smo jih letos podelili 24. Prošenj pa je vedno še enkrat toliko, kot je zanimanja."

Čemu pripisujejo tolikšno zanimanje za slovenski jezik?

"Tisti, ki se učijo slovenskega jezika, želijo priti v Slovenijo in se tu učiti jezika, slišati jezik v njegovi avtentični podobi, se pogovarjati z ljudmi in spoznavati tudi slovensko kulturo in življenje pri nas. Precej zanimanja pa je tudi za študij slovenščine v drugih državah, kjer obstaja študij na univerzah ali pa lektorati. Naraščanje zanimanja lahko pripisujemo tudi dejствуjočim seminarjem v drugih državah, kjer ker bodoča članica Evropske unije potrebovala vrsto prevajalcev in tako imajo študentje našega jezika tudi perspektivo."

Na poletnem seminarju slušateljem nudijo lektorate po tri ure dnevno, začetnikom še več. Razen tega so slednji začeli že teden dni prestopnje. Nudijo jim tečaj konverzacije (na različnih stopnjah), fonetične vaje, poleg rednega programa pa je vsem omogočena tudi konverzacija s študenti v popoldanskem času, saj udeleženci želijo tudi govoriti, spoznavati avtentično okolje. Za tiste, ki bolje obvladajo slovenščino, saj jim predstavlja drugi jezik, pa na nadaljevalnih in višjih nadaljevalnih skupinah vodijo ciklus predavanj (letos na temo Obrobje in osrednje slovenskega jezika in kulturi), udeležili so se dveh okroglih miz, pa izbirnih tečajev iz jezikoslovja, literature in kulture. Ponujajo jim tudi literarno-glasbene večere, več delavnic, oglede iz ekskurzije, s čimer pridobijo še dodatne izkušnje.

Med drugim so udeleženci sodelovali tudi na okrogli mizi Slovenščina v Evropi, Evropa v slovenščini (vodil jo je prof. dr. Marko Stabej), kjer so razglabljali o tem, kakšne možnosti ima slovenski jezik, potem ko bo Slovenija postala članica Evropske unije.

Se bo slovenščina v poplavi močnejših jezikov v Evropi porazgubila ali ima možnost postati enakovredni jezik unije?

"Možnost, da postane enakovredni jezik, slovenščina vsekakor ima, saj bo tedaj, ko postane Slovenija članica, to v Evropski uniji eden od uradnih jezikov. Na sestankih bodo sicer prevladovali glavni trije (angleščina, francosčina, nemščina), sporazumevalo pa se bodo tudi v slovenščini," razmišlja dr. Irena Orel.

PREJELI SMO

jem na letališče. Nekateri, ki še nikdar niso leteli, so imeli kar malo strahu. Jaz sem že pred letel v Lescah, drugič pa z brnškega letališča v Pulo. Tistikrat so se nekateri potniki bali želodčnih protestov, tako da tudi za korajžo niso upali zvrnil šilca ta močnega".

Naj nadaljujem pri poved o našem poletu. Po krajsi vožnji smo se izkrcali na leškem letališču, kjer nas je sprejel prijazen uslužbenec z informacijo, da bomo imeli dvoje letal in da je eno od teh še v traku. Ko je čas polka-

ten se v zraku. Ko je čez nekaj minut pristalo, je iz njega stopila simpatična pilotka in prijazno povabila, naj nas nekaj vstopi. Ko smo se z malo tremi vkrčili, nas je informirala, kako in kam bomo leteli.

Nervoza in strah sta izginila, ker smo bili prepičani, da tej plošči lahko zaupamo. Letalo je usmerila proti Triglavskemu nadrodnemu parku in nam pripovedovala, kaj vse pod nami vidimo. Podoba tega dela Gorenjske mere je pritegnila s svojo slikovitostjo in razgibanostjo.

*Pod nami pisana preproga njiv
in pisišem vse vse.*

in njivic, vasic s svojimi zvoniki, turističnih naselij, dolin, stisnjeneh med gorami, dokaj visoko poraščenimi s temnimi gozdovi, posajanimi z vmesnimi zelenimi jasami, belih cest, po katerih so brez zela vozila, turisti in pešci, ki so kot mravljje hiteli k svojim ciljem. Kar hitro smo pozdravili očakavači, triplje in skupaj z njimi.

triglav in okoliške gore, ki s svojimi skalnatimi grebeni in škrbi nastimi vrhovi iz svetlega apnenca vstajajo iz gozdnatih podnožij. Zdelo se mi je, da smo vladarja naših gora kar prehitro preteleli v mislih sem pozdravil Aljažev stolp, pri katerem so me pred nekomaj leti že fotografirali. Užival sem ob pogledu na te naše vršce.

Nazaj smo se vračali nad Bohinjsko dolino, v katere osrčju leži jezero, v katerega zrcalu se ogledujejo okoliški vrhovi in gor

In že smo bili nad romantičnim Blejskim jezerom, ki ga krasotiokt s cerkvico, ob strani pa ga na visoki steni čuva stari grad Seveda je treba omeniti še turistični Bled s svojimi hoteli, vila mi, hišami in hišicami in turisti, ki so mrgolejki po niem

Kar prehitro smo se znova znašli na letališču, na trdnih tleh, se zahvalili prijazni pilotki za prijetno zračno potovanje in varen let. Hvalezen sem njej in organizatorjem tega izleta, ki mi bo ostal v lepem spomin.

卷之三

Prešernovi nagrajenci o Prešernu

"Izza kapelice je tedaj planil mladenič in se ustavil ob Prešernovem grobu. Za trenutek je strmel v napis, nato je padel na kolena. Veter mu je kuščal lase. 'Odpusti!' je rekel. Nato je vstal in poljubil kamen na grobu. Solze so se mu udrle po licih, a obraz se mu je smehljal. 'Maščeval te bom. Ti si bil premehak. Jaz hočem biti trš. Do smrti ti ostanem zvest!' Šepetal je zavzeto in jasno, kar bi stal pred živim, ljubljenim človekom. Lastne besede so mu bil v očito tolažbo, kajti naenkrat so se mu smejale oči, rosne od solz. Sebi se je smerjal in svoji obljubi. Vedno mu je mrzelo razkrivati svoje misli."

Iz trdega ljudstva je bil in nikdar mu ne bi bila rad nezvest. Njegovo srce pa je bilo veselo. Doma in v šoli je bil obdan od tovarišev, ki so šli za njem, govo Šalo in pesnijo, kakor ovec za vodnikom. Toda tu na Prešernovem grobu ni mogel krotiti kipeče duše. Čakal je, da so se vsi razgubili. Hotel je biti sam z njim. Saj se ga je komaj spominjal živega. Nekoč v prvi šoli mu je pokazal starejši sošolec Drmalov Janez debelega, gosposko oblečenega človeka s trudnim, velikim obličjem, obdanim od dolgih, osivelih las. Upognjen je hitel po ulici in se ni menil za nikogar. 'Ali si ga videl?' ga je vprašal Janez. 'To je on.' 'Kdo?' je zastrmel v vznešenirjeni tovarišev obraz. 'Dohtar Prešeren', je odgovoril Ja-

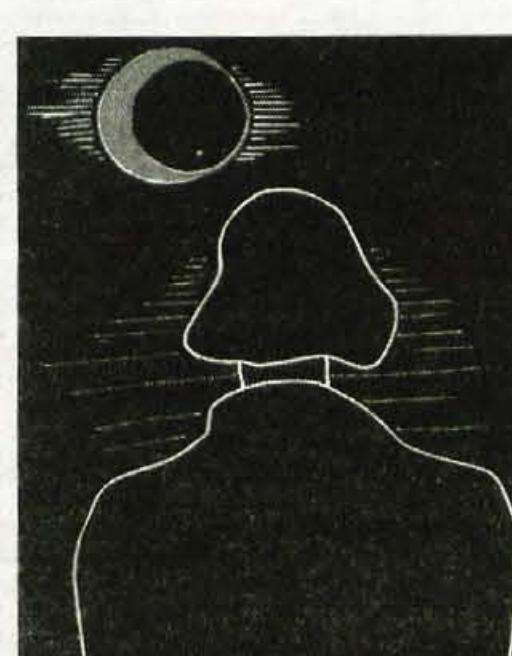
nez. 'To je pravičen in svet človek, zato ga sovražijo birokratje in tercijalke.' / Takrat je že prebral Čbelico in Novice. Bil je ranjen od telesnega prebujanja in prvih plahih poizkusov - zapeti svojo pesem. Toda prav Prešernove pesmi iz Čbelice so ga tišcale k tlom. Če je mogoče tako doživljati in peti, kaj hoče on s svojim nebogljitim jecljanjem? Na prijateljeve besede je hotel stetiči za Prešeronom, da bi videl, kakšen mora biti človek, da sta mu tako pokorno čutvo in besedo.

pokorna čustvo in beseda.
Toda pesnika že ni bilo in zbgan se je poslovil od tovariša z motno podobo človeka, ki se mu je zdel tuj in velik gost v vsakdanjem ljubljanskem okolju."

Ko mu je bilo naročeno, naj napiše geslo o Prešernu za Slovenski biografski leksikon, je iz tega nastala cela študija (France Prešeren, 1952). Monografija Prešernovo življenje je izšla 1964, že 1938 (in pozneje še večkrat) pa znameniti roman o Prešernu z naslovom Neiztrohnjeno srce. Slodnjakovo pisanje o Prešernu zmora velik razpon, od

Piše: Mihal Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol



Miha Maleš (Prešernov nagrajenec 1977), ilustracija k Prešernovemu Sonetnemu

eksaktne literarne zgodovine do romansirane bio-

"Sto let je minilo, odkar je umrl človek, ki tvori s svojim delom zgodovinski mejnik v razvoju slovenskega ljudstva iz ljudstva neomikanih tlačanov v narod, sposoben kulturnega tekmovanja z vsemi ostalimi narodi Evrope. Govorica, v kateri so se dотлеj sporazumevali samo 'tisti, ki so služabniškega stanu', je v Prešernovem stilu postala sredstvo za izražanje najnaprednejših misli dobe, v kateri so se prebujali evropski narodi ter trgali okove fev-

Iz orodja za idejno utrjevanje hlapčevskega položaja slovenskih ljudi, kar je slovenska govorica bila v rokah metternichovskih narobe - prasvetljencev, se je slovenski jezik v Prešernovem stihu izpremenil v orodje nacionalnega osveščenja slovenskih ljudi, dviganja njihove plebejske zavesti, njihovega prepajanja z idejami antifevdalnega hu-

Žerjavica, ki sta jo Linhart in Vodnik za slovensko zemljo otela francoskemu žarišču tedanje revolucionarne misli, se je v Prešernovem stihu razgorela v plamen. Temu plamenu je dajala žar do tistih dob najvišja skladnost med pesnikovo idejo in med objektivnimi razvojnimi težnjami, med pesnikovim hotenjem ter temeljnimi interesi slovenske zemlje in ljudstva." - Ta odstavek je pa iz razprave France Prešeren - pesnik in mislec. Napisal jo je Boris Zihlerl, izšla je 1949, 1950 pa je avtor zanjo dobil PN. Slodnjaka in Zihlerla navajamo kot primera posem različnega pristopa k pisanju o Preseriu v besedilih, za kateri sta avtorja

GLAS GORENJSKIH SINDIKATOV

SVET KRAŃJSKIH SINDIKATOV

Problemi privatizacije doslej monopolnih dejavnosti

Delovna mesta v "državnih" podjetjih ogrožena?

Bodo "državni" direktorji kos posledicam privatizacije, v junijskem Iksu razmišlja avtor prispevka Franc Kokalj, ko govori o Telekomu, Cestnem podjetju Kranj, Elektru Gorenjske, nekdaj monopolnih podjetjih, ki se soočajo s problemi privatizacije.

Privatizacija nezadržno prodira tudi na področja javnih gospodarskih služb, kot so telekomunikacije, elektrogospodarstvo in vzdrževanje javnega cestnega omrežja. Doslej monopolna podjetja, kot so Telekom, Elektro Gorenjska, Cestno podjetje Kranj, nevajena konkurenca, se morajo prilagoditi novim razmeram in iz dneva v dan bolj zaostrenim pogojem poslovanja. V skladu z resornimi zakoni se morajo oz. so se že organizirala tako, da so javne gospodarske službe stroškovno ločeno organizane od tržnih dejavnosti v teh podjetjih. Vse to zahteva izdelavo novih organizacijskih shem, nove sistemizacije in posledično tudi prerazporejanje zaposlenih v teh podjetjih.

Tržna konkurenca zaenkrat predvsem domaćih ponudnikov že pobrala svoj kos tržne pogače. Tako se Cestno podjetje Kranj že kar nekaj časa sooča z zelo konkretno konkurenco kar v domaćem kraju, v kranjskem Telekomu že prihaja do prerazporejanja delavcev, Elektro Gorenjski pa bodo kmalu začeli hoditi v zelje novi trgovci z elektriko, ki bodo zahtevali svoj del pogače na energetskem trgu.

Monopol tako ostaja le še na področju javnih gospodarskih služb, tržne dejavnosti v teh podjetjih pa se bodo morale organizirati kot profitne enote v podjetjih ali pa kot hčerke teh javnih podjetij kot matičnih družb. Mogoci so seveda tudi bolj črni scenariji in prav na to želi opozoriti Svet kranjskih sindikatov. Posebno pozorno bomo spremljali razvoj dogodkov v Telekomu, pri katerem se vse pomembne odločitve sprejemajo v Ljubljani. Zato

je utemeljena bojanje delavcev kranjskega Telekoma, da razreševanje njihove kadrovske probleme ne bo deležno enakopravne obravnavne.

In kaj lahko storiti sindikat pri vsem tem?

Sindikat zagotovo ne more preprečiti teh poslovnih in organizacijskih sprememb, lahko pa veliko prispeva k temu, da bodo te spremembe za delavce čim manj boleče, predvsem pa bo storil vse, kar je v njegovi moći, da bodo delavci realizirali vse pravice, ki jim v takih primerih gredo. Predvsem bo sindikat zahteval od vodstev podjetij, da zaposlene seznanijo z načrti in posledicami reorganizacije, da sprejmejo vse možne "mehke" ukrepe za morebitno zmanjševanje števila zaposlenih, da sprejmejo ustreerne ukrepe za izboljšanje konkurenčne sposobnosti tržnih dejavnosti v teh podjetjih, da se delavcem, prerazporejeni v profitne enote in hčere, zagotovi ustrezen kapital za konkurenčno izvajanje dejavnosti, saj bodo v nasprotnem primeru te hčere hitro obsojene na propad.

"Državni" direktorji imajo torej pred seboj težko nalogo in veliko odgovornost. Sindikat je pripravljen za sodelovanje, utemeljen interes pa bi nenačadne morali imeti tudi občinski možje, saj gre ne-nazadnje za odločanje o dolgoročnem izvajaju javnih gospodarskih služb in za zaposlene na Gorenjskem.

Dobro je vedeti

V poletni številki Iksa njegovi sodelavci prinašajo pomembne informacije, denimo o usklajevanju plač z življenjskimi stroški, o dodatnem prostovoljnem pokojninskem zavarovanju (nič še niste zamudili, trdijo), o regresu za letni dopust. Podrobnosti si preberite v Iksu.

Uradne ure pravne pomoči

Uradne ure pravne pomoči za stranke so v Svetu kranjskih sindikatov ob torkih in četrtkih od 9. do 13. in od 14. do 15. ure. Uradne ure ne veljajo za predsednike sindikatov in sindikalne zaupnike, vendar naj svoj obisk predhodno najavijo. Pravno svetovanje za člane SKS za "spodnje Iske" je vsako prvo sredo v mesecu od 9. do 11. ure. Posvetovalnico izmenično vodi dipl. pravnika Jasna Erman in Franc Kokalj.

Sindikat in svet delavcev

Cestno podjetje Kranj, družba za vzdrževanje in gradnjo cest, d.d. - zaposluje okoli 400 delavcev, od teh približno 80 za določen čas. Podjetje je bilo ustanovljeno leta 1963 po reorganizaciji nekdanje Uprave za ceste. V sindikat, ki je že od vsega začetka povezan v Svet kranjskih sindikatov, je vključenih 320 delavcev.

O sindikalnem delovanju v Cestnem podjetju Kranj sta za Iks tokrat spregovorila predsednik Janez Jereb in sekretar Marjan Bajt, ki obenem vodi tudi svet delavcev. Kako deluje sindikat, kako svet delavcev in kakšno je njuno sodelovanje, pa si podrobnejše preberite v junijskem Iksu.

Seminar o sistemu varstva in zdravja pri delu

Varstvo in zdravje le na papirju?

Rok za uveljavitev zakona o varstvu in zdravju pri delu je 27. julij.



Udeleženci seminarja o varstvu in zdravju pri delu na Brdu.

V Svetu kranjskih sindikatov so se že pred dobrim letom začenjali temeljito seznanjati z vsebinsko novega zakona o varnosti in zdravju pri delu. Junija pa so seminar na tej temi namenili predvsem praktičnim izhodiščem ter oceni, koliko je narejenega v podjetjih en mesec pred potekom zakonskega roka, v katerem morajo delodajalci zagotoviti nov sistem varnosti in zdravja pri delu. Vedno bolj pa nas v sindikatih muči problem, da bosta v mnogih podjetjih varnost in zdravje boljša le na papirju, v resnic pa se delovne razmere ne bodo izboljšale, ob tem razmišlja Jože Lakota. Upajo, da bosta v teh podjetjih sindikat in svet delavcev čimprej ugotovila, da jih čaka veliko dela in kruta borba z delodajalcem za boljše delovne pogoje.

Seminar na Brdu je ob koncu junija sindikalne funkcionarje seznanil z novo ureditvijo sistema varstva in zdravja pri delu iz naslednjih vidikov:

- s pravicami in dolžnostmi zaposlenih v okviru področja varnosti in zdravja pri delu
- s pomenom izjave o varnosti ter ocene tveganja
- kaj je vloga pooblaščenega zdravnika medicine dela po novem zakonu
- s pomenom in vsebino preventivnih in periodičnih zdravstvenih pregledov
- z vlogo sindikata v novem sistemu varstva in zdravja pri delu.

Seminar so vodili štirje znani in strokovno podkovani predavatelji: Magdalena Selan, dr. med., specialista medicine dela, prometa in športa, Janez Fabjan, varnostni inženir, predsednik društva varnostnih inženirjev Gorenjske, Jože Vrhunc, inšpektor za delo iz kranjske enote in Franc Kokalj, univ. dipl. pravnik, pravni poverjenik SKS. Nekaj njihovih misli si lahko preberete tudi v junijski številki Iksa.

GORENJSKI TISK - Konfederacija sindikata Pergam

Grafiki so bili nezadovoljni zaradi nizkih plač

Grafiki, nezadovoljni s svojimi plačami, so že pred enim letom dali pobudo delodajalskim združenjem za spremembo Kolektivne pogodbe grafične dejavnosti. Takrat so postavili 6 zahteve kot osnovno za njihova pogajalska izhodišča.

Zahteve so se nanašale na povisitev plače I. tarifnega razreda za najmanj desetino, na izenačenje izhodiščne plače z minimalno plačo v treh letih, da ostanejo relativna razmerja med tarifnimi razredi nespremenjena, da se osnovne plače delavcev usklajujejo z rastjo izhodiščne plače po KP, regres za letni dopust znaša 70 odstotkov zadnje znane povprečne plače v državi in da se povečajo dodatki za nočno delo, za nadurno delo, za delo v nedeljo in v praznikih.

Žal so v Pergamu na odgovor čakali kar dolgo in šele v decembru 2000 je prišlo do prvega srečanja obeh pogajalskih skupin. Nato so se pogajanja večkrat odložila, z zamudo pa je do njih vendarle prišlo. Delodajalci so takrat navajali, da je bil odziv na anketo v grafičnih podjetjih slab, sindikat pa je navajal podatek Instituta za makroekonomske analize, iz katere je razvidno, da so se plače grafičnih med panogami najmanj povisale in so na zadnjem mestu. Nezadovoljstvo grafičnih je naraščalo. Sindikat je postavil svoje najnižje zahteve ter delodajalcem poslal zadnji nepreklicni predlog ter zahteval, da se do njega opredelijo. Delodajalci so taričali in dokazovali, da so razmere na trgu neugodne ter poslovni rezultati slabi. Sindikat je te argumente zavračal s trditvami, da so slabi rezultati plod neustreznih poslovnih odločitev, nikakor pa niso razlog za slabo stanje takšne plače kot trenutno so. Delodajalci so ponudili 2-odstotno povisitev izhodiščne plače, kar pa je bil za sindikat nesprejemljiv in ponujajoč predlog. Sindikat je nato ponudil zadnjo minimalno 5-odstotno povečanje in zahteval, da odgovor delodajalcev dobi do 18. maja, drugače bo organiziral opozorilno stavko. Do 31. maja ni bilo odgovora delodajalcev, za to so se začele priprave na splošno stavko v grafični dejavnosti.

Ko je sindikat podjetja Gorenjski tisk razobesil pozive za stavko, je uprava podjetja žolčno reagirala. Direktorica je delavcem takoj preko dopisa na oglasnih deskah posredovala nekatere informacije in temeljila, da opozorilna stavka ni primerna. Navedla je, da so razen v dveh primerih vse ostale bruto plače nad 100.000 SIT. Da so dodatki v GT že sedaj višji, kot jih zahteva Pergam s stavko. Žal je direktorica izpustila podatek za nadurno delo, ki pa v GT spada med neurejeno oz. s sindikatom ne povsem dogovorjeno področje. Pohvalno pa je, da so delavci prejeli regres v najvišjem možnem znesku 185.118 SIT, kar je bil rezultat uspešnega poslovanja v minulem obdobju.

Sindikat podjetja je preveril nekatere podatke o plačah in ugotovil, da so res porasle v letu 2001, vendar predvsem na račun stimulacije za pris-

tost na delu. Brez nje so plače letos porasle le za 3 odstotke in ne dohajajo inflacije. Še posebno pa siromašnost najnižjih plač občutijo delavci na bolniški, ki stimulacije za prisotnost ne dobijo.

Večurna pogajanja med predstavniki sindikatov in delodajalci so se 27. junija uspešno zaključila. Dosežen dogovor o povisitvju plač bodo najkasneje v 20 dneh potrdili s podpisom spremembne panožne pogodbe in njene tarifne dela. Tako se bo s 1. julijem za 5 odstotkov povečala plača za 1. tarifni razred, medtem ko bodo ostala razmerja med tarifnimi razredi nespremenjena. Po zaključnih razmerjih pa bodo vsako leto preverili možnosti za odpravo razlik med izhodiščno in minimalno plačo. Regres za letni dopust znaša 70 odstotkov zadnjega znanega podatka povprečne plače v državi, dodatek za nočne delo se poveča na 55 odstotkov, dodatek za nadurno delo pa se poveča na 50 odstotkov. Opozorilna stavka je bila tako odpovedana.

Za boljše zdravje delavcev

Upravni odbor sindikalnega sklada je letos za polovico povečal število članov, ki se bodo lahko udeležili preventivnega okrevanja v toplicah. Tako bo lahko 158 delavcev izkoristilo možnost enotedenškega organiziranega oddihu pod programiranim zdravstvenim vodstvom. Stroški si delijo: sindikalni sklad SKS, sindikat v podjetju, kjer je delavec zaposlen, tretjino pa primakne tudi podjetje. Junijski Iks priča pogovore z delavci, ki so že koristili to ugodnost. Vsi so bili zadovoljni. O svojem preventivnem okrevanju so govorili Marjan Pohleven, Milena Josifovski in Silva Leskovec, vsi iz Iske ERO, Tine Miklavčič iz Iske Vzdrževanje, Franc Lašovič iz Aquasave, Niko Odar iz LIP Bled, Bojan Bojin, Zorka Tavčar iz podjetja Vogt electronic Slovenija ter Majda Stopar, Tinka Posušen in Darja Šlibar iz kranjske Planike. Slednje tri delavke so morale tretjino stroškov kriti same, kljub zelo nizkim plačam.

IZŠEL JE

iks
informacije kranjskih sindikatov

SINDIKALNI SKLAD

Okrevanje za 158 kandidatov

Upravni odbor je letos preventivno okrevanje načrtoval tako, da poteka v dveh delih. Prva skupina, ki je bila izbrana v spomladanskem času in v kateri je bilo 52 naših sodelavcev, je v začetku junija že sodelovala v enotedenškem programu okrevanja v različnih slovenskih zdraviliščih. Naslednja večja skupina bo vključena v okrevanje od septembra naprej. Prijave za jesenski termin se zbirajo do 7. septembra. Okrevanje pa bo potekalo v naslednjih mesecih vse tja do novega leta.

NOVIČKE

Zobna poliklinika

Pravilizacija v osnovnem zdravstvu prinaša zaposlenim tudi težave. S tem so se sedaj soočili v Zobni polikliniki že drugič. Sindikat je na več sestankih zahteval od direktorice Zobne poliklinike Jasne odgovore o tem, kje je spodnja meja krčenja dejavnosti poliklinike in predvsem, kakšno vizijo polikliniki in zaposlenim vodstvo zagotavlja. Pri tem ima tudi občina pomembne pristojnosti v zvezi z zagotavljanjem pravic iz osnovnega zdravstvenega varstva, nima pa jasne politike izvajanja osnovne zdravstvene zaščite ob privatisaciji zdravstva na eni strani ter obseg in kvalitet storitev za občane na drugi strani. Sindikat je zaenkrat dosegel to, da bo stekel pogovor o prihodnosti zobne poliklinike in da delovna mesta preostalih delavcev ne bodo ogrožena.

Letos spet akcija za kurično olje

Za člane SKS in sindikalnega sklada smo znova pripravili zelo ugodno ponudbo za nakup kuričnega olja. Za vse člane SKS je dogovorjena precej nižja cena od veljavne maloprodajne cene. Člani sklada pa imajo še dodatno možnost ugodnih kratkoročnih posoj. Prvi del akcije se je zaključil 22. 6. 2001, v teku je nova akcija. Cene se namreč zaračunajo stalnega sprememjanja naftnih cen menjajo, vendar bodo vedno ugodnejše od maloprodajnih cen.

Akcija bo potekala vse leto.

NOVIČKE

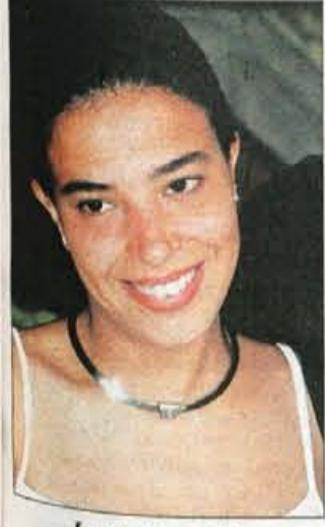
Triglav konfekcija

V zadnjih mesecih smo se predstavniki sindikata večkrat sestali z direktorjem podjetja. Podjetje se tako kot večina tekstilnih podjetij srečuje z zelo zahtevnim položajem na trgu. Uprava je pripravila program in ukrepe za izboljšanje poslovanja, tuji povečanje produktivnosti v podjetju. Tu pa se kaj rado zaplete in tudi v Triglavu zgleda ne bo drugače. Ni sprejemljivo, da se prihranek išče predvsem pri delu v proizvodnji skozi povečevanje že tako napetih norm ali povezovanje komercialnih dogovorov s kriteriji uspešnosti v proizvodnji. Zato sta se sindikat in uprava podjetja dogovorila, da najdetata v naslednjih tednih za obe strani sprejemljivo rešitev v zvezi z normami. V tem času naj bi se dogovorili tudi o poračunu presežka ur.

Pretežljiva izpoved treh mladih žrtev mučenja

Obesili so me za noge, glavo potopili v urin...

Mlada študenta Imen in Nouredine iz Tunizije pripoveduje, kaj se jima je dogajalo v mučilnici v Tuniziji, kjer je mučenje sistematično in institucionalizirano. Kemal Pervanić iz Bosne: "Za ves svet je Manjača eno izmed najbolj strahotnih koncentracijskih taborišč Bosne, zame pa je bila Omarska tisočkrat hujša od Manjače."



Imen Derouiche



Nouredine Ben Ticha

Te dni je Amnesty International Slovenije v hotelu Špik v Gozd Martuljku gostila več kot 60 mladih aktivistov za človekove pravice z vsega sveta, med njimi tudi tri žrtev strahotnega mučenja: Imen Derouiche in Nouredine Ben Ticha iz Tunizije ter nekdanjega interniranca zloglasnih bosanskih taborišč Omarske in Manjače Kemala Pervanića.

V spokojnem poletnem okolju Gozd Martuljka se nam je nihova iskrena pripoved najprej zdela kot nekaj nestvarnega in nedojemljivega. Zgodba iz srednjega veka, iz nekih drugih časov in prostorov? Nam, ki nam gredo televizijske slike koncentracijskih taborišč in srednjeveškega mučenja tako hitro nismo, da jih pozabimo tisti hip, ko jih ugledamo. Nam, ki psihološko samoobrambno nismo videti, kaj se v resnici dogaja, so tri mlade žrteve preprosto in neposredno pripovedovali, kaj se jim je dogajalo v mučilnicu v Tuniziji in v koncentracijskih taboriščih Omarski in na Manjači v Bosni.

Ne prištevamo se ravno k rahločutnem, a večkrat nam je

V NAJEM ODDAMO



LOKAL V KRANJU, na Gregorčičevi ulici 8

Ob vstopu v center mesta, za blagovnico Globus, oddajamo v najem lokal velikosti 100 m².

Lokal je primeren za opravljanje trgovskih in storitvenih dejavnosti. Vhod ima z Gregorčičeve ul. 8.

Prostор sestavlja: prodajni del, priročna kuhinja-garderoba in sanitarije. Je ogrevan, hlajen in delno opremljen (mize, stoli, omare).

Pogoji za oddajo poslovnega prostora - lokal v najem:

* Pisna ponudba mora vsebovati prestavitev podjetja ali dejavnosti, točen naslov ponudnika, opis dejavnosti, ki bi jo v najetem prostoru opravljai in v isto ponujene mesečne najemnine.

* Najemna pogodba bo sklenjena na podlagi dogovora med strankama, od prevzema lokal s strani najemnika.

* Pisne ponudbe pošljite v zapeljani ovojnici, v 10 dneh po objavi oglasa z oznako "NAJEM-GREGORČIČEVA", na naslov: MERKUR, d. d. - Storitve, Gregorčičeva ul. 8, 4501 Kranj.

* Najemodajalec na podlagi ponudbe ni zavezan skleniti pogodbe o oddaji poslovnega prostora v najem.

MERKUR
Ustvarjamo zadovoljstvo

"V Tuniziji je mučenje sistematyczno in institucionalizirano," mirno pripoveduje Nouredine, "poleg ministrstva za notranje zadeve je stavba, ki jo pozna vsak Tunizijec: v njej izurjene specialne enote, mučitelji, sistematyczno mučijo vsakogar, ki ga čaka zapor. Stavba ima več nadstropij, v vsakem imajo mučiteljske naprave. Vse stene v sobi, kamor so me pripeljali, so bile sive in prekravljene. Mučitelji so zelo specializirani.

V stavbi je zdravnik, ki vsako žrtev najprej pregleda in predpiše, na katerih mučiteljskih napravah bo žrtev "vzdržala".

Poleg pretepanja in brcanja, ki je običajno, so mene najprej obesili za roke, tako da so se prsti na nogah komaj dotikal tal; nato so me obesili z glavo navzdol tako, da je bila glava v vodi, v kateri sta bila urin in klor. Tako sem visel nekaj minut, dokler nisem izbruhnihnil krvi. Vsak, ki je mučen tako, da je z glavo v vodi, vodo mora pogoltniti, nakar se onesvesti in bruhne kri.

Vse dni, ki sem jih preživel v mučilnici - kadar me niso mučili, sem napol nezavesten sedel na stolu, z okovanimi nogami in rokami, ki so bile na hrbitu vklenjene v lisice - so me z debelom palico tepli po podplatih, po glavi, vrteli na razširju ali me z iglo zbadali po temenu. Vsak način mučenja ima svoje ime: udrihanje s palico po podplatih je "falaka", tepež po glavi imenujejo po glasbi "darbuka" - tepež te toliko časa, da izgubiš zavest, začne se ti mešati in odvlekli so me k zdravniku v mučilnici. Pomagajte mi - sem ga

Grozljiv je "roast chichen" - med dverma mizama so me na kol prvezali vsega zvitega tako, kot bi pekel piščanca na ražnu, vrteli, osmodili lase... V mučilnici pulijo nohte, mučijo z elektrošoki, noseče ženske tepejo toliko časa, dokler ne izgubijo otroka.

Zrte poniжуjo do skrajnosti tako, da jim v zadnjici odprtino zasadijo veliko iglo s tekočino, v kateri so jajca in mleko - to ti je dnevna hrana, rečejo. V muslimanskih državah so homoseksualci obsojeni in zavrnjeni z vse družbe, zato je ta način skrajno ponižajoč za vsakogar...

V zaporu posilijo vsako žensko

Tehnike mučenja, prevzete od kolonizatorjev, Francozov, se vedno bolj izpopolnjujejo.

Imen Derouiche je bila pripeljana v mučilnico takoj po demonstracijah. Njej, srčni bolnici, so z injekcijo spustili v telo modro tekočino:

"Nenadoma sem dobila hudo vročino, tako neznosno me jebolelo po vsem telesu, da sploh nisem vedela, kje me holi. Spraševali so me, kdo je še v oponiciji in - če bom povedala - bo bolečina prenehal. Rekla sem, da bom, samo nehajo naj, za božjo voljo! Pri priči je bolečina prenehal in ko sem rekla, da res ne vem, kje je vodja, so mi modro tekočino vbrizgali še enkrat. V omotici sem jih slišala, da so govorili, da lahko še umrem in odvlekli so me k zdravniku v mučilnici. Pomagajte mi - sem ga



Mladi tunizijski fant pred mučenjem ...

ventili. Zelo so razširjena posilstva in druge oblike spolnih zlorab. Ostale metode mučenja in trpinjenja vključujejo elektrošoke (v več kot 40 državah), obesjanje teles (v več kot 40 državah), pretepanje po podplatih (v več kot 30 državah), dušenje in lažne usmrjitve (v več kot 50 državah) in dolgotrajno bivanje v samicah (v več kot 50 državah). Ostale metode: potapljanje v vodo, ugašanje cigaret na telesih, vlečenje teles z avtomobili, onemogočanje spanja, železni okovi za noge in pasovi za prizadevanje elektrošokov.

Svetovna trgovina z mučenjem

Svetovna trgovina z opremo za mučenje se odvija po tajnih kanalih. V zadnjih letih so najbolj priljubljene igrake za elektrošoke, ki ne puščajo sledi, povzročajo pa najhujše bolečine. V devetdesetih letih so opremo za elektrošoke uporabljali v več kot 60 državah sveta. Več kot 120 podjetij v 22 državah je vpletjenih v proizvodnjo in prodajo.

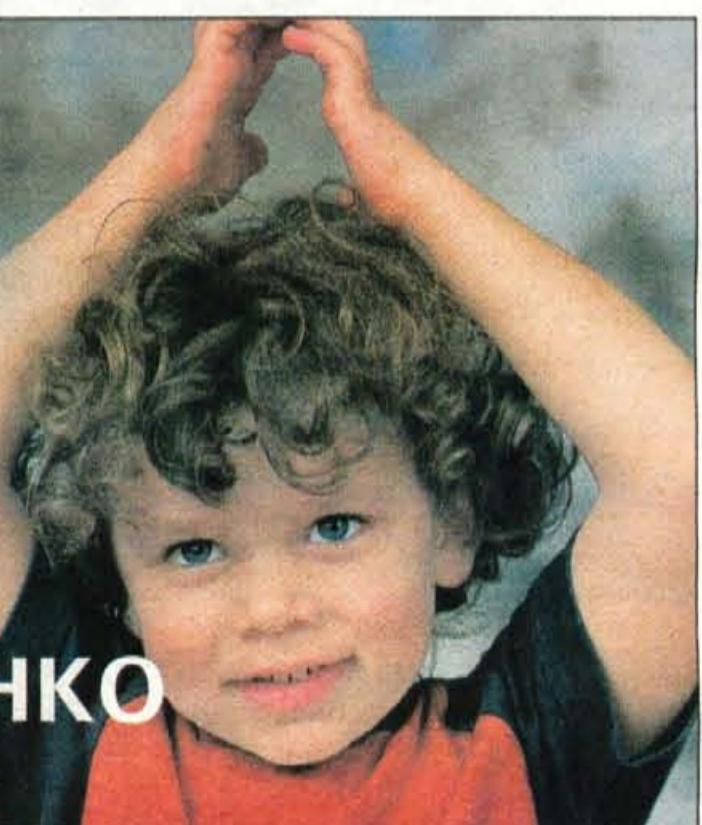
Električni pasovi za omamljanje se uporabljajo v zaporih ZDA in jih je možno aktivirati na razdaljo 100 metrov. Ti obroči povzročajo 50.000 voltov močan in 8 sekund dolg električni tok, ki osebo v nekaj sekundah onesposobi, potem pa ji postopoma povzroča vedno hujšo bolečino.

milo prosila, a je odvrnil: "To je tvoja odgovornost!"

Za ženske imajo posebne tehnike mučenja. Muslimanska ženska, ki se jo dotakne moški, je v družbi za vedno zavrnena. Vsaka ženska - tudi jaz - je v tunizijski mučilnici ali v zaporu posiljena. Tako je dvakratna žrtev: mučena, posiljena, od družbe zavrnjena, o tem pa ne more nikomur govoriti.

Z zaporu sem bila nato leto in osem mesecev, bilo je grozno ponižajoče. Podgane, eno samo zanikrno stranišče, stalno šika-

Nadaljevanje na 20. strani



KDO VAM LAHKO PONUDI VEČ?

RECI STREHI PREPROSTO BRAMAC.

Nudimo Vam strokovno pomoč pri načrtovanju in izvedbi sanacijskih del na Vaši strehi: statično presojo, tesarska dela, krovski dela, kleparska dela, vgraditev strešnih oken, namestitev solarnih sistemov.

Z ugodnim posojilom do lažjega plačila:

- možnost odplačevanja od 1 do 5 let
- za dobo enega leta je obrestna mera TOM + 0 %

Prihranite pri sanaciji strehe, zato poklicite:

080 20 30

BRAMAC
ZAŠČITA S SISTEMOM



Imen in Nouredine zdaj živita v Franciji, v Parizu...

niranje in poniževanje. V zaporu so bili ljudje, ki niso imeli nobene zveze z našimi demonstracijami, a so nas, študente, spodbujali, bili so prav ponosni na nas. Ko se je za nas zavzela mednarodna javnost - na procesu je bilo 100 odvetnikov - so se v zaporu stvari korenito spremenile na bolje. Tedaj smo vedeli, da smo na pravi poti.

Uspeli smo...

Še vedno grozijo družini

Ne Imen in ne Nouredine - obo obsojena na štiri leta, vendar sta bila v zaporu leto in osem ozira devet mesecev - po amnestiji nista dobila potnega lista, kaznovali so vso družino in prijatelje. Nouredine je delal le en dan, Imen prav tako. Zaposlila se je v neki italijanski firmi, a že naslednji dan so prišli in lastnika prepricali, da je teroristka. Odpustil jo je. Ko sta končno le dobila potni list, sta odšla v Pariz. Isti dan, ko so jima izročili potni list, so Nouredinovega očeta odpustili z dela in isti dan, ko je Imen dala intervju za britansko BBC o razmerah v Tuniziji, so zaprli njenega brata, ki je nato zapustil državo. Zdaj grozijo, da bodo ubili njuno družino, družino nenehno nadlegujejo in opozarjajo, da se lahko komu zgodi kaj strašnega - nesreča, ubo?

V Franciji ne bosta zaprosila za politični azil. "Ob primerinem trenutku se bova vrnila," pravita. "Prišla pa bova s sto somišljeniki, advokati in drugimi, da naju ne bodo mogli zapreti. Samo medijska pozornost in mednarodna zaščita pomagata. In prosim vas, zapišite, da se zdaj mednarodna javnost in Amnesty International zavzemata za izpustitev 51-letne novinarke in borke za človekove pravice Sihem Ben Sedrine, ki jo mučijo v Tuniziji. Ima tri otroke. S pozivi in protesti - pomagajte ji!"

• D. Sedej

Mogoče je čas, da se vašemu staremu telefonu kaj zgodi.



NOKIA 3310 TOLARJEV.

• 080 40 70
• www.simobil.si

Posebna ponudba telefona Nokia 3310 za 3.310 SIT (z DDV) za uporabo izključno v SI.MOBILovem omrežju velja z naročniškim svežnjem PRESTIŽ ali PARTNER za najmanj 24 mesecev. Ob predčasnem prekinitvi plačate 60.000 SIT pogodbene kazni. Ponudba velja do 31. 8. 2001 oz. do prodaje zalog.

SPET BOLJŠI



SI.MOBIL

Kemal Pernavić, sedem mesecev zaprt v zloglasni Omarski in Manjači:

"Samo strahu se spomnim, nič drugega"



Kemal Pernavić

Danes 33-letni Kemal Pernavić, doma iz Krvljakov blizu Omarske, je bil star 24 let, ko so ga srbski vojaki maja 1992 skupaj z ostalimi sovaščani zaprli z zloglasno koncentracijsko taborišče Omarska. Tam je bil 73 dni, nato pa so ga prepeljali še v taborišče Manjača, kjer je preživel štiri mesece. Pred tremi leti je diplomiral v Angliji, kjer zdaj živi in dela.

"Maja 1992 je bilo, ko so Srbi napadli Prijedor in vse muslimansko prebivalstvo izgnali ali zaprli v rudnike Omarske. Tja so nas prepeljali z avtobusi. Bilo nas je kakšnih tri tisoč, mene so skupaj s 500 drugimi zaprli v prostor, kjer zaradi gnečne nisem mogel sedeti. Stal sem ali čepel. Štiri dni smo bili brez hrane, nismo mogli v stranisce, stari in bolni, brez zdravil, so umirali vsak dan. Ko je kdo umrl, so ga zavili v deko in odnesli. Ko so nam po štirih dneh prinesli hrano, smo se zgrozili, kajti vedeli smo, da bomo ostali.

Ženske so stalno posiljevali

V Omarski nisi nikdar vedel, kdaj te bodo odpeljali, mučili ali ustrelili. Nenehno so koga poklicali in ga zasiševali na najbolj ponižajoč način. Mene so, denimo, vprašali, kaj sem bil v vojski. Ko sem jim dejal, da sem bil "raketar", so se začeli posmehovati in mi groziti: "A zato, da bi metal rakete na srbski narod?"

V 73 dneh Omarske sem izgubil 25 kilogramov, ves čas sem bil v isti obleki, ni bilo zdravnika, ljudi so pobijali, bolni so dan za dnem umirali. Večkrat pomislim: če Omarske ne bi bilo konec, bi mi vsi, ki nas niso postrelili, pomrli zaradi grozljivih higieniskih razmer.

V Omarski so bili zaprti moški od 13 let naprej in kakor so Srbi rekli: "Vsi borbeno sposobni ljudje". Bilo pa je tudi okoli 40 žensk, muslimank, za katere ne vem, kako so jih bili izbrali. Med tremi zdravnicami, denimo, so izbrali ravno eno in samo tisto. Delile so hrano v kantini. Nenehno so jih posiljevali in poniževali. Sef tega koncentracijskega taborišča je vso noč posiljeval neko profesorico in jo zjutraj postavil pred ostale stražarje in vojake in jo vprašal: "No, povej, ali te je danes ponocni morda kdo posilil?"

Za mene osebno je bil največji zločin v tem, ker me je v Omarski zasliševal moj profesor.

sor, ker so me mučili moji sošolci, ker me je poniževal zdravnik moje mame... Če bi bili to ljudje, ki jih ne bi poznali, bi bilo to drugače.

Po moji oceni so v Omarski ubili ali je umrlo 3000 ljudi. Bili so dnevi, ko so kakšnih sto ljudi privedli na travnik in jim zaukazali: "Trči!" Ko so tekli, so jih vse postrellili. Sam tega nisem mogel gledati, moj brat pa je skozi spranjo nenehno gledal proti sosednjem stavbi in videl, kako so jih mučili, kako so jim z noži iztaknili oči, jih žive metalni v ogenj. Nekega zapornika so dolgo dolgo tepli, ko pa so se naveličali, so mu z jekleno palico preboldi srce.

Omarska - tisočkrat hujša od Manjače

Ce se danes spominjam tisti dni, se spominjam le tega, da me je bilo nenehno - strah. Skrival sem se, da bi bil čim manj opazen in vsak dan sem si rekel: "Ce preživim današnji dan, me bodo jutri osvobodili. Koliko ljudi je kaj takega že preživel in koliko jih še bo" - in tako sem mislil dan za dan. Ce me danes kdo vpraša, česa se spomnim, rečem: "Strahu in nič drugega."

A prišel je dan, ko se je mučenje in strešjanje čudežno ustavilo. Prišli so novinarji. Srbi so jim naše taborišče prikazali le kot začasni tranzitni center. Ko so novinarji odšli, so nas, 1950 nas je bilo, razdelili v dve skupini. Mene so razporedili v skupino za Manjačo, nekdanjo farmo JLA, kjer je bilo že 2000 ljudi, večinoma iz Sanskega mosta.

Na Manjači smo spali v hlevih, kot sardine, tudi do 900 ljudi je bilo v enem prostoru. Iz Manjače so tisti, vsemu svetu znani posnetki, ki jih kažejo na TV, ko ljudje sedijo v hlevih. Četudi je bila Manjača skrajno ponižajoče koncentracijsko taborišče, kjer sem preživel štiri mesece, sem se tam v primerjavi z Omarsko spet počutil kot človek. Omarska je bila zame tisočkrat hujša, saj 24 ur nisem vedel, kdaj me bo kdo ubil, ubil kar tako in brez sleherne odgovornosti. Grozljivi strah Omarske se je tam, na Manjači, nekako razblini.

V mojem Prijedoru in v okolici so pobili vse intelektualce. Zdaj delam v Londonu, navedi svojini ljudmi in upam, da se bom nekoč vrnil in pomagal svoji državi. Zločinci morajo biti kaznovani, v Haagu ali doma, mučitelji morajo žravnati priznati, da so jih mučili. Sele tako bo v Bosni možno skupno življenje..."

The killing days

Kemal Pernavić je v Londonu v angleščini izdal knjigo pod naslovom The killing days. Najboljši poznavalec in pisec knjig o vojnah na Balkanu Noel Malcolm je v Sunday Telegraphu zapisal, da je to najboljša knjiga, ki je v letu 1999 izšla v Angliji. Bo izšla tudi v prevodu?

Kemal Pernavić pravi, da si iskreno želi, da bi knjigo, ki govorji o Omarski in Manjači, izdal v Beogradu...

www.ribelinvode.com

Media Art

www.gorenjskaonline.com

Digitalni tisk

Internet Studio



Opel v Ruesselsheimu

Odpirajo novo tovarno

Nemški Opel bo v začetku prihodnjega leta zagnal novo avtomobilsko tovarno, ki so jo zgradili v mestu Ruesselsheim. Gre za enega največjih projektov v investicijskem programu, vanj so investirali 1,5 milijarde nemških mark, letno bodo v novih obratih izdelali 270.000 avtomobilov.



Začetek proizvodnje je načrtovan spomladan prihodnje leto, ko bodo s tekočih trakov prišli prvi primerki nove vectre, slednjo bodo predstavili na jesenskem avtomobilskem salonu v Frankfurtu. Avtomobile bodo sestavljali na skupni proizvodni liniji v treh izmenah, tovarna pa poleg novih standardov v produktivnosti, kakovosti in fleksibilnosti proizvodnje, zagotavlja tudi dolgoročno ohranitev delovnih mest.

Za oblikovanje in načrtovanje nove tovarne so se Oplovi prošvodni strokovnjaki opirali na tridimenzionalno načrtovanje in inovativna simulacijska orodja. Kljub gradnji tekoča proizvodnja ni bila motena, kar se je zgodilo prvič v zgodovini avtomobilske industrije. Vzopredno s projektom izgradnje so tudi Oplovi zaposleni seznanili z inovativnimi proizvodnimi metodami, to usposabljanje pa je predstavljalo največji mednarodni program šolanja v zgodovini podjetja. Tovarna, ki velja za eno najmodernejših na svetu, bo zaposlovala okoli 7.000 ljudi. • M.G., foto: Opel



ISO TS 16949

Zaslužen uspeh!

S certifikatom ISO TS 16949 smo vstopili v elitno skupino svetovnih proizvajalcev avtoplaščev. Proizvajalci avtomobilov bodo odslej lahko uporabljali naše avtoplašče za prvo vgradnjo. Za ta izjemen uspeh čestitamo in se zahvaljujemo vsem zaposlenim v Savi Tires.

Sava Tires

Uprava Sava Tires



AVTO KADIVEC
Sečer, tel.: 279-88-88
www.avtokadivec-jk.si

HYUNDAI
Accent "LAST MINUTE"

**Avto, ki ga ceniš,
cena, ki jo ljubiš.**

13.999 DEM
1.565.003 SIT

IZKORISTITE UGODNE PLAČILNE POGOJE

TrgoAvto
Kidričeva 2, Kranj, tel.: 2024-601, fax: 2024-602

MOTORJI TOMOS

AKCIJSKE CENE

akcijske cene KOLES
FIELO, ROG, MERIDA

GILERA

akcijske cene modela
RUNNER in **NRG**

PIAGGIO

Vse za vaš avto od luči do izpuha, ne glede na znamko vozila

radio Cerkno
ukv - stereo - rds

90,9 MHz 97,2 MHz 99,5 MHz 103,7 MHz
tel.: 05/373-47-70 Lokalna radijska postaja, Pot na Zavrte 10

Razvajajte se v Hotelih Morje

Hoteli Morje se z vso odgovornostjo spogledujejo s prihodnostjo. S svojim znanjem in naložbami dokazujojo, da so sposobni realizirati zelo ambiciozne cilje z nadovprečnimi donosi. S svojimi ide-

jami in pojavnostjo so v zadnjih štirih letih poskušali razgibati zaspano turistično ravnodušje. V tem času so zvišali kakovost storitev in uvelji drznejšo in smejejšo ponudbo na tem delu mediteranske obale. Pred kratkim so odprli obnovljene nočitvene kapacitete, s tem pa prevzeli na obali vodilno vlogo kot edina, v celoti prenovljena hotelska hiša.

V svoji ponudbi imajo sedaj Center za tradicionalno masažo - Wai Thai, nov Kongresni center in bazenski kompleks. Najnovejši pridobiti pa sta Meduza in center Wai Thai Beauty.

Hoteli Morje so z vložkom 110 milijonov tolarjev v Meduzu posodobili površine, ki sodijo v celotni plažni kompleks. Na 10.000 kvadratnih metrih plaže, v dolžini 290 metrov, lahko sprejme 1500 gostov. Tako skušajo realizirati idejo o pravem zabaviščno-kulinaričnem središču na portoroški plaži. Restavracija Meduza bo presentila s specjalitetami mediteranske kuhinje: jedi v srajčki, al cartoccio, pečene v domači peči. V Meduzu se bo naenkrat lahko okrepčalo 350 gostov, ki se bodo ob večerih zabavali na veliki plesni terasi, urejeni v starem portoroškem slogu. Razen tega vam bodo v slasčičarni ponudili doma pripravljene slasčice in velik izbor sladolebov. V svoji unikatni ponudbi vas bo zagotovo presenetil Wai Thai Beauty, ki v sodelovanju s tajskimi mojstri, ponuja lepotilni in sprostivni program za celo telo. Nedvomno izjemno bogata ponudba, kjer bo ste odkrili, od kod izvira prijazen tajski nasmej.



POČITNICE 2001



TURISTIČNI
BOUTIQUE

Slovenska 58, Ljubljana
tel.: 01/291 30 71,
tel.: 01/430 35 55
fax: 01/ 430 35 56

WWW.intours.si

KRF KORZIKA
IOS TURČIJA
HRVAŠKA
SICILIJA
SARDINIJA

NOVO V HOTELIH METROPOL! JULIJSKI POLETNI PAKETI

PROGRAM ACQUA RELAX!

Izberete lahko klasične počitnice ob morju, ali pa si privoščite še pravi oddih in sprostitev z našimi

POSEBNIMI PROGRAMI "ACQUA RELAX"

5-DNEVNI PAKET V HOTELU * 34.000 SIT + PROGRAM "ACQUA RELAX" 24.300 SIT**

Paket vsebuje nočitev z zajtrkom v dvoposteljni sobi. Programi Acqua Relax po izbiri: Svet masaž, Lepotilni Program, Anticelulitni Program, Relax Program

★★★★★
GRAND HOTEL
METROPOL

05 690 1000

★★★★★
Hotel Roža

05 690 2000

★★★★★
Hotel Lucija

05 690 3000

★★★★★
Hotel Barbara

05 690 4000

Mi lesnina

*pri nas je zdaj čas udobnega
in POCENI počitka*

*sedežne garniture,
postelje in vzmetnice*

*do
12 OBROKOV /
brez obresti*

Samo do 16. avgusta

LESNINA KRANJ, Mirka Vadnova 7,04 204 22 33
LESNINA JESENICE, Skladiščna 5,04 583 11 79

**Pri nas je tudi najdražje pohištvo
NAJCENEJŠE**

POTUJEMO - LETUJEMO

Nova doživetja poletja v Termah Olimia

Pljusk poletja v Aqualuni!

NOVI PROGRAMI Z NAJNOVEJŠO -
MOKRO VSEBINO

3, 5 in 7-dnevni programi
v hotelu BREZA****

3 DNI ŽE ZA 25.400 SIT

po osebi v ½ sobi

Paket vključuje:

polpenzion,

kopanje v novem

vodno zabaviščnem

parku Aqualuna z dnevno

bogato animacijo,

kopanje v bazenih Termalija,

Aquaerobiko, vsakodnevno

športno-kulturno

zabavno animacijo.

AQUALUNA

Termalni park Podčetrtek
z največjo koncentracijo
vodnih atrakcij v Sloveniji!



ATOMSKIE TOPICE d.d.,
Zdraviliška c. 24, 3254 Podčetrtek
Tel.: 03/829-7000, fax: 03/582-9024
E-mail: info@terme-olimia.com
www.terme-olimia.com

VSE O TURIZMU IN ŠE VELIKO VEČ NA NASLOVU

www.slovenijashop.com
komercialni on-line center



ROGLA

Klimatsko zdravilišče, olimpijski center, 1.517 m.n.v.

TERME

ZREČE

Termalno zdravilišče, 395 m.n.v.

S PLANIN V TERME

5-dnevne počitnice
na Rogli in v Termah Zreče

Družinska cena za 3 osebe:

Na Rogli

V Termah Zreče

od 71.500 SIT dalje

od 95.000 SIT dalje -

Družinska cena za 4 osebe:

Na Rogli

V Termah Zreče

od 86.500 SIT dalje

od 120.000 SIT dalje

Ponudba velja v terminu od 21. 7. do 2. 9. 2001.

INFORMACIJE IN REZERVACIJE tel.: 03 757 60 00, 01 232 92 64

ROGAŠKA RIVIERA



Z novim bazenom pridobiva novo vsebino, ki bo s temperaturom vode 27 stopinj Celzija in z merami 25 x 12 m zadovoljila predvsem športne plavalce.

Riviera bo v celoti, skupaj v novimi površinami, razpolagala s 1200 m² vodnih površin, v večjem notranjem in manjšem zunanjem bazenu je temperatura vode 31 stopinj Celzija, v whirlpoolu pa 36 stopinj Celzija. S tem je zaokrožena celostna ponudba riviere, ki je v prvi vrsti namenjena termalnim užitkom in rekreativnemu sproščanju v izjemno umirjeno in sproščajočem ambientu.

V poletnem času pripravljamo za obiskovalce dodatne aktivnosti, ki so vključene v ceno vstopnice: gostje lahko izbirajo med vsakodnevno gimnastiko v vodi (pod strokovnim vodstvom fizioterapevta), TAI BO vadbo v vodi ter aqua aerobiko. Posebnost Rogaške riviere so tudi imenitna umetniška dela akademškega slikarja Vasilija Četkovića - Vaska, ki krasijo njen notranji in zunanjji del. Rogaška riviera v letošnjem letu dosegla 20-odstotno porast dnevnih kopalcev, do konca leta pa na osnovi nove izgrajenega bazena ter v jeseni načrtovanega novega kompleksa savn načrtujemo realno skupno 35-odstotno rast.

Uspešno končana dobrodelna akcija Rdečega križa Kranj in Gorenjskega glasa

Lilijano iztrgali zidovom

Za Lilijano Komurka so dobri ljudje zbrali milijon za nakup posebnega pripomočka, s katerim jo bo moč v invalidskem vozičku voziti tudi po stopnicah.



Lilijana Komurka

Trboje, 13. julija - Aprila je Območno združenje Rdečega križa Kranj v sodelovanju z našim časopisom začelo zbirati denar za Lilijano Komurko iz Trboje, ki jo je bolezni pred nekaj leti posadila na invalidski voziček. Od tedaj je šla le redko med ljudi, med domačimi štirimi stenami je pestovala svojo stisko. Malo so bile tega krive arhitektoniske ovire, na katere invalid z vozičkom naleti na vsakem koraku, malo dejstvo, da se Lilijana ni mogla sprizazniti s svojim položajem. Njen mož Brane in trije sinovi pa so ji želeli bolj kvalitetno življenje, zato so tudi zaprosili za pomoč.

Po štirih mesecih se je v akciji Rdečega križa Kranj ob pomoči našega časopisa zbral dovolj denarja za nakup pripomočka, ki bo Lilijani pomagal prek arhitektonskih ovir. Ta teden smo se na njenem domu v Trbojih zbrali tisti, ki smo sodelovali v akciji in z veseljem zplaskali Liljanini pridobitvi. Prišel je župan občine Šenčur Franc Kern, ki je bila med največjimi donatorji akcije, občinski svetnik Janez Ovijač (svetniki so se odrekli sejnini in s tem prispevali za Lilijano), predsednik krajevne skupnosti Trboje Franci Sekne in predsednik krajevnega odbora Rdečega križa Franc Pogačar, predsednica Območnega združenja Rdečega križa Kranj Nada Šifrer in sekretarka Milka Miklavčič.

"Ko smo v soboto dobili dvigalo, sem komaj verjela, da je res," je dejala Lilijana Komurka.



Franc Kern



Nada Šifrer

murka. "Težko sem ga že čakala, zato smo ga nemudoma preizkusili. Odkar ga imam, grem tudi po dvakrat na dan ven. Tudi za moža bo lažje, saj ne mene ne vozička poslej ne bo več treba nositi po stopnicah. Obljubim, da bom šla odslej pogosteje med ljudi, saj ne bo več ovir."

Lilijanin mož Brane pa doda, da je njihova družina nadvse hvalična vsem, ki so jim pomagali priti do dragega pripomočka. Rad bi se zahvalil vsakemu posebej, a naj javna zahvala v časopisu pokaže, kako so hvalični.

"Humanitarna akcija za Lilijano je bila hitro končana in tudi tekla je tako enotno in povezano, da smo prav ponosni," je dejala predsednica Rdečega križa Kranj Nada Šifrer. "Vključila se je občina, svetniki so pokazali svoje razumevanje, prav tako domača krajevna skupnost in Rdeči križ, najbolj pa seveda darovalci, ki so prispevali denar. Z Gorenjskim glasom je doslej potekalo kakih pet podobnih akcij, v zadovoljstvo vseh, ki potrebujejo pomoč. Tudi za naprej bomo še sodelovali in reševali stiske ljudi. Meni najljubša pa je bila humanitarna akcija za

otroke Marinko iz Kokre." Ko se je družina Komurka skupaj s pobudniki akcije obrnila na nas s svojo prošnjo, smo se tudi na občini takoj odzvali," je dodal tudi župan občine Šenčur Franc Kern, čigar občanka je Lilijana. "Pohvalim naj občinske svetnike, ki tudi na drugih področjih dobro delajo, ki so tako enotno podprtli pobudo in se odrekli sejinam. Tudi sam sem obljudil, da bo občina doplačala toliko, kolikor bo ob koncu akcije še zmanjšalo za nakup invalidskega pripomočka, in tako smo tudi storili. Sedaj gospa Lilijani želimo, da bi ji pripomoček dobro služil in da bi ji omogočil gibanje doma in tudi v širši okolici."



Franc Pogačar

Tudi Franc Pogačar in Franci Sekne, predstavniki krajevne skupnosti, sta izrazila veselje, da se je akcija dobro končala in da so Komurki ob pomoči dobrej ljudi dosegli cilj. Franci Sekne je bil nekoliko razočaran ob dejstvu, da se v akcijo

niso bolj vključili domačini. Akcija je bila pač bolj nevsičiva, niso šli od hiše do hiše, kakor je na podeželju sicer navada, rezultat pa je manjši odziv vasi.

Akcija je torej uspešno končana, tik pred koncem pa sta na račun RK Kranj prispele še dve nakazili. Stane Čebašek je daroval 10.000 tolarjev, Elizabeta Kuralt pa 8000. Tudi njima hvala za pomoč!

• D. Z. Žlebir, foto: A. Korenčan

Odprte dlani

Varovanci zavoda Zarja na zgodovinskem taboru

Varovanci med vitezi in gradovi

Zarja, zaenkrat edini zavod za rehabilitacijo po nezgodni poškodbi glave, za svoje varovance vsako leto v začetku julija organizira tabor. Tokrat je bil zgodovinsko obarvan, odpravili pa so se v Dolenjske toplice.

Dobri teden kreativnih počitnic v lesnih hiškah, postavljenih v idilično zeleno okolje Dolenjskih toplic, bi bil izjemna izkušnja tudi za popolnoma zdrave ljudi. Varovancem zavoda Zarja, ki jih nesrečna življenjska izkušnja omejuje tako rekoč na vsakem koraku, pomeni še toliko več. Letoski tabor je bil še posebej zanimiv, saj je bil zgodovinsko obarvan. Na dopoldanskih predavanih so se varovanci in njihovi spremjevalci - med slednjimi, ki jih je bilo prav toliko kot varovancem, so bili študentje, vojaki na ciljnem služenju in seveda celoten Zarjin strokovni team - vrnili v

srednji vek. Uživali so na predavanjih o gradovih na Slovenskem, Turkih, nastanku mest in gradov, o poklicih, oblikah in kulturi v srednjem veku pa tudi o verovanjih, urokih in čarovništvu ter srednjevški kuhinji.

Popoldne so bili zapolnjeni s kreativnimi tehnikami: izdelali so osebne grbe, pečate, zastave in podobno, med športnimi dejavnostmi pa so bili najbolj privlačni kostrelstvo, jahanje in viteške igre. "Značilnost letošnjega tabora je prav možnost izbire med številnimi dejavnostmi, in tudi to je del učenja," pravi Mateja Korosec, vodja tabora.



Z mislimi v srednjem veku: varovanci in spremjevalci so pripravljali gledališko predstavo.

Društvo prijateljev mladine Šenčur

Družine so povabili na izlet



Pri Kugyevem spomeniku.

Šenčur, 13. julija - Sredi junija so v Društvu prijateljev mladine Šenčur odpeljali na brezplačen izlet družin z več otroki, tiste, ki se težje prezivajo ali imajo samo enega skrbnika. Tokrat so organizirali izlet do Mosta na Soči. Pot jih je vodila prek Vršiča v dolino Trente. Ustavili so se pri Kugyevem spomeniku (na sliki) in odšli v dolino Soče. Povzeli so se do kostnice v Kobaridu in pot nadaljevali do Mosta na Soči, kjer so se vkrcali na ladjo Lucija. Kapitan jim je s svojim program zelo popestril podružno uro dolgo vožnjo. Mimo Cerknega čez Kladje so se polni novih doživetij vrnili v Šenčur.

Izlet društva tako postaja tradicionalen, namenjen je družinam, ki si v današnjem času takšne izlete težko privoščijo. Že lani so bili z družinami na izletu, tudi letosnjega pa je omogočila Občina Šenčur, pomagali pa so tudi domači turistični delavec in kulturniki.

"Namen tabora je dvojen," podpira Koroseva. "V prvi vrsti je terapevtski, saj gre za prenos vseh terapij in programov v drug življenjski prostor, kar omogoča popolnoma novo izkušnjo, drugačne pristope in nove cilje. Pomembna pa je tudi razbremenitev družine, saj si svojci v tem času lahko organizirajo dopust." In ne nazadnje se, pravi, prav na taborih najbolj vidijo napredki socialne rehabilitacije. • M.A.

Krvodajalska akcija na Bledu

Bled, 13. julija - Prihodnji teden, 19. in 20. julija, bo v zdravstvenem domu na Bledu krvodajalska akcija. Organizira jo Območno združenje RK Radovljica, ki vabi zdrave občane, da darujejo kapljico življenja in kanček zdravja sočloveku.

Darovali ste

Pomežknili so soncu

Zveza prijateljev mladine Slovenije v akciji Pomežnik soncu že tretje leto omogoča brezplačno letovanje otrok. Njihov partner je tudi farmacevtska družba Lek.

Leta 1999 so donatorji darovali 65 milijonov tolarjev in v organizaciji Zveze prijateljev mladine je na brezplačno letovanje odšlo 1650 otrok. Lani je z zbranimi 11 milijoni letovalo 281 otrok, letošnji cilj pa je zbrati 30 milijonov in omogočiti brezplačno letovanje za 620 otrok. Ali bo cilj dosežen, bodo povedali ob letošnjem Tednu otroka. Letos pa sta Zveza prijateljev mladine Slovenije in Lek, ki že več let sodeluje pri tem projektu, že zelela otrokom, ki letujejo v dveh letoviščih, Pacug in Zambratija, razen finančne podpore ponuditi še kaj več. Pripravila sta Sončkov živčav in tako popestrla njihovo počitnikovanje. Več kot 350 otrok iz vse Slovenije (med njimi so tudi otroci, ki letujejo v okviru akcije Pomežnik soncu) je zavala pesnika Romana Krajncan, v svet osemčakov sta jih popeljala Davo Karničar in lekovec Franc Oderlap, ki sta pripravila zanimivo predavanje z diapozitivi z lanske odprave. Otroke je Lek razveselil tudi z drobnim spominkom na Sončkov živčav, majico in kapo s prikupno ilustracijo sončka otroške ilustratorki Jelke Reichman.

Leta 2000 je Lek kot pokrovitelj in darovalec namenil 193 milijonov in pol, kar je 0,35 odstotka prodaje. Lek večino sredstev prispeva v zdravstveno namene in za humanitarne akcije, je dolgoletni partner Rdečega križa Slovenije, slovenskega odbora za UNICEF, Zveze prijateljev mladine Slovenije, Slovenske filantropije ter dobrodelne ustanove Robert, ki se bori proti širjenju alads.

Za Zoranovo dvigalo prva nakazila

Kranj, 13. julija - Društvo paraplegikov Gorenjske je pred kratkim začelo s humanitarno akcijo, ki naj bi njihovemu članu Zoranu Komljenu iz Škofje Loke pomagalo olajšati invalidnost. 18-letni Zoran Komljen je bolnik, ki mora trikrat tedensko na dializo, pred tremi leti pa je ohromel in je od tedaj na invalidskem vozičku. V bloku, kjer stane z mamom in sestro, naj bi dobil dvigalo do pritličja bloka, uredili pa naj bi tudi kopališko v stanovanju, da bi bila primerna za gibanje z vozičkom. Odkar je na straneh našega časopisa izsel zapis o dobrodelni akciji, so za Zorana prispevali: Hočevlar (5000), Visak (5000), Boro&partners (50.000), Smuc (5000), Marija Rant (10.000), Brane Ravnikar (10.000) in Rado Smrekar (10.000). Za prvih 95 tisočakov se organizatorji v Zoranovem imenu lepo zahvaljujejo.

Denar za dvigalo in preurediven stanovanje bodo še naprej zbirali na računu Zveze paraplegikov Slovenije, številka 50102-678-50615, sklic na številko 555, namen nakazila: donacija za Zorana Komljena.



Ankar, 13. julija - Območno združenje Rdečega križa Radovljica že leta dobro sodeluje s krajevno organizacijo RK v Ankaranu. Njegova predsednica Marija Jereb že četrto leto, njena sosedka Anica Jevnikar pa tretje leto, v začetku počitnic na svoj dom povabita nekaj otrok z različnih koncev Slovenije in jim tako omogočita brezplačno počitnikovanje na morju. Letos so konec junija na njunih domovih letovali štirje učenci osnovne šole Staneta Zagarija iz Lipnice. Marija Jereb je za plemenita dela pri Rdečem križu ravno letos prejela priznanje mestne občine Kopar. Na sliki: Marija Jereb s svojimi gosti.

Slovensko združenje za duševno zdravje



Podružnica ŠENT, Tomšičeva 13, Kranj, tel.: 04 2369 020.

E-mail: sent.kranj@siol.net

Podružnica ŠENTGOR, Linhartov trg 1, Radovljica, tel.: 04 5303 010

E-mail: sentgor@siol.net

DNEVNI CENTER ŠENTK, ŠENTGOR

ŠENT:

- Je nevladna in neprofitna organizacija, ki deluje v javno dobro na območju RS - Pomaga pri socialni in psihološki rehabilitaciji oseb s težavami v duševnem zdravju

DNEVNI CENTER:

- Je prostor prijaznih ljudi, je kraj, kjer dobimo pomoč, ko zaideremo v krizo - Je skupnost prijateljih ljudi, kjer lahko ustvarjamо medsebojne, pristne, prijateljske vezi - Je kraj, kjer lahko dobimo strokovni nasvet, če ga potrebujemo - Je skupnost ljudi s podobnimi problemi, ki so lahko manjši, ker jih medsebojno delimo in se podpiramo z nasveti in izkušnjami - Je kraj, kjer nismo osamljeni - Je prostor, kjer se počutimo varno, lepo in prijetno - Je kraj, kjer smo lahko delovno koristni - Je prostor, kjer lahko postanemo samozavestnejši, bolj zadovoljni, samostojni in srečnejši

DEJAVNOSTI:

Kreativna delavnica, lutkovna delavnica, filmska delavnica, skupina za samopomoč svojcev, učenje dela z računalnikom, organizacija predavanj, družabne igre, pogovori, organizacija izletov, piknikov, sprehoodov in ogledov raznih prireditvev, mini knjižnica, čitalница

VSEK DAN, OD PONEDELJKI DO PETKA, OD 08.00 DO 16.00 STE TOPLO VABLJENI.



Na Društvo za nenasišno komunikacijo, Milan Majcna 12, Ljubljana vodijo svetovalne pogovore z mladimi in ženskami, ki doživljajo nasilje, ter z mladimi in moškimi, ki nasilje povzročajo. Vsi, ki potrebujejo informacije ali bi se želeli naročiti na svetovanje, jih poklicite na telefonsko številko 01/4344 822.

Julija 2001 izbiramo

GORENJKO/GORENJCA meseca JUNIJA 2001

Policistka Marjeta in vojak Žiga

Na Gorenjskem že OSMO zaporedno leto vsak mesec s tedenski glasovanji kar na štiri različne možnosti v šestih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKO/GORENJEC MESEČA". Tudi v letu 2001 jo nadaljujemo. V njej lahko sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih nekomercialnih radijskih postaj - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenc ter gledalci in gledalci GTV - Gorenjske televizije v redni petkov oddaji GTV-MIX z Matejo in Alešem. Glasujete lahko po elektronski pošti.

Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in televizijskem glasovanju, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaji. Vam bodo povedali voditelji teh oddaj. Najbolj preprosto je še vedno glasovanje na dopisnici, na katero vpisete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESEČA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštne znamke. Naši sodelavci so turistična društva Bled, Bohinj, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič, ter Turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Leskah. Pravilo "ena dopisnica - en glas" pri preštevanju glasovnic dosledno upoštevamo in zato nam ne pošiljajte polnih kuvert 'glasovalnih listkov' ali pa dolgega seznama imen na eni sami dopisnici; upoštevamo jo kot en glas. Glasovanje traja do vključno torka, 31. julija.

Kratki predstavitev ene Gorenjki in enega Gorenjca, ki sta prejšnji mesec posebej opozorila nase:



Žiga Pretnar



Marjeta Jenko

MARJETA JENKO, ki že 21 let dela v policiji in živi v Kranju na Planini. Do leta 1991 je nosila policijsko uniformo, leta 1992 pa je preseljala v urad načelnika kranjske policijske uprave, leta 1998 je začela delati na PP Letališče Brnik. Lani novembra pa je s skupino 15 slovenskih policistov odšla na misijo na Kosovo.

ŽIGA PRETNAR iz Zasipa pri Bledu je že kot otrok rad poslušal vojaške, partizanske zgodbe. Jeseni bo začel s študijem na ameriški vojaški akademiji West Point. Trdno je odločen, da uspe. Njegov moto je izrek alpinista Nejca Zaplotnika "kdor najde pot, doseže tudi cilj".

V prvem krogu glasovanja za GORENJKO/GORENJCA meseca JUNIJA 2001 smo prejeti 97 glasovnic. Za MARJETO JENKO smo dobili 60 glasov v prvem glasovalnem tednu. Za ŽIGA PRETNARJA pa je bilo vseh prispeleih glasov 37.

V največji, najbolj tradicionalni gorenjski akciji popularnosti tudi v letu 2001 sodelujejo: FRIZERSKI ATELJE SILVA, v BRITO-FU 292 v Kranju, v bližini samopostrežbe Živila, telefon 04/23-43-070 ali GSM 041/405-366, Fitnes center KRPAK Radovljica, Gorenjska 41, telefon 04/53-12-623, epotni studio FENIKS Bistrica pri Tržiču, Kovarska 17, telefon 04/ 59-46-009. V Frizerskem ateljeju Silva vsak teden uredijo frizuro em (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca, v fitnes Krpan in v Studiu Feniks pa vsak teden po eden od glasovalcev uživa v najssodnejšem solariju. Poleg tega JERNEJA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbi za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistem, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca.

Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izžrebamo še sedem sodelujočih, ki ste glasovali z dopisnicami, v radijskih ali televizijskih glasovanjih.

V Frizerski ateljevi Silva v Britofu 292 pri Kranju je tokrat povabljena MARINA GALIĆ iz Krope; v Studio Feniks v Bistrici pri Tržiču je povabljen JANEZ ŠLIBAR iz Radovljice; v Fitnes studiu Krpan v centru Radovljice pričakujejo EMO JEMEC z Blešča.

Tri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: Jožica Grivec, Cankarjeva 25, Radovljica; Ivan Strukelj, Retnje 30, Križe in Jožica Jurjevič, Ljubljanska 5, Škofja Loka. Štiri Glavne reklamne artikle pa pošljemo naslednjim: Slavka Smolej, Kovarska 3, Tržič; Vera Lunar, Strahinj 11, Naklo; Vida Bobnar, Vasca 12, Cerknje in Mihaela Mikelj, Jelovška 10, Bohinjska Bistrica.

Spet bomo skupaj na Homcu in v Železnikih

Harmonikarji in čipke

Tudi ta konec tedna bo na Gorenjskem več prireditev. Med njimi bosta tudi dve poznani: na Homcu se bodo že 17. srečali harmonikarji, v Železnikih pa se začenjajo čipkarski dnevi.

Homec, Železniki, 13. julija -

Na Gorenjskem imamo ob Besnici še eno tradicionalno tekmovanje harmonikarjev. Jubilejnemu letosnjemu desetemu v Besnici se v nedeljo pridružuje tekmovanje pod naslovom Po domače Pri Repanšku. Tekmovanje, ki združuje predvsem harmonikarje iz spodnjega dela Gorenjske oziroma kamniško-domžalskega območja, je letos že 17. po vrsti. Ob Besnici je to vsekakor eno od tekmovanj, ki se je obdržalo. Poznana so bila namreč številna po Sloveniji, ki se nekako niso obdržala. Letosnjem tekmovanju diatonarjev pri Repanšku bo v nedeljo, 15. julija, začelo pa se ob 15. uri popoldne na vrtu Gostilne Repanšek na Homcu. V tem okolju znane domače gostilne se bodo harmonikarji za tekmovanje lahko prijavili dve uri pred začetkom. Za sodelovanje pa tudi ZKO Kamnik in Zveza kulturnih društev Domžale. Na tekmovanju pa ne bo prijavnine.

Sodelujejo lahko godci in godčeve iz občin Domžale, Kamnik, Komenda, Lukovica, Mengš, Moravče in Trzin. Harmonikarji, ki jih bo ocenjevala komisija, bodo razdeljeni v tri kategorije. V prvi kategoriji bodo nastopili harmonikarji do 15 let, v drugi skupini tisti od 15 do 50 let in v tretji kategoriji najstarejši, nad 50 let. Prireditev Po domače Pri Repanšku bo povezoval igralec in humorist Kondi Pižorn, igrala pa bosta dva ansambla. Na začetku se bodo predstavili mladi člani ansambla Slamnik iz Mengša, po končanem tekmovanju pa bodo do poznih večernih ur igrali Mesečniki s pevko Andrejo Čamernik. Tekmovanje harmonikarjev Po domače Pri Repanšku na Homcu uspeva tudi ob podpori posameznih občin, iz katerih so harmonikarji. Sodelujejo pa tudi ZKO Kamnik in Zveza kulturnih društev Domžale. Na tekmovanju bodo podeli nagrade



Prihodnjo nedeljo bo čipkarske dneve v Železnikih z zabavo sklenil ansambel Obzorje.

najmlajšemu, najstarejšemu, imel najmanj treme. Nagrade najboljšemu začetniku, najboljšemu za nastop in godcu, ki bo bodo tudi letos prispevali podjetniki in obrtniki.

V Železnikih pa čipke

V Železnikih bodo letos že 39. čipkarski dnevi. Trajali bodo ob 14. do 22. julija. Prireditev v okviru čipkarskih dnevov pa bo ju tri (sobota) s koncertom ob 20.30 na Boncljevem dvorišču začel Slovenski oktet.

Od 14. do 22. julija se bodo vrstila različna športna tekmovanja za zlato čipko. Pomerili se bodo v kegljanju, balinanju, tečaju, košarki, nogometu, streljanju in kolesarjenju. (Podrobnejši program objavljam v danšnjem Gorenjskem glasu na 5. strani). Prihodnjo nedeljo, 21.7. bodo končane v okviru 39. čipkarskih dnevov vse prireditev in podeljene vse nagrade najboljšim športnikom, pa bo za veselo razpoloženje in zabavo skrbel ansambel Obzorje. • A. Žalar



Na Gorenjskem zadnje čase najbolj poznano tekmovanje harmonikarjev je v Besnici. V nedeljo pa bo že 17. zapored Po domače Pri Repanšku.

29. julija že 29.

Kosci in grabljice v Novi Oselici

Za tradicionalno 29. prireditev imajo v TD Sovodenj med drugim potrjen obisk že osmih županov. Za zabavo po tekmovanju pa bodo skrbele Vesele Štajerke.

Sovodenj, 13. julija - V Turističnem društvu Sovodenj, ki je poznano po prireditvah, na katerih redno sodeluje tudi Gorenjski glas. Več kot časopis, se že skrbno pripravljajo na letosnje 29. srečanje koscev in grabljic v Novi Oselici. Tradicionalno prireditev Turističnega društva, ki bo prihodnje leto praznovalo 30-letnico, bo letos v nedeljo, 29. julija, ob 15. uri.

Predsednik TD Sovodenj Edo Podobnik nam je ta teden povedal, da je letosnje srečanje koscev in grabljic potrdilo obisk in na-

stop med drugim tudi že osem županov. Sicer pa se bo prireditev ob 15. uri začela s prikazom nekdajnega vasovanja. Po tem bo povorka koscev in grabljic krenila proti prostoru, kjer se bodo pomerili v spretnosti, hitrosti in učinkovitosti pri košnji in grabljenju. Nazadnje se bodo seveda pomerili tudi še župani.

V programu srečanja na prireditvi se bodo predstavili tudi člani podmladka TD Sovodenj z igrico Hudič v senožeti. Pripravljajo pa tudi bogat srečelov. Za veselo raz-

položenje po končanem tekmovanju pa bodo poskrbele potem ob lipama v Novi Oselici še Vesele Štajerke.

Če ste ljubitelji zanimivih prireditiv, srečanj, kjer je tudi Gorenjski glas Več kot časopis, in ce vam

je morda prireditev s kosci in grabljicami v Novi Oselici nad Sovodnjem všeč že od prej, potem ne pozabite, da se bomo čez štirinajst dni, 29. julija, popoldan v Novi Oselici spet dobili. Pridite, veselo bo! • A. Žalar



Nova Oselica, kjer bo 29. julija 29. prireditev koscev in grabljic.

**Kmalu presenečenje**

Snovik, 13. julija - Gorenjci imamo v Snoviku prve gorenjske toplice. In ker smo v Gorenjskem glasu poznani tudi po tem, da smo Več kot časopis, vas z današnjo objavo želimo opozoriti, da v prihodnjih številkah Gorenjskega glasa pozorno spremljate zapise o toplicah v Snoviku. Pripravljamo seveda presenečenje.

Sicer pa, bazen je odprt vsak dan od 10. do 19. ure, ob sobotah in nedeljah pa je tudi nočno kopanje od 20. do 22. ure. • A. Žalar

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz
RGL
studio (01) 561 31 30
marketing (01) 561 30 60

Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24. junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnivec

Astrologija za začetnike

Znamenja zodiaka

Zodiak je pas okoli ekliptike oz. sončeve poti na nebu. Predstavlja presek ravnine, na kateri krožijo planeti okoli Sonca. Zodiak ima obseg 360 in je sestavljen iz 12 znamenj, ki so dobila ime po istoimenskih ozvezdijih. Vsako znamenje zodiaka ima 30 stopinj. Teh 12 znamenj predstavlja 12 energij iz katerih je sestavljen svet.

Astrologija temelji na delitvi na 12 znamenj: Oven, Bik, Dvojčka, Rak, Lev, Devica, Tehnica, Škorpijon, Strelec, Kozorog, Vodnar in Ribi. Pomembno je, da se tudi ta znamenja delijo na elemente, ki mu pripadajo. Poznamo 4 elemente: zemlja, voda, ogenj in zrak.

Element zemlje predstavlja vse, kar je konkretno, praktično in očitljivo. Predstavlja napor, materializirane rezultate oz. ustvarjanje, ki je odvisno od vloženega truda.

Znamenja zemlje so: Bik, Devica in Kozorog. Planeti, ki vladajo tem znamenjem so: Venera, Merkur in Saturn.

Element vode predstavlja čustvenost, potrebo po intimnosti in varnosti, na določen način pa tudi na krize, oz. vse tisto na kar težko vplivamo in pripisujemo nagonom in se dogaja mimo naše volje.

Znamenja vode so: Rak, Škorpijon in Ribi. Planeti, ki vladajo tem znamenjem, so: Luna, Pluton in Neptun.

Element ognja predstavlja voljo, intelekt, potrebo po delovanju in samopotrditvi. Če predstavlja zemlja naše rezultate, voda naše želje, potem ogenj predstavlja naše cilje, motivacijo, moč in energijo. Lastnosti ognja so akcija, začetek, razvoj in ekspanzija.

Znamenja ognja so: Oven, Lev in Strelec. Planeti, ki vladajo tem znamenjem, so: Mars, Sonce in Jupiter.

Element zraka predstavlja naše ideje, znanje in skupnost oz. enotnost. Predstavlja humanost v najglobljem smislu. V elementu zraka bomo našli težnjo po enakosti, bratstvu in enakopravnosti vseh ljudi. Elementu zraka pripisujejo duhovnost, prenos idej in znanja oz. komunikacijo.

Znamenja zraka so: Dvojčka, Tehnica in Vodnar. Planeti, ki vladajo tem znamenjem, so: Merkur, Venera in Uran.

• Vala Stella



Kavka se vracha

Tako kot Lesi. Na, a vidite, kako je to, greš na morje, pa te takoj napajsajo. Tale S.S. (domnevno star 26 let) si je kar dal duška na račun Kavke. Sva že poračunala pokoro.

Tri toocene Laške, dva Temna Laška, pa štir pelinkovce. Sicer pa je bilo na morju lepo, na vprašanje, kam sva se z Aliigatorjem podala ni uganih nihče (Jadran je le malo prespolšno - saj to lahko pomeni tudi, da sva delala v Trstu na 7. pomolu). Zato žrebanja sploh ni bilo. Ha. Še ena na Kavko.

Me kliče oni dan ob 8. zjutraj kolega... Piši, piši hitro telefonsko... Zakaj? Piši, če ti rečem... 202-34.... Zakaj pa rabim to cifro. Zakaj. Ravn je bilo na radiu Kranj, da je k njim prileta udomačena kavka, pa spročajo, naj kdo pride ponjo. Sem mislil, da sta kaj v žlahti... No, a vidte, kako je to, prideš z morja, pa te tako napajsajo...

Novosti

TUJE: Jose Padilla - Navigator, Avalanches - Since I Left You, Selena - Live, Last Concert, Iggy Pop - Beat em Up, Joshua Kadison - Vanishing America, Eagles - Best of, stone Temple Pilots - Shangri-la dee da, Lucinda Williams - Essence.

SLOVENSKE: Drinkers - De best od. Irena Vrčkovnik - Takšna sem, Cita in pevci - Cita in pevci, Korado & Brendi - 24 največjih uspešnic; Ex Yu - Tedi Spalato - Kao da se vrime zapelo u švere, Mambo Kings & Željko Bebek - Tajna Legenda - Live, Magazin - Best of (1990 - 2001) Dražen Zečić - Ti si život moj.

KOMPILACIJE: Cafe Del Mar 8, Dee Jay Time - Beli album 7, Bravo Hits 33, Merengues & Bachata (Latin Beats

From The Dominican Republic Street), Helidonovi Zimzelenčki (1969 - 1972) - Delial, Majda sepe, Srce, Bumorang...;

VHS PROGRAM: Radovedni taček.

Koncerti in ustopnice

12. do 14.7. - Soča Reggae Riversplash 2001 (6.500, 2.800, 3.000 sitov), 14.7. - Dino Merlin - Gorenjski sejem Kranj (1.500 sitov), 2.7 do 29.7. - No Border Music festival - Bled, Trbiž in Celovec!!!.

Program za Trbiž (12.7 do 22.7); 13.7. Rokia Traore, 14.7. Eagle Eye Cherry, 15.7. The Chick Corea New trio, 18.7. John Mooney & Bluesiana, 19.7. George Benson, 20.7. Charlie Haden Quartet West, 21.7. P. Sidoti / G. Maieron / R. Strukelj Trio, 22.7. Celia Cruz & Alfredo De La Fe. Program za Bled (27.7. do 29.7.): 27.7. The Jasko Argirov Ensemble (Bolgarija), 28.7. Borte (Mongolia), 29.7. Tibetan Monks From The Drepung Monastery (Tibet). Program za Celovec (2.7 in 3.7.): 2.7. dBas (A), Jazz Crusaders (ZDA), 3.7. VNMG (VB, Aust, ZDA, A), Klaus Paier Trio (A). www.aligator.si

In she negradno vprašanje je 453?

Čuki kar o Ferrarijih pa to. Kakšna je zaščitna barva avtomobilov iz te fabrke (ne mislim temeljne za ograjo farbat). Odgovore na dopisnicah pošljite do srede, 18. julija, na naslov Gorenjski glas, pripis "Jodigator", Zoisova 1, 4000 Kranj.

Cav!

vstopnine ni in nobenega dobička od posesti triglavskih steñeš ni.

Bojazen navadnih smrtnikov ni v tem, za koliko je država oškodovana pri vračanju v naravi, saj se je vrednost gozdov seveda močno dvignila? Bojazen navadnih smrtnikov je ob tem vračanju naslednja: bomo se lahko nabirali gobe, gozdne

vovrstno vprašanje zaskrbljenih lovcev.

Ne rečem, da nadzorniki Triglavskega parka niso nič napravili v tej smeri. Seveda so in seveda so bili pozorni na vsako naravno ropanje, predvsem nabiralcev gob, ki so trumoma in za komercialne namene nabirali gobe tudi po pokljuških gozdovih.

A vsaka nova lastniška komanda je lahko drugačna, ne glede na to, da v parku velja enak režim za vse.

Otok blejski je poglavje zase. Zelo je turistično tržno zanimiv, saj so včasih malo bolj pronikljivo zlobni. Blejski znali reči tudi kakšno bridko na svoj račun, ko so menili: "Ce nam vzamejo otok z Bleda in Marijo z Brezij, smo s turizmom na psu..."

S tem so povedali, kaj se v resnici na Bledu in v tedanjem radovljški občini trži. Kaj je zanimivo. Otok in Brezje.

Sam otok se seveda trži v širšem pomenu te besede: od njega imajo koristi vsi, ne glede na to, v čigavi lasti že je. Danes je očitno, da je v nikogaršnji lasti. Vse peripetije, tako značilne za Slovenijo, so pustile posledice. Otok bi moral biti kot iz škatlice, če ga že obiše gospa Bush in če so na njem non-stop poroke in druge srečnosti. Pa ni.

Pri nas se gre vrhovna država komanda malo levo, malo desno, malo po sredi, nacionalni interes pa je za take razmere čista iluzija. • D. Sedej

je tudi prodal. Kar se samega vračanja v naravi tiče, mi je ne-ne pred očmi tisti nekdanji veleposestnik iz mojih krajev, ki je z odločbo upravne enote dobil vrnjenih 400 hektarov gozdov - tudi v Triglavskem narodnem parku. In kaj je storil? Že takoj naslednj dan je potkal na državna vrata in dejal, da taiste gozdove prodaja državi. In jih

Glosa

Malo levo, malo desno

Včasih so samokritični Blejci radi rekli: "Če nam vzamejo otok z jezera in Marijo z Brezij, smo s turizmom na psu..." Otoka ni treba vzeti, samo v nikogaršnji lasti ga je treba pustiti...

sava
Sava d.d.
Gumarska in kemijska industrija
segamo vedno višje

Prosto je delovno mesto

SAMOSTOJNI KOMERCIALIST

POGOJI:

- visoka šola tehnične ali ekonomske smeri;
- primerne psihofizične sposobnosti;
- aktivno znanje nemškega in angleškega jezika;
- poznavanje zakonodaje in predpisov s področja komercialnega poslovanja;
- usposobljenost za delo z računalnikom;
- vozniški izpit B kategorije.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s šestmesečnim poskusnim delom. Po tem priprave pošljite v osmih dneh od datuma objave v tajništvo oddelka Kadri naslov: Sava, d.d., Škofjeloška c. 6, 4502 Kranj.

O izbiro za objavljeno delovno mesto hodo kandidati obvezčeni v 30 dneh po objavi.



Iščemo kandidate/ke za naslednja delovna mesta:

■ računovodkinjo

Od kandidatov pričakujemo vsaj srednješolsko izobrazbo. Zaželene so izkušnje pri delu na primerljivih delovnih mestih in znanje nemškega jezika.

■ asistentko v administraciji

Od kandidatov pričakujemo vsaj srednješolsko izobrazbo. Zaželene so izkušnje na primerljivih delovnih mestih. Obvezno je znanje nemškega jezika.

■ prodajalce

Od kandidatov pričakujemo, da imajo končano trgovsko šolo oz. drugo ustrezeno izobrazbo. Zaželene so izkušnje pri prodaji.

■ prodajalce orientalskih preprod

Od kandidatov pričakujemo, da imajo končano trgovsko šolo oz. drugo ustrezeno izobrazbo. Zaželene so izkušnje prodaji tovrstnega blaga.

■ skladističnika – viličarista

Od kandidatov pričakujemo vsaj osnovnošolsko izobrazbo in izpit za viličarja. Zaželene so delovne izkušnje.

■ monterje pohištva – mizarje

Od kandidatov pričakujemo vsaj osnovnošolsko izobrazbo. Zaželene so delovne izkušnje.

Prijave z življenjepisom pošljite na naslov:

Rutar marketing d.o.o., Peruzzijeva 129, 1000 Ljubljana
telefon 01/420 29 10, e-mail: info@rutar.com

RUTAR.

Velecenter za dom in pohištvo, Ljubljana

V Škofji Loki so se v soboto, 7. julija 2001, poročili:

Sašo Kovač in Urška Mrak; Tadej Platovšek in Tjaša Krajnik; Primož Verčič in Barbka Kejzar; Peter Jeram in Tatjana Kovač ter Špela Frelih in Bojan Cvijič.

V Preddvoru so se 16. junija 2001 poročili:

Robert Knez in Sabina Hafner, Gorčica pri Lhanu 39; Damir Javor in Andreja Ramovš, Ljubljana, Glavarjeva ul. 47; Aleš Gros in Katja Žibert, Mlaka pri Kranju, Štefetova ul. 8

V Kranju sta se 16. junija 2001 poročila:

Igor Fende in Nataša Bizjak, Naklo, Ul. Bratov Praprotnik 3

V Preddvoru so se 23. junija 2001 poročili:

Dejan Kotar in Alenka Mrgole, Britof 43, Kranj; Aleš Lenič in Marija Zupančič, Ljubljana, C. na Vrhovce 19; Boštjan Stih in Vesna Suhadolc, Ljubljana, Klemenčičeva ul. 16; Tomaž Mehle in Natalija Radelj, Žalna 66a, Grosuplje in Olof Bengt Hermansson in Sunčica Poljak, Zagreb, Cvjetna c. 1.

V Preddvoru so se 30. junija 2001 poročili:

Igor Meglič in Andreja Zadnik, Kranj, Detelova ul. 16; Roman Jazbec in Nina Faganelli, Žiganja vas 11; Matjaž Mušič in Klaudija Krašovec, Ljubljana, Pipanova pot 15; Primož Ravnik in Karmen Metelko, Slovenski Javornik, C. Alojza Travna 17 in Primož Andreiz in Bojana Selan, Ljubljana, C. v mestni log 58.

Na Brdu pri Kranju sta se 7. julija 2001 poročila:

Borut Sladič in Iris Matijevič, Ljubljana, Tržaška c. 45.

Mladoporočencem čestitamo in jim za poročno darilo poklanjam polletno naročnino na Gorenjski glas!

Rokovnači na Franji

Vsi zmagali

Zg. Besnica - Ne Rokovnači niso splezali na Franjo, ampak so se družno udeležili 20. kolesarskega maratona Franja. V lepih rumeno-modrih dresih se je na pot podalo 25 rokovnačev in ena rokovnačka iz sekcije, ki so jo pri Društvu Rokovnači ustavili letos pomladi. Kljub temu da je bilo letos na maratonu kar 2500 udeležencev, so bili Besničani kar dobro vidni. Na zahtevni krožni progi so se po navadi držali bolj skupaj, razen dveh, treh zelo zmogljivih, ki so lovili čim boljši rezultat. Kakorkoli že, vso so po 150 kilometrih gonjenja pedal prišli do konca in medtem, ko so vsi po vrsti pohvalili sprejem domači-



Tako so po strmi Kladah Rokovnački kolesarji počivali v Cerknem.

nov in Idriji in Cerknem, so jih na koncu nekoliko razočarali organizatorji, saj jim je ob očitno prevelikem številu udeležencev zmanjkovalo prisluženih medalj. No, pokal za eno najstevilčnejših skupin na maratonu se je na koncu le našel. Čakanja na malico v dolgi vrsti na soncu so se izognili, saj jih je v Besnici čakal pravi Rokovnački golaž. Po Maratonu Češnje od Ljubljane do Gorških brd, ki so se ga udeležili v začetku junija je bil to drugi maraton kolesarske sekcije pri Društvu Rokovnači iz Besnice. In seveda ni bil zadnji. • I.K.

Poletje na Pungertu

Sonično, pa še Tajska

Kranj - V okviru poletja na Pungertu, na koncu starega dela Kranja, bo danes, v petek, 13. julija, ob 20.30 ur, v okviru poletnega jazz festivala nastopila skupina Jazoo super sonics, v sredo, 18. julija, ob 21. uri pa bo na potopisnem predavanju Mateja Jernejčič predstavila Tajska. • I.K.



Nagrado vprašanje: Ime novega albuma skupine Leteči odred.
Odgovore pošljite na Gorenjski glas, Žoisova 1, 4000 Kranj do naslednje srede, 18.7. 2001
Po en CD skupine Čuki prejmeta: Tanja Kozjek, Zg. Bitnje 20, Žabnica, Tavčar Mojca, Za gradom 1, Bled

DALLAS MUSIC SHOP,

Plava Laguna - atrij (ex Dots Shop), Dunajska 48, Ljubljana, 01 431 9009, Dallas music shop, Rimska 14, Ljubljana, 01 252 4186

Odgovore pošljite na Gorenjski glas, Žoisova 1, 4000 Kranj do srede, 18.7. 2001.

DRUŽINE SE PREDSTAVIJO
ZA PREDSTAVITEV UMETNIŠKEGA USTVARJANJA DRUŽIN
OBJAVLJAMO NASLEDNJI:**razpis**

Zveza družin pri ZPMS omogoča predstavitev umetniškega delovanja vse družine ali posameznih družinskih članov.

Vabimo vas, da nam do 10. septembra 2001 pošljete opis vašega umetniškega izdelka (ročne spremnosti, recitacija, glasba...) in izpolnite naslednji obrazec:

Ime in priimek avtorja/avtorjev umetniškega dela:

Naslov družine (in telefon):

Izdelek:

Moto:

Opis in fotografijo izdelka in izpolnjen obrazec nam pošljite do 31. avgusta 2001 na naslov: Zveza prijateljev mladine Slovenije, Miklošičeva 16, 1000 Ljubljana, s pripisom "Družine se predstavijo". Kontaktna oseba: Tatjana Škorjanc, telefon: 01/232 3 353, fax: 01/231 1 658.

Gor in dol se zavrtimo

Kje so in kaj počnejo

Morda vas zanima, morda vsega ne boste verjeli, čeprav je, tudi vse čisto zares res.

Irena Vrčkovnik je ta čas zelo, zelo zaposlena s predstavitvami svojega najnovejšega albuma po vsej Sloveniji. Pravi, da je nadvse srečna, ker je v country pop slogu našla svoj pravi glasbeni izraz. Irena je med najbolj zaposlenimi slovenskimi glasbeniki, zato jo to polletje čaka veliko nastopov na najrazličnejših prireditvah.

Novo je tudi, da Založba Zlati zvoki iz Zagorja vabi k sodelovanju vse tiste, ki razmišljajo o novih posnetkih z uveljavljenimi in priznanimi glasbenimi strokovnjaki, ki lahko pripomorejo do vrhunskega izdelka. Založba pri tem poskrbi tudi za promocijo in distribucijo izdelka na tržišče.

Ansambl Slovenski muzikant je opravil vsako leto več kot sto nastopov na tujem in kar lepo število tudi doma. Dovolj časa pa najdejo tudi za snemanje novih skladb, ki jih uvrščajo na

nove kasete in zgoščenke. Vsem svojim ljubiteljem sporočajo, da so posneli že kar nekaj novosti za album, ki bo izšel septembra.

Članice skupine Mlade frajle so uspešno končale šolanje in zdaj s polno paro nastopajo po vsej Sloveniji. Pri tem so tudi zelo uspešne s predstavljanjem novega albuma, ki je izšel aprila letos.

Mlada in obetavna pevka Vita Črepinsk se je odločila za opazno spremembo. Ne bo se več predstavljala kot Vita Črepinsk, ampak jo bomo od zdaj srečevali z umetniškim imenom Evita.

Izšel je novi album pevca Hervina Jakoniča, z naslovom Srce, ki ranjeno je. Hervin se na kaseti in zgoščenki prvič pojavi kot solist. Sicer pa je prekaljen glasbeni maček tudi v drugačnih vlogah in drugačnih zasedbah. Odločil se je na pri-



Fantovski trio ansambla Tulipan in pevko smo v Gorenjskem glasu že predstavili letos v rubriki Glasbeniki meseca. Zadnjikrat smo bili skupaj z njimi prejšnjo nedeljo dopoldne v Medvodah pred začetkom sprevoda velikega Kmečkega praznika. Ansambel, ki ga vodi harmonikar Vili Bonča, basist in baritonist je Marko Bonča, kitarist Jani Martinc, pevka pa Alenka Balazic, pa bo letos pred koncem poletja še enkrat z nimi tudi na prireditvi Planinskega društva Sovodenj na Ermanovcu. Septembra bo namreč na Ermanovcu srečanje citrarjev, ki je letos prvo nedeljo v juniju zaradi slabega vremena odpadlo. Na srečanju citrarjev pa se bomo z Gorenjskim glasom, ki bo takrat zares veliko Več kot časopis srečali tudi z Gorenjkami in Gorenjci meseca ter njihovimi protikandidati ter zgorbarji. • A. Ž. - Foto: J. Pipan

Novo v kinu

S Podmornico U - 571 v Pajkovo mrežo

Ta teden sta na kinematografska platna štartala dva nova filma, ameriški akcijski vojni triler Podmornica U - 571, v kateri igra tudi rocker Jon Bon Jovi in triler V pajkovi mreži.

April 1942. V 2. svetovni vojni se je začel boj pod morjem. Američani niso in niso mogli desfirirati nemških pogovorov. Podmornica U - 571 je v čas druge svetovne vojne postavljena izmišljena pripoved o drzni nalogi, z nemške podmornice izmakniti strogo zaupno nacistično kodirno napravo. Film je režiral Jonathan Mostov, odlikujejo pa ga tudi izjemna igralska zasedba: Matthew McConaughey (tudi Čas za ubijanje), Bill Paxton (Titanik), Harvey Keitel (Klavir), zanimalivo pa, da si je ob stevilnih turnejah in koncertih s svojim rockerskim bandom, spet vzel čas za film Jon Bon Jovi. Podmorničarje, ki v akciji ostanejo ujeti na nemški podmornici v sovražnikovih vodah vodi le še instinkt, medsebojno tovarištvo, hkrati pa se borijo s časom in lastnimi strahovi. Napeto...

Policija v boju s kriminalci. Kaj se zgodi, ko ugrabitelj noče le odškodnine, ampak bi radi svoje mesto v zgodovinskih knjigah? Vsekakor mamljivo, če te ima svet za tistega, ki je izpeljal zločin stoletja. Zapletov v filmu V pajkovi mreži res ne manjka. Izvrstni Morgan Freeman (zadnji njegov je Under Suspicion, videli pa smo ga še v Seven, Unforgiven, Glory...) je seveda policijski preiskovalec, a ga ugrabitelj Soneji, igra ga Michael Wineott, vplet v svojo umazano igro. Tajna agentka Flanniganova, igra jo Monica Potter, ima tako še težje delo. Film je režiral Lee Tamahori, ki je med drugim režiral tudi nekaj delov nadaljevanke Soprano, ki jo lahko gledamo na eni naših TV postaj. Omeniti velja tudi odlično glasbo, avtorja Jerryja Goldsmitha, ki si je v svoji petdesetletni karieri prislužil že 18 nominacij za oskarja in enega tudi dobil, njegovi so trije emmyji, druge nagrade... Napisal pa je glasbo za več kot 250 filmov. • I.K.



Zadnjic smo objavili svetovnega prvaka Matjaža Kokalja s sesnama in pevkama v ansamblu. No, tokrat pa lahko pogledate ansambel v celoti. Na sliki so (od leve proti desni): Matjaž Kokalj, sestra Tanja Kokalj, pevka Tajda Žnidaršič, pevka Vida Lopič, Matjaževa sestra Tanja in brata Tištar Jernej in Boštjan. • A. Ž. - Foto: J. Pipan

mer za country slog ter prirede nekaterih znanih slovenskih uspešnic ter vrste in nekaj avtorskih skladb. V naslednjih dneh in tednih ga čaka veliko dela s predstavitvami novih pesmi, posnel pa bo tudi videospot

Ansambel Braneta Klavzarja je v tem času izjemno zaposlen v glasbena druščina in tako bo tudi poleti. Veliko nastopajo vseporod v ob najrazličnejših priložnostih, zahajajo pa tudi v

snemalni studio Založbe Zlati zvoki na Izlakah, kjer nastajajo novi posnetki za novo kaseto in zgoščenko. Ljubitelje svoje glasbe bodo kmalu razveselili z novim albumom in novimi uspešnicami. • A. Ž.

**KAJ VAM JE
ZAPISANO V
ZVEZDAH...
041/821-395**

HOROSKOP**OVEN**

Vaš partner se je v času, kar sta skupaj, že nekoliko navadil, da ste navajeni končati neko zadevo, preden se lotite nove, zato ne bo poskušal preusmeriti vaše pozornosti s poslovnega področja k domači. Obetajo se vama prijetne urice!

BIK

Poskusite jih razumeti vsaj za tretutek, preden jih zasujete z besedami, ki tudi vam ne bi bile všeč. Pravzaprav niso oni krivi, da od vas niso vajeni tolike prizadevnosti. Ko boste obrzali svoje zahteve, se bodo trenja prenehalo.

DVOJKA

Potrebno bo počakati na ugoden veter, v tem času pa namesto napravljanja za večji uspeh raje utrdite svoj doseženi položaj. V odnosih z ljudmi boste doživel skoraj vse mogoče. Ja, tudi to, kar se je že zgodilo včeraj, danes.

RAK

Imeli boste občutek, da vam nekdo nagaja. Prav neprjetno. Ob tem imate dve možnosti. Ali se boste vzeli v roke in prenehali tako razmišljati, ali pa boste izgubili kar neka prijateljev. Premislite in se odločite.

LEV

Za spremembo boste v tem tednu več pozornosti kot drugim namenili sebi, bodisi skozi ukvarjanje s svojo zunanjostjo ali s hujšanjem. Drugi, tudi partner, bodo ostali v drugem planu, s čimer se ne bodo popolnoma strinjali.

DEVICA

Poskusite biti mirni, saj vaša varnost ne bo ogrožena, če boste le dovolj analizirali položaj in svoje resnične zmožnosti. Ne pretiravajte torej, pa se bo vse izšlo za vas. Nasprotniku bodo pošle moči, vi pa boste svobodno zadihali.

TEHTNICA

Če položaj ne boste nadzorovali, se lahko zgoditi, da se vam bo svet v prihodnjih dneh postavil na glavo. Vaša okolina bo tokrat zahtevala več od vas, kot ste pričakovali. Pa kaj! Saj ste vtrajni, malo bolj trmasti bodite, pa bo šlo naprej.

SKORPIJON

Ne čakajte, ampak takoj začnite uresničevati svoje želje. Če zares verjamete, da ima letni čas tako čudežno moč, si recite, da v duhu sprejemate spremembo. Iz izkušenj veste, da je težko premostiti težave.

STRELEC

Počakajte z odločitvijo večjih izdatkih do konca meseca. Tedeni bodo namreč denarni tokovi zelo nepredvidljivi, napake pa bi reševali konec meseca. Domači bodo od vas zahtevali več pozornosti.

KOZOROG

S partnerjem bo prišlo do konflikta, kjer ni zmagovalca. Zadeva bo ostala nedorečena, če pa bo potrkal na vas prioriteten občutek odgovornosti, mu boste hitro obljubili, da se to ne bo več dogajalo.

VODNAR

Partner vas bo malce zaviral ali pa postavljal neke pogoje, ki vam ne bodo prav nič všeč. Če je do vas tudi drugače skeptičen, potem bo vaš letosnji dopust precej napet in težaven. Morda bi se bilo dobro pogovoriti.

RIBI

Partner se bo sprostil in bolje razporedil svoj čas, obenem pa postregel s celo vrsto idej, ki bi jih veljalo uresničiti, če naj bi olepljal in izboljšala svoje življenje. Ideje vas sicer ne bodo motile, vam pa zato ne bodo nič kaj všeč.

PETEK, 13. JULIJA 2001**TVS 1**

7.35 Teletekst TV Slovenija
7.55 Tedenski izbor: Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Prisluhimo tišini
9.00 N. Simončič: Kljukčeve dogodiščine, lutkovna igrica
9.15 Volkovi, čarownice, velikani, zadnja oddaja
9.25 Enaista šola, oddaja za radovedne
9.55 Arčibald, risana nanizanka
10.05 Oddaja za otroke
10.30 Slovenski pesniki in pisatelji
11.15 Šalon, Nemčija, nemška drama
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.10 Vremenska panorama
13.15 Alpe-Donava-Jadranska
14.15 Na vrat na nos, jugoslovenska nanizanka
15.05 Vsakdanjik in praznik
16.00 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Rdeči grafit
17.15 Ole Aleksander, norveška nadaljevanka
17.45 Zgodbe iz Amerike
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.05 V dobrem in slabem, ameriška nanizanka
21.00 Deteljica
21.10 Final gospa, angleška nanizanka
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Šport
22.40 Vreme
22.50 Polnčni klub
0.00 Zgodbe iz Amerike, ponovitev

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Progusta 10.30 Vremenska panorama 14.25 TV Progusta 15.00 Videospotnice 15.35 Mogočne konstrukcije, ameriška dok. oddaja 16.30 Rad ima Lucy, ameriška čl. nanizanka 17.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka 18.00 Ameriški film 19.35 Videospotnice 20.05 Oslo: Atletika - Zlata liga, prenos 22.05 Plemstvo, angleška nadaljevanka 22.55 Nemški film 0.20 Zgodbe Ruth Rendell, angleška nanizanka 1.10 Big Band RTV Slovenija, posnetek otvoritvenega koncerta Poletnega festivala 2.10 Videospotnice

KANAL A

9.00 TV Progusta 9.30 Mladenci v modrem, ameriška nanizanka 10.25 Policisti s srcem, avstralska nanizanka 11.20 TV prograda 11.50 Ricky Lake, ponovitev 12.45 Pregrada, ponovitev 13.45 TV Progusta 14.15 Skrta kamera, humoristična oddaja 14.45 Princ z Bel Aira 15.15 Ricky Lake, pogovorna oddaja 16.15 Zvezdna vrata: Nova generacija, ameriška nanizanka 17.10 Providence, ameriška nanizanka 18.00 Družina za umret, ameriška nanizanka 18.30 Podijan Stark, ameriška nanizanka 19.00 Jakc in Jill, ameriška nanizanka 20.00 Zabavni petek: Kapitan Ron, ameriški film 21.45 Felicity, ameriška nanizanka 22.40 Rock in Rio, posnetek koncerta 0.40 Dannyjeve zvezde, ponovitev oddaja

POP TV

8.00 Z glavo na zabavo 8.30 Oprah show, ponovitev pogovorne oddaje 9.30 Vse za poljub, ponovitev 10.30 Crni biser, ponovitev mehiške nadaljevanke 11.20



99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

RGL

studio (01) 561 31 30
marketing (01) 561 30 60

Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24 junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnivec

frekvenca za GORENCA

88.9 MHz
GORENC
04/59-59-59-5 www.radiogorenec.si radiogorenec@siol.net
BALOS 4, 4290 TRŽIČ, TEL: 04/59-59-595, FAX: 04/59-24-666

AVSTRIJA 2

6.00 Aktualni teletekst 7.00 Vreme ob začetku 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 TV kuhinja 9.30 Bogati in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Njeni dvanajst mož, ameriški film 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Lažje živeli 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhinja 13.40 Tri dame z žara 14.05 Dr. Stefan Frank; Zdravnik, ki mu ženske zaupajo 14.50 Falcon Crest 15.35 Bogati in lepi 16.00 Show Barbara Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi od strani 21.30 Star 21.20 Žarišče 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni časi 23.10 Aktivi znaki XY - nerešeno 0.00 Čas v sliki 0.30 Aktivi znaki XY - nerešeno 0.40 Susan 1.05 Zlata dekleta 1.30 Žarišče 2.15 Pogledi s strani 2.20 Moderni čas 2.45 TV kuhinja 3.10 D. Stefan Frank: Zdravnik, ki mu ženske zaupajo 3.55 Dobrodošla Avstrija 5.40 Susan

TV 3

7.45 TV prodaja 8.45 Iz domače skrinje 10.15 Kuharski dvoboj, ponovitev 11.00 Copa America, posnetek nogometne tekme 13.00 Copa America, posnetek nogometne tekme 15.00 Iz domače skrinje, ponovitev 16.30 Juke Box, kontaktna oddaja 17.45 Naš vrt 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 8Net-ka 19.15 Glasba 19.55 Poslovne informacije 20.00 Copa America, posnetek nogometne tekme 22.00 Iz domače skrinje 23.30 Poslovne informacije 23.35 Kuharski dvoboj, ponovitev 0.40 Glasba 1.00 Copa America, prenos nogometne tekme 3.00 Camel trophy, utrički 3.15 Copa America, prenos nogometne tekme 5.15 Video strani

HTV 1

7.30 Dobro jutro, Hrvatska 9.05 Čarownica, italijanska nanizanka 10.00 Poročila 10.05 Program za otroke in mladino 12.00 Poročila 12.35 Naša zemlja, serija 13.30 Damon, ameriška humoristična nanizanka 13.55 Felicity, ameriška nanizanka 14.45 Svet šovbiznis, dok. serija 15.35 Brooklyn jug, nanizanka 16.20 Glasba 16.30 Narodni park 17.05 Hugo 17.30 Hrvatska danes 18.00 Alpe-Donava-Jadranska 18.35 Kolo sreće 19.00 Kviz 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 Skupaj da zvezdi 21.15 Pot v raj, ameriški film 22.55 Odmevi dneva 23.15 Seks v mestu, humoristična nanizanka 23.40 Družina Soprano, nanizanka 0.30 Nikita; ponovitev 1.15 Gospoda želja, ameriški film 2.40 Pristaniška podgana, ameriški film 4.10 Policia 4.35 Zakon in red, oddelek za žrtve, nanizanka 5.20 Na meji mogočega 6.05 Pravi čas

HTV 2

8.00 Panorama hrvatskih turističnih središč 17.20 Urgence, nanizanka 18.05 Naša zemlja, serija 19.00 Zakonske vode, humoristična serija 19.30 Policia 20.10 Zakon in red, nanizanka 21.00 Poročila 21.15 S polnimi jadri, zabavna oddaja 22.20 Pravi čas 23.50 Umetnine svetovnih muzejev

AVSTRIJA 1

6.15 Lokomotivček Tomaž in prijatelji 6.20 Franklin 6.45 Tom in Jerry 6.55 Otroci s hribom 7.20 Kengurji in košarkarji 7.40 Pinky in Brain 8.00 Vsi županovi možje 8.20 Princ iz Bel Aira 8.50 Sam svoj možje 9.10 Sam svoj možje 9.35 Beverly Hills 90210 10.15 Team Knight Rider 11.00 Alarm za Kobra 11.11.45 Willyjem Fogom do središča 12.10 Lokomotivček Tomaž in prijatelji 12.15 Franklin 12.40 Tom in Jerry 12.45 Otroci s hribom 13.15 Flipper in Lopatka 13.35 Tom in Jerry 13.45 Šport: Formula 1, trening 15.10 Srajno 15.40 Beverly Hills 90210 16.25 Urgence 17.10 Princ iz Bel Aira 17.35 Sam svoj možje 18.05 Sam svoj možje 18.30 Vsi županovi možje 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Sport 20.15 Film po izbiri gledalcev 21.40 Vojak najemnik, ameriški film 23.10 Traka, ameriški film 0.40 Obratun, ameriški film 2.00 Vojak najemnik, ameriški film 3.25 Tarča 4.55 Drew Carey 5.20 Vsi županovi možje 5.55 Pinky in Brain

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapilica 9.05 Viva turistica 9.35 Tržič - mesto pod gorami 10.00 Raznovrstna obvestila na videostraneh z oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Šore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

19.00 Predstavljamo vam - BK Železniki 19.15 Zanimivosti iz Selca 20.00 Današnji gost - kontaktna oddaja iz studia

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.55 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglas 18.18 Območno srečanje plesno mažurevni skupin 18.50 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Prispevki iz radovljiske občine 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 Motošport 19.40 EPP 2 19.45 Izmenjava programa 20.15 EPP 3 20.15 Ježkov show - glasbena oddaja 21.10 EPP 4 21.15 Bonanza 22.05 Viva turistica 22.35 Videostrani 23.00 EPP 5 23.03 Erotika 0.30 Končna špica videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radija Triglav, Kranj in Šore - DANES IZ STUDIA RADIA TRIGLAV

R KRALJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenski napovedi, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citra 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep: 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Minute za borzo - GBD 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Hallo, Radio Jadranska - Radio Mall Lošinj 11.30 Kviz Radio Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevki: Relax 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + lestevec tegla tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevki 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevki 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov

www.ribenrade.com
Media Art

KINO

KINO CENTER ameriška vojna drama PODMORNICA U-571 ob 18., 20. in 22.15 ur STORŽIČ ameriški akcijski film V PAJKOVIM MREŽI ob 19. in 21. ur KINO SORA ŠKOFJA LOKA ameriška komedija KDO JE TU NOR? ob 20.30 ur LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA akcijski triler SMRTNI UDAREC ob 20.30 ur

PANORAMA**SOBOTA, 14. JULIJA 2001****TVS 1**

7.35 Teletekst TV Slovenija
7.50 Napovedniki

7.55 Kultura

8.00 Odmevi

8.30 Zgodbe iz školjke

9.00 Male sive celice, kviz

9.50 Risanka

10.05 Kino Kekec: Lisajček Zvitorepček,

madžarski risani film

11.30 Lingo, TV igrica

12.00 Tednik, ponovitev

13.00 Poročila, šport, vreme

13.10 Vremenska panorama

13.45 Mostovi, ponovitev

14.15 4 x oddaja o ljudeh in živalih

14.55 Film, ponovitev

16.30 Poročila, šport, vreme

16.45 Pika Nogavčka, risana nanizanka

17.10 Carski sel, risana nanizanka

17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor

18.15 Ozare

18.20 Novi raziskovalci, ameriška dokumentarna serija

18.50 Risanka

18.55 Marketing

19.00 Danes

19.05 Utrip

19.25 Marketing

19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme

20.05 film

21.35 Z Rikšo na zahod, nemška dok. oddaja

22.00 Murphy Brown, ameriška humornistična nanizanka

22.40 Poročila, šport, vreme

23.10 Soprani, ameriška nadaljevanka

0.00 Novi raziskovalci, ameriška dokumentarna serija, ponovitev

TV 3

zdravnik, nemška nanizanka 17.30 Nevarna navezanost, ameriški film 19.15 24 ur 20.00 Filmski hit: Poljub za laho noč, ameriški film

SOBOTA, 14. JULIJA 2001

GTV

... 24 ur VS itb-gtv, www.gtv.tele-tv.si 18.50 GTV nocoj, najavni spot 18.55 GTV - priporoča I 19.00 Gorenjska TV poročila 1580 19.15 PTP-Obzornik 60 19.30 Zeleni vodnik - žive meje 19.55 GTV priporoča II 20.00 Na piki s Keenijo Benedetti 21.00 Glasbeni oddaja 21.40 GTV priporoča III 21.45 Gorenjska poročila 1580 22.00 Avtomobilsko ogledalo 22.30 Gorenjski biseri - Srednja vas 23.00 Predstavljamo vašo KS Godešič 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska poročila 23.50 00.00 GTV jutri, VS 24 ur, www.tele-tv.si
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRAJN - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE PROGRAMA.

LOKA TV

... Raznovrstna obvestila na videostrane iz oddajnika na Lubniku K-51.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Žežezni na preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbenih podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Žežezni na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

18.45 KKoncert MePZ Domel 20.00 Odrška predstava igralske skupine Scena iz Žežezni

ATM TV KR. GORA

18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobilsko zrcalo 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Območno srečanje plesno mažuretnih skupin, ponovitev 20.32 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno združevanje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 21.00 EPP 21.01 Viva turistica 21.30 EPP 2 21.35 SQ JAM - glasbena oddaja 22.30 EPP 3 22.35 Videospot 22.59 EPP 4 23.00 Erotika 00.30 EPP 5 00.31 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIA TRIGLAV

R KRAJN

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenju 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - cital 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 Oglasi 9.00 Godan 9.30 Na vrtljaku z Romano 9.50 EPP 10.20 Prispevki: 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Mladi, nadarjeni, občutni 11.45 Temperature doma in po svetu 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki: 13.00 Dobrodružni, življenje v jutrišnjem danu 13.30 Danes 13.45 Vreme 14.00 Godan 14.30 Zanimivosti 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in domovi RS 16.10 Napoved 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Prispevki: 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Zadrži zase 18.50 EPP 19.20 Verška oddaja 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Športna oddaja 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na UKV steno na 88,9 in 95.0 MHz.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jurčan servis na Radiu Triglav - vreme z Robertom Bohincem 6.20 Danes v časopisu 6.30 Pogled v današnji dan, porodičnični 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jurčanica 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan in 8.40 Oglasi 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.30 Včera, danes, jutri 10.40 Oglasi - 11.00 Tednik občine Žirovica 11.40 Oglasi - 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obveštela 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.50 Beseda mladih 13.30 Novice, pogled v današnji dan in 13.40 Oglasi 13.50 Podanici 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmivi 16.10 Popovka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včera, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.40 Oglasi 19.00 Duhovni razgledi 19.30 Sobotni večerni program 20.35 Saša Einsiedler: Življenje je lepo 21.30 Pogled v jutrišnjem danu 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Večerni glasbeni program do 24.00

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes goduje 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica 9.00 Tema dneva 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes, jutri 10.30 Radijski kviz 11.00 Vprašanja v pobude, ponovitev 11.30 Evropa v enem tednu 12.00 BBC novice 12.30 Danes goduje 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dom 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenia 16.50 Pregled tiska 17.00 Koristni nasveti 17.15 Priznanja občine Šk. Šk. (Dora Plesenjak) 18.00 Športna sobota 19.00 Športna sobota 22.00 Radio jutri 22.00 Glasbeni program Radia Sora do polnoči

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes goduje 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica 9.00 Tema dneva 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes, jutri 10.30 Radijski kviz 11.00 Vprašanja v pobude, ponovitev 11.30 Evropa v enem tednu 12.00 BBC novice 12.30 Danes goduje 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dom 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenia 16.50 Pregled tiska 17.00 Koristni nasveti 17.15 Priznanja občine Šk. Šk. (Dora Plesenjak) 18.00 Športna sobota 19.00 Športna sobota 22.00 Radio jutri 22.00 Glasbeni program Radia Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz

7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.30 Črna kronika, teledisk preglej 8.45 Pomurski dogodki 9.00 Gospodarstvo 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Alternativne znanosti 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.10 V vrtec trendov 13.05 iz tugega tiska 13.30 Pasji radio 13.40 Žele, čestitke 15.30 Kulturni utrip 15.45 Cna kronika 16.30 Pozor! 16.55 Gospodarske novice 17.40 Notranjsko kraški mozaik 18.30 Športne novice 18.45 Vreme 18.57 Izbranica tedna 19.30 Ugibamo 19.50 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomšek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice 07.40 Nedeljski matinej: Pogrešani starci, ameriški film 17.10 Adijo, pamet, ameriška nanizanka 18.05 Hugleyevi, humoristična nanizanka 18.35 Melrose Place, ameriška nanizanka 19.30 Hugleyevi, humoristična nanizanka 20.00 Lov za zakladom, ameriška nanizanka 20.50 Sheena, kraljica džungle, ameriška nanizanka 21.40 Zaljubljeni dekleti, ameriški film 23.20 Adrenalina

POP TV

8.00 TV prodaja 8.30 Zajec Dolguhec in prijatelji 10.00 Paniča Jin Jin, risana serija 10.30 Oliver Twist, risana nanizanka 11.00 Črni Kozak, risana serija 11.30 20.50 Predstavljamo vam KS Godešič 12.00 Univerzum 15.05 Heidi in Emi 15.30 Domotanje po zeleni dolini, nemški film 17.00 Čas v sliki 17.05 Domovina 17.55 Milijonski kol 18.25 Kristjan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Melodija src, nemški romantični film 21.45 Čas v sliki 21.55 Že video 22.55 Čas v sliki 23.00 Cappuccino melange, avstrijski film 0.30 Obožujem tvojega sina, ameriški film 1.55 Teden kulture 2.20 Pogledi na strani, ponovitev 2.50 Dober dan, Hrvati 3.20 Dober dan, Koroška

TV 3

7.00 TV Prodaja 9.00 SQ Jam, ponovitev 10.00 Spidi in Gogi show, ponovitev 11.00 Copa America, posnetek nogometne tekme Čile - Venezuela 13.00 Vera in čas, ponovitev 13.30 Naš vrt 14.00 Inline hokej, reportaža 14.30 Avtodorom 15.00 Čestitke iz domače skrinje, ponovitev 16.30 Sijaj, ponovitev 17.30 Glasba 18.30 Štiri tačke 19.00 Politična konferenca 19.30 Knjiga, ponovitev 20.00 Reporter X 20.30 Avto šou 21.00 Copa America, posnetek nogometne tekme Čile - Venezuela 23.00 Čestitke iz domače skrinje, ponovitev 0.30 Videostrani

HTV 1

7.45 TV Koledar 7.55 Poročila 8.00 Gospod glasba, kanadski mladinski film 9.30 Supermanov svet 9.40 Weltbau 10.15 Naročni spomin 10.45 Portret mest in cerkev 11.00 Prenos maše iz Umaga 12.00 Opoldanske novice 12.15 TV koledar 12.30 Sadom žemlje 13.20 Mir in dobrota 13.50 Klic duha 14.00 Ruska avantgarde, dok. film 15.00 Zlata dekleta, nanizanka 15.35 Poročila 15.45 Raziskovalec, dok. oddaja 16.40 Življenje, ki prihaja, italijanska nadaljevanica 17.35 Zvezdoba do groba, ameriški film 19.15 Loto 19.30 Dnevin 20.05 Beraci in sinovi, hrvaška nadaljevanica 21.10 Ciklus filmov Jamesa Bonda: Dvakrat se živi, angleški akcijsko-vohunski film 23.05 Madiganov moški, nanizanka 23.40 Poročila 23.50 Prizorišča svetovnih kultur 0.30 Nočni program

HTV 2

7.55 Policija, ponovitev 10.50 Naša zemlja, nadaljevanica 15.15 Žgoče sonce,

NEDELJA, 15. JULIJA 2001

R KRAJN

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - cital 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 Oglasi 9.00 Godan 9.30 Na vrtljaku z Romano 9.50 EPP 10.20 Prispevki: 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Mladi, nadarjeni, občutni 11.45 Temperature doma in po svetu 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki: 13.00 Dobrodružni, življenje v jutrišnjem danu 13.30 Danes 13.45 Vreme 14.00 Godan 14.30 Zanimivosti 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in domovi RS 16.10 Napoved 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Prispevki: 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Zadrži zase 18.50 EPP 19.20 Verška oddaja 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Športna oddaja 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

AVSTRIJA 1

ponovitev angleške miniserije 16.50 Britantija 17.20 Risanka 17.55 Viza 18.30 Xena, nadaljevanica 19.15 Iz hrvatskih foto albumov 19.30 Policija 20.10 Potovanja - 20.50 Poročila 21.00 Mesečina, ameriški film 21.30 Porodica 21.40 Prva dela: Roger Corman, ameriški dok. film 22.30 Verdo krvi, ameriška grozljivka

AVSTRIJA 2

6.00 Otroški program 7.15 Disneyjev festival 8.05 Pika Nogavică 8.45 Ena, dva ali tri 9.15 Formula 1, ogrevanje 10.05 Disneyjev festival 11.00 Na pomoč, družini se je zmešalo, ameriška komedija 12.30 Športni pregled 13.00 Formula 1: prenos dirke za VN Anglie 16.00 90 let nogometnega kluba Austria 18.15 Koroški Ironmann Austria, vrhunci tekmovalci iz Celovca 18.55 Ekstremno 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 19.54 Šport 20.15 Porota, ameriška srhalka 22.40 Columbo: Spomenik za večnost, ameriški film 23.25 Mesto zločina 1.25 Patriot, ponovitev filma 2.45 Ninja borec, ponovitev filma 4.05 Dobrodružni v Los Angelesu, ameriški film

AVSTRIJA 3

4.45 Modern Times 5.10 Tri ženske 5.35 Živilski raj 6.05 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Gurmansko potovanje po Italiji 9.35 Vedno sem imel srečo, portret 10.35 Teden kulture 11.00 Čas v sliki 11.05 Oziramo se po delži 12.00 Visoka hiša, iz parlamenta 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Pogledi od strani 14.20 Univerzum 15.05 Heidi in Emi 15.30 Domotanje po zeleni dolini, nemški film 17.00 Poročila 18.20 Osmrtnice 18.30 Voščila 18.40 Oglasi 19.00 Aktualno: 10.15 Obvestila 10.40 Oglasi 11.00 Mali oglasi po telefonu 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.40 Oglasi 13.00 Nedeljski gost: Janez Brojan 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno:

PONEDELJEK, 16. JULIJA 2001

TVS 1

7.55 Napovedniki
8.00 Utrij
8.20 Zrcalo tečna
8.40 4 x 4, oddaja o ljudih in živalih
9.10 Risanka
9.15 Rdeči grafit: Bordanje
9.50 Ole Aleksander, norveška nadaljevanja
10.05 Svet divjih živali, angleška poljudnožnastvena serija
10.35 Zgodbe iz Amerike
11.30 Na vrtu, oddaja TV Maribor
11.55 Novi raziskovalci, ameriška dokumentarna serija
12.25 Izvirni, oddaja o ljubiteljski kulturi
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
13.25 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper - Ca-podista
14.15 Polnočni klub
15.25 Gibljive slike
16.00 Dober dan, Koroška
16.30 Poročila, vreme, šport
16.45 Tomazev svet: Med dvema ognjem, izobraževalna oddaja za otroke
16.55 Telebajski, ponovitev
17.15 Radovedni Taček: Olje
17.45 Drugačni 2, dokumentarna oddaja
18.35 Žrebanje 3x3 plus 6
18.45 Risanka
18.50 Marketing
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 Julija, avstrijska naničanka
21.00 Življenje slovenskega otoka, dokumentarne mesece
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Šport
22.40 Vreme
22.50 Branja
22.55 Brez reza
23.35 Michael Palin predstavlja Hemingwaya, angleška dok. serija
0.25 Drugačni 2, ponovitev dok. oddaje

TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama
10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama
14.25 TV Prodaja 15.00 Videospotnice
15.35 Komar, angleška dok. oddaja 16.30 Rad imam Lucy, ameriška cb naničanka 17.00 Dr. Quinnova, ameriška naničanka 18.00 Peta hiša na levi, slovenska naničanka 18.30 Jasno in glasno 19.30 Videospotnice 20.05 Močna konstrukcija, ameriška dokumentarna serija 21.00 Studio City 21.55 Med soseji, ameriška naničanka 22.30 Metropolis 23.00 Branje Rončelizza odra 1.00 Videospotnice

KANAL A

9.00 TV Prodaja 9.30 Mladič v modrem, ameriška naničanka 10.25 Policisti s srcem, avstrijska naničanka 11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, ponovitev pogovorne oddaje 12.45 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v zvezdah 13.45 TV Prodaja 14.15 Skrtna kamera, humoristična oddaja 14.45 Princ z Bel Aira, angleška humoristična naničanka 15.15 Ricky Lake, pogovorna oddaja 16.15 Zvezdne zvezde: Nova generacija, ameriška naničanka 17.10 Providence, ameriška naničanka 18.00 Družina za umret, ameriška humoristična naničanka 18.30 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična naničanka 19.00 Jack in Jill, ameriška naničanka 20.00 Filmska uspešnica: Skrtni zaklad, ameriška film 22.10 Seinfeld, ameriška naničanka 22.40 Zvezdna vrata, ameriška naničanka 23.30 Zvezdna vrata, ameriška naničanka 0.20 Dannyjeve zvezde, ponovitev

POP TV

8.30 Oprah Show, ponovitev pogovorne oddaje 9.30 Vse za poljub, mehiška nadaljevanja 10.30 Črni biser, argentinska nadaljevanja 11.20 Obala ljubezni, angleška nadaljevanja 12.10 TV Dober dan, slovenska naničanka 13.00 TV prodaja 13.30 Bolnišnica upanja, ameriška naničanka 14.20 Zakon o Los Angelesu, ameriška naničanka 15.15 TV prodaja 15.45 Oprah show: Povprašuje dr. Phil, pogovorna oddaja 16.40 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanja 17.30 Črni biser, mehiška nadaljevanja 18.20 Vse za poljub, mehiška nadaljevanja 19.15 24 ur 20.00 TV Dober dan, slovenska naničanka 20.50 Nasja sodnika, ameriška naničanka 21.40 Seks v mestu, ameriška naničanka 22.10 Možje v belem, ameriška naničanka 23.00 Teksaški mož postave, ameriška naničanka 23.50 M.A.S.H., humoristična naničanka 0.20 24 ur, ponovitev

TV 3

9.00 TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev 11.15 Družinska TV prodaja 11.30 Februar Lent 2001, ponovitev 13.00 Video stran 13.20 Kuharski dvoboj, ponovitev 14.15 Cestovne iz domače skrinje, ponovitev 14.50 Juke Box, kontaktna oddaja 17.15 Motor Show Report 17.45 V sedlu 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 8NET-ka, Skiraj... 19.15 Videlisti 20.00 Popotovanja z Janinom 21.00 Politična konferenca 21.30 Iz domače skrinje 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev 23.50 Juke Box, ponovitev 1.20 Vi-de strani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.05 Digitalna enciklopedija vesolja 10.00 Poročila 10.05 Ba-nane v pižmi 10.10 Gospodar hitrosti 10.35 Čeveljki potepuh 10.45 Kako žive živali? 11.00 Glasbeno razglednico 11.25 Vodni svet 12.00 Poročila 12.15 TV koledar 12.35 Nasja zemlja, brazilska nadaljevanja 13.30 Damon, humoristična naničanka 13.55 Felicity 14.45 Svet zabave 15.35 Južni Brooklyn, ameriška naničanka 16.25 Glasba 16.35 Ogledalce, ogledalce... 17.05 Hugo 17.30 Hrvatska da-

nes 18.00 Spomini na domovinsko vojno 18.25 Kolo sreča 19.00 Vprašaj 19.13 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Čmoračnjiki, dok film 21.10 Turistični magazin 22.25 Odmevi dneva 22.45 Seksi v mestu 23.10 Sopranovi 23.55 Nikita 2, ponovitev 0.40 Ognji v srčih, ameriška drama 2.05 Nočni program

HTV 2

8.00 Panorama hrvatskih turističnih krajev 18.15 Poročila za gluhu in nagnulje 17.20 Red in zakonitost, ameriška naničanka 18.05 Naša zemlja 19.00 Mati in sin, humoristična naničanka 19.30 Policia 19.20 Čaroljiva, ita-lijanska nadaljevanja 21.15 Zahodno krilo, ameriška naničanka 22.05 Kradivje sendvič, italijanska kriminalka

AVSTRIJA 1

5.50 Otroški program 8.00 Divji bratje s šarmom 8.25 Princ z Bel Aira 8.50 sam svoj mojster 9.10 Sam svoj mojster 9.35 Beverly Hills 90210 10.15 Na pomoč, družini se je zmesilo, ameriška komedija 11.45 Otroški program 14.55 Felicity 15.40 Beverly Hills 90210 16.25 Urgenci 17.10 Princ z Bel Airon 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Vsi županovi možje 19.00 Kralj Queensa 19.30 Čas v sliki/kultura 20.00 Šport 20.15 Asterix v Armeniji, nemški risani celovečerni film 21.35 Iskanje zlatega otoka, ameriški film 23.05 Nikita 23.50 Strupena lvi, ameriška srljivka 1.55 Mladci in brezobjekti, ameriška drama 3.25 Obzajemljen tvojeva sina, ameriška drama 4.50 Beverly Hills 90210, ponovitev

AVSTRIJA 2

3.50 Domovina, tuja domovina 4.20 Domovina 5.05 Milijonsko koko 5.35 Heidi in Emi 6.00 Videospotni 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Držni in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Gospodje, ponovitev filma 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.15 Orientacija 12.35 Podoba Avstrije 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodružna, Avstrija 18.55 Oddaja 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi od strani 20.15 Gozdarska hiša Falkenau 21.05 Tema, reportaža 22.00 Čas v sliki 22.30 Srečanje 0.00 Čas v sliki 0.30 Grad moj mame, 1/2 del francoskega filma 2.05 Pogledi od strani 2.10 Srečanje 3.40 Dobrodružna, Avstrija 5.30 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku

GTV

... 24 ur infokanal, VS.ttx-gtv, www.tele-tv.si 18.50 Predstavljeni spot GTV 18.55 GTV priporoča I. 19.00 Gorenjska TV poročila 15.81 19.15 Gorenjski glas jutri 19.20 Dedičina sončnih bogov, 6. del 19.55 GTV priporoča II 20.00 Biohron - kontaktna oddaja 21.00 Kovački šmaren v Kropi - reportaža 21.45 Gorenjska TV poročila 15.81 22.00 SQ-jam 23.00 S.E.M. - oddaja Rudija Klarič 23.30 Ta dober dan in nagrajev 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska TV poročila 15.76 ... 24 ur ttx-gtv, infokanal, GTV-tele-tv.si SODELJUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRAJN - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapilica 9.05 Motor sport mundial 9.35 Rok Otočec, 2000, dokumentarna oddaja 10.05 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51 20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglas 20.10 Teledenski pregled dogodkov, ponovitev 20.30 Kako zdrav in zmogavati 21.00 Okarina festiwal 22.20 Rok Otočec 2000, dokumentarna oddaja 22.50 Lahko noč ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER-ja 17.00 do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 "Deseta scena" oddaja z gosti iz šolskih klopi 19.30 Aktualno iz občine 20.00 Bum, glasbena oddaja 21.25 iz arhiva

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Otvorite razstave v Doliku 18.38 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Kronika tečna, ponovitev 20.27 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno zdravje, zdravje, zdravje z alternativno medicino - kontaktna oddaja 22.00 OSHO - otrok nov dobre 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za torek 22.45 Videostrani

IMPULZ KAMNIK

... videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Otoški program 20.15 Za sprostitev 22.15 Videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIA TRBOV-LJE

KINO

KINO CENTER ameriški akcijski triler V PAJKOVIM REŽI ob 19. uri; ameriški vojni drama PODMORNIČA U-571 ob 21. ur; STORŽIČ Danes zapri! KINO ŽIRI Od 16. julija do 18. avgusta je Kino Žiri na počitnicah!

R KRAJN

5.45 Na današnji dan in 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna, Novoletne čestitke 6.30 Telovadba - aerobika 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Prispevki 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Prispevki 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kiso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevki 11.30 Kviri Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna - Lestvica tečna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Športna oddaja 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevki 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Držni 17.20 Zanimivosti 17.20 Prispevki 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Big bangovi 10 zmagovalnih 18.50 EPP 19.10 Izgubljene živali, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Pometamo doma 20.30 Evergreeni 22.00 Glasba

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95 MHz UKV.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na costah 6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav 6.20 Jutranja humoreska 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenjski porodnišnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tečna 7.35 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 9.30 Držni in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Domotožje po zeleni dolini, ponovitev nemškega filma 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Evro Avstrija 12.35 Tednik 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodružna, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum, dokumentarna reportaža 21.05 Poročilo 22.00 Čas v sliki 22.30 Na prizorišču 23.05 Po dolgem in počez 0.00 Čas v sliki 0.30 Bundesliga 0.45 Nenadoma Susan 1.10 Zlata dekleta 1.35 Univerzum 2.20 Pogledi od strani 2.25 Kuharski magazin 2.45 Tema 3.35 Po dolgem in počez, ponovitev

TVS 1

TVS 1

7.50 Napovedniki 7.55 Kultura 8.00 Odmevi 8.30 Mostovi 9.00 Čarobni šolski avtobus, risana naničanka 9.20 Radovedni Taček: Olje 9.40 Tomažev svet: Med dvema ognjem, izobraževalna oddaja za otroke 10.30 Naokoli na Nemčiji: Baden-Baden 11.35 Naokoli na Nemčiji 12.05 Julija, avstrijska naničanka 13.00 Poročila, Šport, Vreme 13.10 Vremenska panorama 13.20 Izraelski komorni orkester 14.15 Michael Palin predstavlja Hemingwaya, angleška dok. serija 15.05 Življenje slovenskega otoka, dokumentarne mesece 16.00 Podkarški gorci, oddaja TV Maribor 16.30 Poročila, vreme, šport 16.45 Anže Štefanec, avstrijski nadaljevanja 17.00 Prispevki 17.15 Življenje slovenskega otoka, dokumentarne mesece 18.00 Šport 18.10 Šport 18.20 Šport 18.30 Šport 18.40 Šport 18.50 Šport 18.55 Šport 18.55 Š

SREDA, 18. JULIJA 2001

TVS 1

7.50 Napovednik
7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Dober dan, Kročeka
9.00 Risanka
9.20 Carski sel, risana nanizanka
9.40 An ban pet podgan, otroška serija
10.05 Izpodnebnik, avstralska nadaljevanka
10.30 Lingo, TV igrica
11.00 Jean Cocteau, francoska dok, oddaja
12.00 Tramontana, francoska nadaljevanka
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Srečanje tamburaških orkestrov
13.50 Obzora duha
14.20 Lisiček Zvitorepček, madžarski risani film
15.35 Aktualno
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Pod klobukom
17.25 Enciklopedija znanja
17.45 Svet narave, angleška poljudnoznanstvena serija
18.45 Risanka
18.55 Napovednik
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 Sedmi pečat: Srečanje z Venero, angleško-francosko-italijanska produkcija
22.15 Odmevi
22.40 Kultura
22.45 Sport
22.50 Vreme
23.00 Orkester slovenske filharmonije 0.30
Svet narave, ponovitev

TVS 2

7.55 Napovednik 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.30 TV Prodaja 15.00 Videospotnice, ponovitev 15.25 Homo turisticus 15.55 Pripravljeni, oddaja o slovenski vojski 16.30 Rad imam Lucy, američka čeb nanizanka 17.00 Dr. Quinova, američka nanizanka 18.00 Dežurni zdravnik, angleški film 19.30 Videospotnice 20.05 Folkt art 2001, 2. oddaja 21.05 Tajni dosjeji KGB: Neznani leteči predmeti, američka dok, oddaja 21.35 Picasso, angleška dok, oddaja 22.55 Soprani, američka nadaljevanka 23.55 Umori, američka nanizanka 0.35 Videospotnice

KANAL A

9.00 TV Prodaja 9.30 Mladič v modrem, američka nanizanka 10.25 Policisti s srcem, avstralska nanizanka 11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, pogovorna oddaja 12.45 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo 13.45 TV prodaja 14.15 Skrta kamera, humoristična oddaja 14.45 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka 15.55 Ricki Lake, pogovorna oddaja 16.15 Zvezdne stene: Nova generacija, američka nanizanka 17.10 Providence, američka nanizanka 18.00 Družina za umret, američka nanizanka 18.30 Tretji kamen od sonca, američka nanizanka 19.00 Jack in Jill, američka nanizanka 20.00 Komedija zmešnjav 20.30 Mladoporočenci 21.00 Mesto angelov, američka nanizanka 21.50 Seinfeld, američka humoristična nanizanka 22.20 Zvezdnata vrata, američka nanizanka 23.10 Zvezdnata vrata, američka nanizanka 0.00 Dannyjeve zvezde, ponovitev

POP TV

8.30 Oprah Show, ponovitev pogovorne opddaje 9.30 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 10.30 Črni biser, argentinska nadaljevanka 11.20 Obala ljubezni, američka nadaljevanka 12.10 TV dober dan, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Bolnišnica upanja, američka nanizanka 14.20 Zakon o Los Angelesu, američka nanizanka 15.15 TV prodaja 15.45 Oprah show: Dr. Phil o poroki, pogovorna oddaja 16.40 Obala ljubezni, američka nadaljevanka 17.30 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.20 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 TV dober dan, slovenska nanizanka 20.50 Nikita, američka nanizanka 21.40 Seks v mestu, američka humoristična nanizanka 22.10 Špicli, američka nanizanka 23.00 Teksaški mož postave, američka nanizanka 23.50 M.A.S.H., humoristična nanizanka 0.20 24 ur, ponovitev

TV 3

9.00 TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev 11.30 Družinska TV prodaja 12.00 Video strani 12.15 8NET-ka 12.30 Naj N - nogometni studio 13.30 Kuharski dvoboj 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box 17.15 Knjiga, oddaja o kulturni 17.45 Štitne tache 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 8NET-ka, Škriraj... 19.15 Glasba 20.00 Vse za zdravje 21.00 Reporter X 21.30 Iz domače skrinje 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev 23.50 Avtodorom 0.30 Juke Box, ponovitev 2.00 Video strani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.05 Čarownja, ponovitev 9.50 TV koledar 10.00 Poročila 10.05 Otroški program 11.25 Živali in ljudje 12.00 Poročila 12.15 Koledar 12.40 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 13.30 Damon 13.55 Felicity, američki film 14.45 Življenje ptic 15.35 Južni Brooklyn, američka nanizanka 16.25 Glasba 16.35 Navadna najstrica, mladinska nanizanka 17.05 Hugo 17.30 Hrvatska danes 18.00 Ljubežen je čudna 18.30 Kolo srčec 19.00 Vprašaj, kviz 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Težki časi, američki film 21.40 Romolo Venucci, dok, film 22.15 Odmevi dneva 22.35 Seks v mo-

stu, humoristična nanizanka 23.00 Soprano 0.00 Nikita 2 0.45 Čas ognja, američki film 2.45 Nočni program

HTV 2

8.00 Panorama hrvatskih turističnih krajev 17.10 Poročila za gluhе in nagnušne 17.20 Leteči odred, nanizanka 18.05 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 19.00 Simpsonovi, risana serija 19.30 Policia, angleška nanizanka 19.55 iz zakladnic hrvatskih muzejev 20.10 Čarownja, italijanska nadaljevanka 21.00 Poročila 21.15 Nema priča 22.05 Družinska drevosa rocka, nanizanka 22.55 Arhitektura

AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program 7.55 Življenje in jaz 8.15 Vsi županovi može 8.40 Princ z Bel Aira 9.00 Sam svoj mojster 9.25 Sam svoj mojster 9.50 Felicity 10.30 Columbo: Spomenik za večnost, američki film 11.45 Otroški program 14.55 Felicity 15.40 Beverly Hills, američka mladinska nanizanka 16.25 Urganca 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Nogomet - 1, Avstrijska zvezna liga 19.30 Čas v sili/Kultura 20.00 Šport 20.15 James Bond: Pogled na umor, angleško-američki film 22.25 Nogomet 23.30 Maščevanje po načrtu 0.10 Polica iz El Camina 0.50 Skozi pekel do zmage, američki film 3.50 Smrtonosni paket, američka kriminalka 5.20 Drew Carey, ponovitev

AVSTRIJA 2

4.35 Dobrodošla, Avstrija 6.15 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sili 9.05 Kuharski magazin 10.15 Boginja, maščevanje, film 11.50 Vreme 12.00 Čas v sili 13.15 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Drzni in lepi 16.00 Oddaja Barbara Karlich 17.00 Čas v sili 17.05 Dobrodošla Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sili 19.45 Vreme 20.00 Pogled od strani 20.15 Vse moje hčere 21.45 Pogled od strani 22.00 Čas v sili 22.30 Mednarodno poročilo 23.15 Vrecisce 0.00 Čas v sili 0.30 Odprtje Bregenčkih slavnostnih iger 1.15 Zlata dekleta 1.40 Na prizorišču 2.10 Pogled od strani 3.00 Vrelisce 3.45 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 4.40 Dobrodošla, Avstrija, ponovitev

GTV

... 24 ur, tx-tv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavljeni spot GTV 18.55 GTV priporoča I. 19.00 Gorenjska TV poročila 1583 19.15 Troja, dokumentarni film 19.30 Dedičina sončnih bogov, 8. del 19.45 TA Dober and predstavlja 19.55 GTV priporoča II 20.00 Hočete igrat z mano, komedija Marchela Acharda 21.40 GTV priporoča III 21.45 Gorenjska TV poročila 1583 22.00 Predstavljamo vam vašo KS - Bistrica pri Tržiču 22.45 Ljubljanski grad, 2. del 23.00 Klopni menitnig, kontaktna oddaja 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1583 0.00 GTV jutri, vs. 24 ur, www.tele-tv.si

SODELJUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLICITE PO TELEFONU: 233 11 561! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Kako biti zdrav in zmagovali 9.35 Rok Otočec 2000 10.15 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K 51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železni preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železni preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR.

19.00 Risani film 19.15 Otroška oddaja 20.00 Pred petnajstimi leti - iz arhiva TV Železni.

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 SQ Jam 19.10 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Tokov športni pregled 20.20 Avtomobilski zrčalo, 13. oddaja 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 20.00 Napoved sporeda 20.05 Večer z BIOHIRONONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Video strani

IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 SQ JAM 20.00 EPP 2 20.05 Izmenjava programa 20.35 EPP 3 20.40 Kako ostati zdrav 21.10 Lokalne novice 21.15 Film 22.10 EPP 4 22.10 Motospot 22.40 EPP 5 22.40 Bonanza 23.30 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA ŠTAJERSKI VAL

KINO

KINO CENTER američki akcijski triler v PAJKOVIM REŽI 19. ur; američka vojna drama PODMORNICA U-571 ob 21. ur STORIČ DANES zapri! (predvajanje filmov samo ob petkih, sobotah in nedeljah) KINO SORA ŠKOFA LOKA američka drama LEGENDA O BAGGERJU VANCEU ob 20.30 ur KINO ŽIRI Od 16. julija do 18. avgusta je Kino Žiri na počitnicah!

Panorama

ČETRTEK, 19. JULIJA 2001

KINO

KINO

KINO SORA ŠKOFA LOKA komedija TEČNOBA V HLAČAH ob 20.30 ur KINO ŽIRI Od 16. julija do 18. avgusta je Kino Žiri na počitnicah!

TVS 1

7.50 Napovednik

7.55 Kultura

8.00 Odmevi

8.30 Zgodovinski parki in vrtovi v Sloveniji

9.05 Pod klobukom

9.55 Zgodbe iz školjke

10.25 Enciklopédija znanja

10.35 Svet narave, angleška poljudnoznanstvena serija

11.25 Vino moje dožole

11.50 Umetnost blivanja, oddaja TV Maribor

12.20 Dr. Ivan Stopar: Gradovi

13.00 Poročila, Šport, Vreme

13.10 Vremenska panorama

13.33 Intervju

14.25 Zapisano v krv, italijanska nadaljevanka

16.00 Slovenci po svetu

16.30 Poročila, Šport, Vreme

16.45 Volkovi, čarovnice in velikani, risana nanizanka

16.55 Arčibald, risana nanizanka

17.05 Na liniji

17.45 Slovenski pesniki in pisatelji - Janko Kersnik

18.10 Oddaja o znanosti

18.45 Risanka

19.00 Napovednik

19.00 Kronika

19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme

20.05 Tednik

21.00 Na vrat na nos, jugoslovanska nanizanka

22.00 Odmevi

22.30 Kultura

22.40 Vreme

22.50 Podoba podobe

23.20 Denart

23.20 Federico Garcia Lorca, angleška dok.

0.35 Brane Rončel izza odra

TVS 2

5.30 Napovednik 5.45 Na današnji dan 5.50

EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika

6.25 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.30 Aerobika 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestnika

Petak, 13. julija 2001

Slovenski veslači na tekmi svetovnega pokala v Muenchnu

"KRSTNA" TEKMA NOVEGA DVOJCA

Za nov dvojni dvojec bo to prva resna preizkušnja. Rezultati treninga dajejo upanje na solidne rezultate. Cop pa čaka Hacker.

Bled, 13. julija - Včeraj so slovenski veslači odpotovali na zadnjo tekmo letosnjega svetovnega pokala v Muenchen. Naši veslači se tako kot mnogi veslači iz drugih držav niso udeležili zadnje tekme na Dunaju. Tukrat bo udeležba zelo močna. To je sicer čas tekme v slovitem švicarskem Luzernu, vendar so "vskočili" Bavarci in omogočili Švicarjem normalne priprave na svetovno prvenstvo v drugi polovici avgusta. Z našo reprezentanco so odšli trenerji Miloš Janša, Dušan Jurše in Marko Mizerit ter vodja reprezentance Stanko Slivnik, serviser Zdenko Portič in fizioterapeutka Katja Špik.

Danes, jutri in v nedeljo bo tekmovalo šest slovenskih posadk. V enojcu bo tekmoval Luka Špik. Vodja reprezentance Stanko Slivnik je sporočil, da je na startu 16 veslačev. Iztok Cop se bo prvič srečal z Nemcem Hackerjem, ki je dobil dunajsko tekmo. Švicar Mueller se je odpovedal nastopu na Barskem. Raje trenira v Združenih državah Amerike, od koder bo prišel neposredno na svetovno prvenstvo. Luka Špik in Davor Mizerit bosta v dvojnem

dvojcu prvič nastopila skupaj na pomembni tekmi. Pripravljalna sta se na Bledu in rezultati treninga so dobri. Davor Mizerit iz Kopra je bil leta 1999 mladinski svetovni prvak v dvojem četvercu, lani pa je bil 7. na svetovnem prvenstvu enojcev med mlajšimi člani. V dvojem dvojcu bo konkurenca huda. Prijavljeni so vsi najboljši, skupaj 19 posadk. Četverec brez krmarja je tudi na udarni čoln, ki ima velike možnosti za skupno zmago v točkovjanju za svetovni pokal. Razen Britanca v Nemčev bodo tokrat tekmovali tudi Avstralci in Novozelandci. Med 13 posadkami bodo Jani Klemenčič, Milan Janša, Rok Kolander in Matej Prelog kandidati za zmago. V dvojcu brez krmarja sta Blejca Miha Pirih in Grega Sračnjek med 12 prijavljenimi posadkami kandidata za zmago. Od favoritov manjkata Britanca in Jugoslovana. V četvercu s krmarjem bo nastopila koprsko ljubljanska zasedba Peter Mizerit, Tine Grden, Matija Pavšič in Andrej Hrabar ter krmar Dmitrij Kuštrin. Disciplina ni olimpijska, zato so prijavljene 4 posadke, vendar bo tekma za



Iztok Cop



Luka Špik bo na tekmi tokrat prvič veslat skupaj z Davorjem Mizeritom.

naše veslače odličen trening pred morebitnim nastopom na svetovnem prvenstvu. Največ prijav je med lahkim veslači v enojcu. Med njimi je tudi Blejca Blaž Kajdič, ki bo poskušal popraviti slabši vtič v nastopu v Sevilli in potrditi nastop na sredozemskih igrah.

Po tekmi v Muenchnu bodo imeli veslači nekajdnevni odmor, nato pa se bodo začele priprave za nastop na svetovnem prvenstvu. Na Bledu se že pri-

• J. Košnjek

PLAVANJE

Po uspehu mladih plavalcev na Malti

OBETAVNA GENERACIJA

Večina članske reprezentance je že odpotovala na svetovno prvenstvo v japonsko Fukuoko.

Kranj, 13. julija - Mladinska reprezentanca Slovenije je na evropskem prvenstvu na Malti, tam je nastopilo 13 plavalk in plavalcev, dosegla izjemni uspeh. Vrnila se je s štirimi kolajnami, dvema srebrnima in dvema bronastima. Ob Matjažu Markiču iz Kopra sta med osvajalki kolajn dve gorenjski plavalki: članica kranjskega plavalskega kluba Tamara Sambrailo in članica kranjskega kluba Merit Triglav Anja Čarman. Obe sta bili po vrtnitvi z Malte zelo zadovoljni. Anja je bila še posebej vesela zato, ker je pred tem kar dvakrat običala tik pod kolajnami, na 4. mestu, destila pa jo je tudi bolečina v ramenih. Tamara pa je bila sploh presrečna, saj ima uspeh na Malti za sanjskega.



Tamara Sambrailo, Anja Čarman in Jože Rebec.

Slovenski plavali strokovnjaki so prepričani, da je generacija, ki je prinesla kolajne z Malte, sanjska in da je treba njene potenciale s strokovnim delom izkoristiti.

Večina članske reprezentance pa je že odpotovala na svetovno prvenstvo v Fukuoku na Japonsko. Klasični plavalni del tekmovanja se bo začel 22. julija, maratonsko plavanje pa že v ponedeljek. Na njem bo kot prvi med Slovencij nastopil Nace Majcen. Razen Naceta Majcena so na Japonsko že odpotovali plavalki in plavalci Peter Mankoč, Blaž Medvešek, Alenka Kejzar in Urška Slapšak. Marko Milenkovič bo odšel na Japonsko kasneje, saj so njegove discipline v drugem delu sporeda. Gorenjci bomo na Japonskem dobro zastopani. Razen plavalcem Alenke Kejzar, Urške Slapšak in Marka Milenkoviča bo s plavalcem tudi selektor Ciril Globocnik in fizioterapeutka Alenka Pirc.

• J. Košnek, Foto: T. Dokl

NOGOMET

SEZONA SE ZAČENJA

Kranj, 13. julija - To soboto se začenja v Sloveniji nogometna sezona. Na sporednu bo del tekem šestnajstine finala Pokala Slovenije. Drugi del bo v nedeljo, tretji, v katerem sodelujejo moštva iz druge in tretje lige, pa bo 5. avgusta. Letošnja nogometna sezona bo pomembna tudi za Gorenjsko, ki ima po zmagi Živil Triglava v drugi ligi znova prvoligaša. Drugoligaša nimamo, zato pa bodo igrali v tretji ligi.

V pokalnem tekmovanju bo Živila triglav jutri ob 17.30 igral v Kopru s Koprom, Šenčur Protect pa bo 5. avgusta gostoval pri Nafti Lendava. • J.K.

ATLETIKA

ZMAGA TINE ČARMAN V TRSTU

Kranj, 13. julija - V sredo je bil prvi od treh zaporednih mitingov v Trstu. Tina Čarman je sicer prepričljivo zmagala v skoku v daljino s preskočenimi 594 cm, prestopi ji pa še vedno dela preglavice. Tomaž Janežič v metu diska (43,10) in Vojko Korošec v metu kladiva (37,48) sta zasedla 3. mesto. Edi Okič v metu diska je pa moral ostati tik pod stopničkami.

Brigita Langerholc bo danes nastopila na mitingu zlate lige v Oslu. Na isti dan bo pa Tina Čarman nastopila na mednarodnem mitingu v Ponzanu v Italiji (Tina bo še v soboto nastopila na mitingu v Mallesu).

Včeraj, 12. julija, se je začelo EP za mlajše člane v Amsterdamu, na katerem bo nastopil tudi triglav Rožle Prezelj. S ponovljenim rezultatom z državnega prvenstva (224cm) bi bil Rožle zelo visoko uvrščen v skoku v višino.

BALINANJE

TRATA V BOJU ZA PRVAKA

Kranj, 13. julija - Svetovno prvenstvo v balinanju za člane, ki bo septembra v Kranju, se nezadržno bliža, priprave nanj že potekajo. Zaradi prvenstva se je letos hitreje zavrtela tudi super liga, saj je redni del že končan, medtem ko se bodo boji za končni naslov državnega prvaka odvili še oktobra po koncu svetovnega prvenstva.

Kakor kaže razmerje moči po 14. odigranih krogih sta letošnja pretendentka za državnega prvaka Mlinar Padna in Trata Lokateks. V rednem delu sta se ekipi v medsebojnih dvobojih razšli neodločeno, s tem da je zmagovala gostujoča ekipa - v 2. kolu na Trati so Primorci premagali Tračane 10:14, v 9. kolu pa je Trata v Padni (okolica Kopra) vrnila udarec in zmagala 6:18. Glede na prikazano igro v rednem delu je Mlinar Padna s Severjem, Korenom, Rednakom in ostalo društino favorit. A dolg premor, med katerim bo treba zadržati visoko raven forme, lahko prinese svoje, zato je napoved končnega razpletka nevhaležna naloga, še posebej, ker bo veliko odvisno od reprezentantov oziroma števila igrateljev, ki jih bo posamezen klub imel v reprezentanci, saj bodo verjetno ti igraci oktobra v najboljši formi. In ker je Trata Lokateks pri tem na boljšem, bodo imeli Softi, Vehar in ostali dobro priložnost, da popravijo mlačen vtič, ki so ga zapustili v rednem delu in si povrnejo lani izgubljeno lovorko.

Lanski prvak Milje TELA je v globoki krizi, govorji se, da bodo celo izstopili iz super lige, čeprav so si s šestim mestom prigrali obstanek. Po trenutnem stanju so superligaško društino zapustile Jesenice, medtem ko bodo Huje oktobra igrale za obstanek v super ligi z drugouvrščeno ekipo v 1. ligi. Tam bo najverjetnejne zmagal Center iz Kranja, saj Novak, Moličnik, Jančič in ostali nizajo le zmage, delno jim je spodletelo le v zadnjem krogu. Boj za drugo mesto je še povsem odprt, pri čemer dobro kaže tudi Bistrici. Tudi v 2. ligi vzhod se Primskovo, Radovljica Alpetour in Planina dobro držijo, če ne bo prišlo do nepričakovanih zapletov, ne bo izpadel nihče. • S. Šubic

ODBOJKA NA MIVKI

TURNIR V PORTOROŽU

Kranj, 13. julija - Ljubitelje odbojke na mivki vabimo na tretji turnir za Nivea Sun beachvolley Cup, ki bo v soboto v Portorožu. Nivea Sun beachvolley Cup že sedmo leto na mivkasta igrišča privablja najkvalitetnejše odbojkarje in odbojkarice, ob igrišča pa številne gledalce in gledalke. Že vrsto let je prav drugi portoroški turnir eden izmed vrhuncev sezone. Tekmovanje se bo začelo ob 10. uri. Vrhunc v dneva bosta vsekakor ženski in moški finale, ki bosta na sporednu ob večernih urah.

ROKOMET

USPEŠNA SEZONA

Škofja Loka, 13. julija - Letošnja tekmovalna sezona je bila ena najuspešnejših v dolgi zgodovini škofjeloškega rokometa. Moška članska reprezentanca je tretje leto zapored nastopala v prvi državni rokometni ligi in osvojila osmo mesto, članska ekipa deklet pa je osvojila peto mesto.

Mladinska ekipa (letnik 1980 in mlajši) pod vodstvom Andreja Završnika je osvojila sedmo mesto, se uspešnejša pa je bila kadetska ekipa (letnik 1984 in mlajši), ki je osvojila 3. mesto v Sloveniji. Ekipa kadetinj (letnik 1984 in mlajše) pod vodstvom Pegi Berce pa je osvojila 6. mesto.

Zelo uspešno so nastopile tudi vse tri selekcije dečkov in sicer so starejši dečki (letnik 1986 in mlajši) osvojili 4. mesto. Igralec Terma Sašo Mikanovič je bil razglasen za najboljšega igralca in strelnca finalnega turnirja. Ekipa mlajših dečkov - A (letnik 1988 in mlajši) je osvojila naslov državnega prvaka, Anže Vrbinc pa je bil razglasen za najboljšega vratarja finalnega turnirja. V idealno ekipo finala pa sta bila uvrščena tudi David Božnar in Jure Dolenc. Mlajši dečki - B (letnik 1989 in mlajši) so osvojili 3. mesto, Luka Jelovčan pa je bil razglasen za najboljšega vratarja finalnega dela. Vse tri ekipe sta vodila Jani Klemenčič in Jaka Kese.

Lepe rezultate so dosegle tudi ekipe deklic. Starejši deklice (letnik 1986 in mlajši), ki jih je vodila Pegi Berce, so osvojile 7.-8. mesto. Mlajše deklice A (letnik 1988 in mlajši) in mlajše deklice B (letnik 1989 in mlajši), ki so vadile pod vodstvom Nade Pohleven, pa so oboje osvojile 9. do 10. mesto.

Zelo uspešno so nastopale tudi ekipe škofjeloških osnovnih šol in sicer dekleta OS Ivana Groharja pod vodstvom Nade Pohleven osvojile naslov državnih osnovnošolskih prvakinj. Dečki OS Ivana Dolenca pa so pod vodstvom Janija Klemenčiča osvojili 3. mesto na DP osnovnih šol v rokometu.

V začetku meseca junija sta se ekipi starejših in mlajših dečkov udeležili močnega mednarodnega turnirja na Dunaju in se domov vrnili z lepim izkupičkom. Starejši dečki so osvojili 2. mesto, mlajši dečki pa 3. mesto.

Ob zaključku sezone pa je bil organiziran VI. rokometni tabor v Čatežu pri Trebnjem. Udeležilo se ga je 54 mladih rokometarjev v rokometniških ekipah, ki so pod vodstvom Nade Pohleven in Janija Klemenčiča nabirali nova rokometna znanja in se obenem zabavali tudi z raznimi drugimi športi. Vsak dan so se tudi odpravili na bazen na kmečki turizem Obolnar. Z mladimi škofjeloškimi rokometari so delali tudi Vesna Zupanek, Simona Murko, Mitja Rauter, Jaka Keše, Blaž Kovačič, Arsen Miloševič, Matej Kejzar in Iztok Somrak. Z nimi pa je bila tudi nepogrešljiva medicinska sestra Breda Božnar. Radi bi se zahvaliti tudi podjetju TOLO, d.o.o., ki je sponzorsko pomagalo izpeljati rokometni tabor.

KOLESARSTVO

JUTRI ZA ZLATO ČIPKO

Železniki, 13. julija - Športno društvo Kamikaze iz Železnikov prireja jutri, 14. julija, rekreativno kolesarsko dirko Dolenja vas - Soriška planina za Zlato čipko 2001. Prijava bodo zbirali med 8. in 9.30 pred Gostilno Pri Zalogarju v Dolenji vasi, kjer bo ob 10. uri start in zaprta vožnja do Zalega loga, kjer bo leteči start 26 kilometrov dolge proge z 857 metri višinske razlike na Soriški planini. Zadnji čas prihoda v cilj je ob 12.30. Nato bo spust do starta, kjer bo ob 14. uri razglasitev rezultatov in žrebanje praktičnih nagrad. Dirka bo v vsakem vremenu. Zmagovalka in zmagovalce prejmeta zlati čipki. Startnina bo za odrasle 2000 in za otroke 1000 tolarjev. Pojasnila dajejo po telefonu 040/836-486. • J.K.

HITROSTNO ROLANJE

TINA ŠMID NAJUSPEŠNEJŠA

Kranj, 13. julija - Slovenska reprezentanca v hitrostnem rolanju se je udeležila članskega evropskega pokala v Sulmoni v Italiji. Letos se je tega tekmovanja udeležilo 10 držav. Najuspešnejša država je bila Italija, ki je pobrala največ prvih mest.

Najuspešnejša slovenska tekmovalka je bila Tina Šmid, ki je med 500 m razdalji prišla v polfinale in nato zasedla 9. mesto med 19 tekmovalkami. Jasna Vidic je na 5000 m zasedla 16. mesto.

Med moškimi se je najbolje uvrstil Jernej Letica, ki je na 500 m osvojil 14. mesto med 26 tekmovalci. Na isti razdalji je bil Emanuel Letica 15. Urban Markič pa je na 10 km razdalji osvojil 15. mesto.

Evropski pokal v Sulmoni je predstavljal tudi zelo dobro predpripravo na kadetsko in mladinsko evropsko prvenstvo (od 21. do 24. t.m.) in člansko evropsko prvenstvo (od 27. do 30. t.m.) v bližini Porta na Portugalskem (Paco de Ferreira). • A. Gros

DVIGANJE UTEŽI

NAJMOČNEJŠI V MEDVODAH

Medvode, 13. julija - Medvodah je bilo sedmo tekmovanje za najmočnejšega Slovenca Martin Krpan 2001. V Medvodah so bili tekmovalci zelo izenačeni in močni. Do zadnjega se ni vedelo, kdo bo zmagovalec. Tekmovalci so bili iz vse Slovenije, vendar je na koncu slavil domačin Ivan Stare.

Vrstni red: 1. Ivan Stare (Medvode) 72 točk, 2. Goran Petkovič (Ljubljana) 69 točk, 3. Rok Mrak (Ljubljana) 68 točk, 4. Boris Miloševič (Selina ob Dravi) 64 to

NESREČE**Spodneslo motor**

Kranj - V sredo ob 10.35 uri je na lokalni cesti Spodnji Brnik - Vodice spodneslo motorno kolo suzuki GSX R 1000, zaradi česar sta se hudo poškodovala 28-letni voznik Janez T. iz Kranja in 26-letna sopotnica Vanja K. iz Kranja.

Janez in Vanja sta se z motornim kolesom peljala proti Vodicam. Ko sta se približala ostremu in nepreglednemu desnemu ovinku, je Janez začel zavirati, pri tem pa mu je zabolikalo zadnje kolo. Tako sta se peljala približno 24 metrov, nato pa je v ovinku zadnje kolo spodneslo. Oba sta padla z motorja na cestisce in zdrsela na bližnjo travno površino. Hudo poškodovanata odpeljali na urgenco Kliničnega centra v Ljubljani.

Ni se oziral na policista

Lesce - Radovljški policisti bodo kazensko ovadili 33-letnega M. R. iz območja Radovljice, ker je osumljen storitve kaznivega dejanja poskodovanja tujih stvari.

Osumljeni se je prejšnji teden vozil po cesti skozi Hlebec, ko je za njim v službenem vozilu mercedes-benz vito pripeljala policijska patrulja. Kljub prižganim utripajočim lučem in zvočnemu signalu za ustavljanje je M. R. nadaljeval z vožnjo. Zaradi neprilagojene hitrosti je kasneje zdrsnil s ceste in s prednjim delom vozila zadel v odrezano drevesno deblo. Policijska patrulja mu je zatem s svojim vozilom z zadnje strani blokirala pot, da bi mu preprečila nadaljevanje vožnje. M. R. je kljub temu zapeljal vzvratno in trčil v policijski avto, nato pa se je odpeljal proti Begunjam, kjer so ga vendorle ustavili. Na policijskem avtomobilu je nastalo za okoli 100 tisoč tolarjev škode. • S. Š.

KRIMINAL**Bencina ni plačal**

Škofja Loka, Radovljica - Kranjčan J. G. je osumljen, da je družbo Petrol oškodoval za sedem tisoč tolarjev. V začetku junija je na Petrolovem bencinskem servisu v Škofji Loki natočil za tri tisoč tolarjev goriva. Uslužbenec je nato pojasnil, da pri sebi nima denarja in bo dolg poravnal preko dneva. Na bencinskem servisu ga od tedaj še niso videli. Enakega postopka se je konec junija poslužil tudi na bencinskem servisu v Radovljici, kjer si je natočil bencin za štiri tisoč tolarjev. Tudi tam še vedno čakajo, da bo poravnal račun. Iz obeh servisov so ga večkrat pozvali, naj vendorle prineše tistih nekaj tisočakov, da poplača dolgovala, a se je vztrajno izmikal. Sedaj so se odločili za rešitev problema po sodni poti.

Grdo je ravnal s prijateljico

Lesce - Jeseniški policisti so pred dnevi obravnavali 40-letnega A. Š. s Hrušice, ki se je nasilno znesel nad svojo izvenzakonsko partnerico 41-letno D. H.

Usodne noči sta bila skupaj v gostinskom lokalnu Calypso. V jutranjih urah sta se sprla, vmes pa naj bi A. Š. svojo prijateljico s pestijo udaril po obrazu in jo lažje poškodoval. Kasneje sta se skupaj odpeljala na Jesenice, kjer je prijateljica zbežala iz avtomobila in se skrila v grmovje. Ko jo je A. Š. našel, jo je zopet začel pretepati, tako da jo je vrgel po tleh in zbral po telesu. Nato jo je odpeljal do reke Save, kjer se je pretepena prijateljica umila, nazadnje pa sta odšla v skupno stanovanje. Policija bo A. Š.-ja kazensko ovadila zaradi povzročitve lahke telesne poškodbe in grdega ravnjanja.

Nekdo je kradel

Škofja Loka - Policijska postaja v Škofji Loki je bila pred dnevi obveščena o tatvinah, ki naj bi se dogajale v Centru slepih in slabovidnih Škofja Loka. Od konca marca do konca junija naj bi nekdo okradel štiri oskrbovanke. Pobral jim je denar, zlatnino in oblačila v skupni vrednosti 35 tisoč tolarjev.

Prav tako v Centru slepih in slabovidnih v Škofji Loki naj bi konec junija 27-letna H. V. iz območja Škofje Loke izkoristila odstotnost medicinskih sester in iz prostora, kjer hranijo tablete, ukradla škatlico tablet apaurin. Center je s tem oškodovala za 10 tisoč tolarjev.

Ključ čakal v predalu

Lesce - V torek ponoči je neznan storilec nasilno vlamil v prostoželezniške postaje v Lescah. V predalu pisalne mize je našel ključ vzidane blagajne v prostoru za prodajo vozovnic, ki jo je odklenil in iz nje vzel pričrno blagajno, v kateri je bilo 143 tisoč tolarjev gotovine in slipi plačilnih kartic, vse skupaj vredno nekaj čez 184 tisoč tolarjev.

Prodajal ukradene ribolovne dovolilnice

Bled - Blejski policisti bodo kazensko ovadili 33-letnega G. H., ki je osumljen, da je v času od konca aprila do konca junija iz prostorov ribiške družine Bled odnesel 25 ribolovnih dovolilnic za ribolov na Savi Bohinjki. Karte je nato prodajal turistom, ki so ribarili na Bohinjki. Ribniško družino je oškodoval za 160 tisoč tolarjev. • S. Š.

OSMRTNICA

V 69. letu starosti nas je po hudi bolezni zapustil dragi mož, oče, stari oče in stric

ANTON ŽAKELJ
iz Stražišča pri Kranju

Od njega se bomo poslovili v ponedeljek, 16. julija 2001, ob 17. uri na pokopališču v Bitnjah. Na dan pogreba bo žara v mrljški vežici v Bitnjah.

VSI NJEGOVI



Višje sodišče razsodilo v primeru Jožeta Bogataja, nekdanjega vodja metadonskega programa

Pet mesecev zapora

Višje sodišče v Ljubljani je delno ugodilo izpodbijani sodbi Okrožnega sodišča v Kranju, ki je Jožetu Bogataju zaradi omogočanja uživanja mamil in kršitve spolne nedotakljivosti izreklo pogojno kazen 18 mesecev zapora. Ljubljansko sodišče je obdolženca obsodilo na pet mesecov zapora, vendar le zaradi omogočanja uživanja mamil.

Kranj, 13. julija - Višje sodišče v Ljubljani je 23. maja kot drugostopenjsko sodišče spremenilo sodbo Okrožnega sodišča v Kranju, ki je decembra lani na pogojno kazen osemnajst mesecev zapora s preizkusno dobo treh let obsodilo 51-letnega Jožeta Bogataja iz Škofje Loke, vodjo metadonskega programa v Kranju med leti 1993 in 1996. Na sodbo kranjskega sodišča sta se kasneje pritožila tako obdolženec oziroma njegov zagovornik dr. Peter Čeferin kot tudi okrožni državni tožilec Dušan Csipo.

Okrožno sodišče v Kranju je v 1. točki očitano dejanje v 1. točki 21. decembra 2000 Jožetu Bogataju ugotovilo krivdo zaradi omogočanja uživanja mamil (metadona) odvisnikom, ki niso bili uradno vključeni v metadonski program, ki ga je vodil, in pri treh krštvah spolne nedotakljivosti, ker naj bi zasvojenke otipaval.

Višje sodišče v Ljubljani je na drugostopenjski obravnavi nekdanjega socialnega delavca v Kranju oprostilo krivde v tem delu obtožnice, ki mu je očitala kaznivo dejanje kršitve spolne nedotakljivosti z zlorabo položaja po 184. členu Kazenskega zakonika, ker naj bi nekateri zasvojenki, ki so bile odvisne od njega, pripravili, da so trpele kakšno drugo spolno dejanje. Obdolženi je bil vnovič spoznan za krivega za

očitano dejanje v 1. točki obtožnice, ki ga je bremenila storitve kaznivega dejanja omogočanja uživanja mamil po 2. odstavku 197. člena Kazenskega zakonika, in ga obdolžen na pet mesecov zapora. V kazen je že všet čas od 11. februarja 1997 do 3. aprila 1997, ki ga je obdolžen prestal v priporu. Pri svoji sodbi je višje sodišče zaradi posebnih olajševalnih okoliščin uporabilo omiljeno določilo ter znižalo najmanjšo zagroženo kazen za tako dejanje eno leto zapora na pet mesecov. Sodišče je še odločilo, da bo Bogataj kazen prestajal v odprttem zavodu za prestajanje zaporne kazni.

Jožet Bogataj je včeraj v telefonskem pogovoru dejal, da je sodbo višjega sodišča ravnotekar prejel in še ni imel časa za



Obsojeni Jože Bogataj

razmislek, zato sodbe ni želel komentirati. Ponovil pa je očitke do poročanja medijev o tem primeru in dela policije v

Umrlima planincema je nenadoma postal slabo

Oživljjanje ni pomagalo

V sredo sta na poteh do Korošice in Komarče umrla planinca, stara blizu petdeset let. Točnega vzroka smrti še ne poznajo, lahko, da je v obeh primerih odpovedalo srce.

Tržič, 13. julija - Gore so zahtevali nove smrtnje žrtev. V sredo je med hojo po planinskih poteh nadomoma postal slabo 49-letnemu Antonu B. iz Tržiča in 47-letnemu Poljaku Waldemarju L. P. Oba so oživljali, a je bila pomem neuspešna.

Pokojni Anton B. se je s prijateljem odpravil na planinski izlet proti Korošici. Z avtomobilom sta se pripeljala do Podljubelja, od koder sta pot nadaljevala po makadamski poti. Po približno 15 minutah hoje je

moral Anton dvakrat počivati. Ko sta prišla do planinske poti, mu je zopet postal slabo, se kmalu zgrudil in negibno obležal. Prijatelj mu je takoj začel nuditi pomoč, o dogodku pa je tudi takoj obvestil Zdravstveni dom v Tržiču. Zdravnik, ki je prihitel na kraj dogodka, kljub oživljjanju 49-letnemu Antonu ni mogel več pomagati. Pokojnega je v dolino prineslo osem gorskih reševalcev iz Tržiča.

Pot od Črnega jezera proti Komarči je bila v sredo posled-

nja za 47-letnega Waldemarja L. P. iz Poljske. Z ženo se je okoli 12. ure vračal proti Komarči, ko mu je nadomoma postal slabo in se je sesedel na tla. Po približno desetih minutah žena ni več zaznala njegovega srčnega utripa. Mimo so tedaj prišli drugi pohodniki, ki so ga takoj začeli oživljati, a žal neuspešno. Na kraj dogodka so kasneje prispevali gorski reševalci iz Bohinja, ki so truplo prenesli do koče pri slapu Savica, od tam pa so ga prepeljali v mrljški vežici v Bohinjski Bistrici. Ker zdravnica ni uspela ugotoviti točnega vzroka smrti, je bila odrejena sanitarna obdukcija. Zadnja tragična primera sta še dodatno opozorilo vsem ljubiteljem gora, ki se v vročih poletnih mesecih odpravljajo planinarit, da ob izbiri primerne planinske poti dobro ocenijo svoje telesne in psihične zmogljivosti. Posebej starejši planinci se naj izogibajo tudi težke hoje v najbolj vročem delu dneva. • S. Šubic

Praznik šoferjev in avtomehanikov

Pogrešamo nekdanje dobro sodelovanje

Danes praznujejo šoferji in avtomehaniki. Kranjsko združenje, ki je eno od večjih, saj ima več kot 300 članov, je tudi med aktivnejšimi.

Kranj, 13. julija - Pred mesecem dni so bili na 29. kongresu v Avstriji in so v širši delegaciji zastopani Slovenijo. Predsednik kranjskega združenja Albin Zevnik nam je ob prazniku, ko je zaželet vsem članom in člancam uspehov, varno vožnjo in zdravje, poudaril, da je sodelovanje ZSAM Kranj in SPV v Kranju velik nered v mirujočem prometu. Podpiramo pa zadnje poostrene kaznovalne ukrepe s pajkom v Kranju in Išlamicami v Ljubljani. Naše stališče glede druge parkirnine je: če je parkirnina za koga predraga, naj pusti avto doma. Tako bo dovolj par-

dobili samo pojasnilo, da za preventivo ni denarja. Preseneča me, da z ZSAM ne sodelujeta ne SPV ne policija. Zakaj, ne vem. Vemo pa vsi skupaj, da ima Kranj velik nered v mirujočem prometu. Podpiramo pa zadnje poostrene kaznovalne ukrepe s pajkom v Kranju in Išlamicami v Ljubljani. Naše stališče glede druge parkirnine je: če je parkirnina za koga predraga, naj pusti avto doma. Tako bo dovolj par-

kirnih prostorov za druge. Na naših cestah je tudi vse več oporečnih vozil. In končno bi se morali že enkrat ob številnih kolesarskih zamisliti, kje se le-ti lahko vozijo, če nimamo kolesarskih stez." ZSAM Kranj bo prihodnje leto praznovala zlati jubilej. Takrat bodo v Kranju proslavljali skupaj z Zvezdo šoferjev in avtomehanikov Slovenije tudi 80-letnico. Pripravljajo pa se tudi na praznovanje, ki bo 29. ju-

lijeta letos v Šmartinski cerkvi v Stražišču, ko bo svečana masa v čast zavetniku šoferjev sv. Krištofu. "Takrat bomo blagoslovili tudi kip sv. Krištofa, ki ga je izdelal kipar Viktor Konjetič. Tisti, ki ne bodo konec tega meseca z nami pri masi v Stražišču, pa bodo morda na Rogli, kjer bo ob letošnjem prazniku šoferjev in avtomehanikov že deseto srečanje."

• A. Žalar

OSMRTNICA

V 69. letu starosti nas je po hudi bolezni zapustil dragi mož, oče, stari oče in stric

ANTON ŽAKELJ
iz Stražišča pri Kranju

Od njega se bomo poslovili v ponedeljek, 16. julija 2001, ob 17. uri na pokopališču v Bitnjah. Na dan pogreba bo žara v mrljški vežici v Bitnjah.

VSI NJEGOVI

OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da je v 81. letu starosti, po hudi bolezni umrla sestra in tet

FRANCKA JAZBEC
iz Sebenj pri Tržiču

Pokojnica bo ležala v mrljški vežici v Križah danes, v petek, 13. julija 2001, od 18. ure dalje.

Na zadnjo pot jo bomo pospremili jutri, v soboto, ob 16. uri na pokopališču v Križah.

ZALUJOČI VSI NJENI

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo spremamemo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



KATEGORIJE: A, B, C, D, E, H
http://www.bb-kranj.si

ROZMAN BUS
Rozman, tel: 04/53-15-249
Šenčur: 251-18-87

METEOR, d.o.o.
Stara c. 1, Cerkle

HOKO - kombi prevozi
Tel.: 04/5963-876
Tel.: 04/5957-757

AVTOBUSNI PREVOZI DRINOVEC PAVEL

Turistični prevozi
Janez Ambrožič - ZIDANK
Zg. Gorje 15

Plavalni klub Radovljica - Park hotel Bled
Tel.: 53 15 770

LETNO KOPALIŠČE TRŽIČ
04/596 11 87

GRAJSKO KOPALIŠČE BLED
04/578 0528

LETNO KOPALIŠČE KRAJN
04/201 44 29

Knjižnica A. T. Linharta Radovljica

Knjižnica Blaža Kumerdeja Bled

Integral Tržič
Predilniška 1
Tel.: 5963-280

AVTO ŠOLA Ing. Humar
A, B, C, E, H, EKB

PLAVALNI KLUB RADOVLJICA - PARK HOTEL

Poletni delovni čas Osrednje knjžnice Kranj

GLASOV KAŽIPOT**Prireditve**

Večer na vasi
Dovje - Sekcija za ohranjanje ljudskih običajev TD Dovje - Mojstrana in KUD Jaka Rabič Dovje. Mojstrana vabijo na tradicionalni "večer na vasi", ki bo jutri, v soboto, 14. julija, ob 20.15 uri sredi vasi na Dovjem. Kulturni program bodo oblikovali Bratje Zupan in Duo Mohant. Za veselo razpoloženje bodo igrali vedno bolj uspešni člani ansambla Vita. Provoz bo urejen. V primeru slabega vremena bo prireditve prihodno soboto.

Prireditve v Bohinju
Bohinj - Danes, v petek, 13. julija, ob 16. do 22. ure v parku med hotelom Skalco in prireditvenim prostorom Pod Škrilcem. Sejem domače in umetne obrti. Ob 20. uri so za vas pripravili vožnjo z izletniškim čolnom Bohinj ob spremi-

VOZNIŠKI IZPIT
PREDAVANJA IZ TEORIE

B&B KRAJN, tel. 202-55-22, 16. julija, ob 9.00 in 18.00
B&B RADOVLJICA, tel. 531-49-60, 16. julija ob 18.00
B&B JESENICE, tel. 586-33-00, 16. julija ob 9.00 ur
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 16. julija ob 9.00 in ob 16.00.

Trst 31.7., Madžarske toplice od 16.8. do 19.8. in od 30.8. do 5.9., Lenti 21.7., Gardaland - Aqualand 23.7., Kopalni izlet v Portorož 16.7., Medžugorje od 31.8. do 2.9.

V času počitnic vsak teden kopalni izlet v Čatež.
Tel.: 252-62-10, 041/660-658

Ugodni nakupi, Lenti vsak čet. in sob.; Trst vsako sredo in petek. Velika Kladuša sobota 21.7.
Ostali prevozi po dogovoru! 041/734-140

Trst 19.7.
Tel.: 533-10-50, 031/74-41-60

18. 8. Gardaland - Aqualand, 28. 8. - 8. 9. potovanje po Evropi in letovanje v Španiji.
tel.: 572-54-27, 041/723-823, 031/723-823

KOPALIŠČE je odprt vsak dan od 10. do 18. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 19. ure.
CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli: 600 sit, mladina do 14. leta: 500 sit; popoldanska (po 14. uri): odrasli: 500 sit, mladina: 400 sit
Temp. vode 26,5 stopinj C.

Kopališče je odprt vsak dan od 9. do 19. ure. Vsak petek vas vabimo na nočno kopanje od 20. do 23. ure - cena 500 sit, **CENA VSTOPNIC:** celodnevna odrasli: 650 sit, šolarji in dijaki 500 sit, popoldanska odrasli: 500 sit; šolarji in dijaki 400 sit, Temp. vode: 25 - 26 stopinj C

Kopališče je odprt vsak dan od 7. do 19. ure. **CENE VSTOPNIC:** celodnevna odrasli: 700 sit, dijaki, študenti 600 sit; otroci (do 14 let) 500 sit; popoldanska (po 12 uri): odrasli: 600 sit, dijaki, študenti 500 sit; otroci (do 14 let) 400 sit; Temp. vode: 22 stopinj C

Kopališče je odprt vsak dan od 9. do 18. ure, sobote in nedelje od 9. do 20. ure.
CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli: 700 sit, otroška 400 sit; popoldanska odrasli: 560 sit, otroška 320 sit; Temp. vode: 26 stopinj C

Poletni delovni čas:
od 1. julija do 31. avgusta 2001
ponedeljek 8 - 19, torek, sreda, petek 8 - 14,
četrtek, sobota 8 - 12

Poletni delovni čas:
od 1. julija do 31. avgusta 2001
ponedeljek 8 - 19, torek, sreda, četrtek 8 - 14, petek 14 - 19

Nočni Gardaland 28. 7., cena samo 7.900 SIT.

NOVO! NOVO! NOVO!

Kategorija: C in E (tovorno vozilo s prikolico) na sodobnem tovornem vozilu mercedes 814. Informacije: 04/20-21-222 ali GSM 040/201-289, Kranj, Kidričeva c. 6

KONKURENČNE CENE IN MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

BLED danes, jutri in v nedeljo, to je od 13. do 15. julija, organizira letno državno prvenstvo Slovenije za kadetinje in kadete.

Program tekmovanja: ob 9. uri kvalifikacije ob 18. uri finalni nastopi. **KOPALIŠČE RADOVLJICA** bo v petek, soboto in v nedeljo odprt od 12. do 16.30 ure.

Pionirski, Splošni in Študijski oddelok so od 1. julija do 31. avgusta 2001 odprt po ponedeljkih, sredah, četrtekih in petkih od 9. do 15. ure, ob torkih pa od 11. do 19. ure. Ob sobotah so zaprti. Ostala izposojevališča so odprtia po običajnem urniku, zaradi dopusta pa so zaprti: Šenčur, Preddvor in Stražišče od 23. julija do 3. avgusta, Cerkle od 16. do 27. julija in Naklo od 30. julija do 10. avgusta.

Julijski semenj

Kranj - Turistično društvo Kranj organizira jutri, v soboto, 14. julija, od 8. do 13. ure, pri vodnjaku na Glavnem trgu v Kranju, "julijski semenj". Na prireditvah si boste obiskovalci lahko ogledali in kupili različne izdelke domače in umetne obrte.

PGD Stražišče vabi

Stražišče - Prostovoljno gasilsko društvo Stražišče prireja jutri, v soboto, 14. julija, z začetkom ob 18. uri prevzem novega gasilskega vozila. Po slovenskih vrtnih veselicah z ansamblom Storžič. Pripravili so bogat srečelov, kegljanje za odobjka, pikado in vožnjo z kolesom.

50 let PGD Hotavlje

Hotavlje - Prostovoljno gasilsko društvo Hotavlje vas ob 50-letnici društva vabi danes, v petek, 13. julija, ob 20.15 uri v dvorano Zadržnega doma na Hotavlji na slavnostno akademijo. Jutri, v soboto, 14. julija, ob 20. uri bo velika vrtna veselica z ansamblom bratov Poljanšek.

Spominska svečanost
Podbrezje - KUD Tabor Podbrezje vabi v soboto, 21. julija, ob 20.15 uri, ko bo na Bistriškem ali Jurčkovem klancu spominska svečanost ob 59. obletnici,

V nedeljo, 15. julija, pa vas vabijo še na parodo in prevzem novega gasilskega avtomobila. Zbor udeležencev parade pred gasilskim domom na Hotavlji ob 14.45 uri. Pohod parade ob 15. uri s spremstvom godbe na pihači do pridelitvenega prostora, kjer bo tudi veselica s srečelovom. Igral bo ansambel Stock.

Počitniške muzejske delavnice

Kranj - V Gorenjskem muzeju so pripravili počitniške muzejske delavnice, ki se bodo odvijale na dvorišču gradu Kinskijevem (če bo slabo vreme pa v Beli dvorani), vsako sredo ob 10. uri. V sredo, 18. julija, boste po vzoru predmetov iz njihove arheološke zbirke delali nakit iz kovine. S seboj prinesite klešče za oblikovanje kovinskih žice. Starost ni omejena. Za dodatne informacije pokličite na tel.: 201-39-61 ali 040/253-685, v dovoljenem času. Cena delavnice je 300 tolarjev. V ceno je vstrel material, ki vam bo na voljo. Izdelke boste lahko odnesli domov.

Srečanje društev upokojencev

Žirovski vrh - V nedeljo, 22. julija, bo vsakleteno srečanje društev upokojencev Idrija, Cerkna, Žiri, Sovodenj, Gorenja vas. Srečanje bo na Žirovskem vrhu - Javorj pri loski koči. Vabljeni ste vsi člani in nečlani omenjenih društev, da se tega srečanja udeležite. Začetek srečanja bo ob 12. uri, začetek programa, ki je namenjen 30 letnici društva upokojencev za Poljansko dolino Gorenja vas pa bo ob 14. uri. Avtobus bo iz Javorja odpeljal ob 10.30 uri, izpred Zadržnega doma na Hotavlji pa ob 12. uri.

Izleti

Na Veliki vrh
Škofja Loka - DU Škofja Loka - planinski sekcijski vabi vse ljubitelje hribov v četrtek, 19. julija na planinski izlet. Smer pohoda: Škofja Loka (avtobus) - Podljubelj - Kofce - Veliki vrh. Zbirno mesto bo ob 5.45 uri na avtobusni postaji v Škofji Luki. Odhod avtobusa pa ob 6. uri. Hoje je za približno 6 ur. V primeru slabega vremena se izlet preloži. Udeležence prosimo, da se prijavijo v DU na tel.: 51-20-664 ali 51-85-204 (Nežka). Prijave sprejemajo do zasedbe avtobusa oziroma najkasneje do 18. julija.

Po italijanskih Dolomitih

Preddvor - DU Preddvor vabi svoje člane na zelo lep avtobusni izlet po italijanskih Dolomitih. Izlet bo v torek, 24. julija, odhod z Bele ob 5.50 uri, iz Predvorja ob 6. uri. Prijave sprejemajo poverjeniki, v društveni pisarni pa 17. julija ob 10. uri.

V Fieso

Zabnica - Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge zainteresirane na kopalni izlet v Fieso, ki bo v ponedeljek, 23. julija, z odhodom ob 7. uri iz vseh avtobusnih postaj od Stražišča do SV. Duha. Prijave sprejemajo vsi poverjeniki društva skupaj z vplačilom.

Z DU Kranj v Tržič

Kranj - Kolesarska sekcijski vabi pri DU Kranj organizira v torek, 17. julija, kolesarski izlet v Tržič, združen s kopanjem v tamkajšnjem bazenu. Kot običajno bo zbor kolesarjev ob 8. uri pred stavbo društva, na Tomšičeve 4.

Na Ratitovec

Žirovica - DU Žirovica - planinsko podvodna sekcijski ponovno organizira 17. julija pohod na Ratitovec iz Šorške Planine. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6. uri iz Rudin do Brega. Prijave zbirajo Maja Rajgelj, tel.: 580-21-93, vključno s ponedeljkom, 16. julija, do 15. ure.

Na Mengore in Kozlov rob

Kranj - Pohodniška sekcijski vabi pri DU Kranj organizira v vodi v četrtek, 19. julija zanimivo turo v dveh delih, in sicer na Mengore in Kozlov rob nad Tolminom. Odhod posebnega avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Tura ni težka in ni nevarna. Hoje bo za 3 ure. Prijave z vplačilom sprejemajo v pisarni društva, ob srede, 18. juliju, do 12. ure oziroma do zasedbe avtobusa.

PD Kranj vabi na izlete

Kranj - Planinsko društvo Kranj vabi planince na naslednje izlete: v soboto, 28. julija, bo planinski izlet na HOCHSTADL - Avstrija (pot prijetljivosti). Odhod posebnega avtobusa izpred hotela Creina ob 5. uri. Potrebna je planinska oprema, vzpona od izhodišča do vrha je 6 - 7 ur. Prijave sprejemajo v pisarni društva, tel.: 23-67-850. V soboto, 4. avgusta pa vas vabijo še na planinski izlet na HAFNER - Avstrija. Odhod posebnega avtobusa izpred hotela Creina ob 4.30 uri. Vzpona pa bo 4 do 5 ur, potrebna je planinska oprema. Prijave sprejemajo v pisarni društva do 1. avgusta.

Kopalni izlet na Debeli rtič

Škofja Loka - DU Škofja Loka vabi na kopalni izlet na Debeli rtič, ki bo v sre

do, 18. julija. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred avtobusne postaje v Škofji Luki. Prijave zbirajo v DU ob 6. julija do 8. avgusta.

Na Veliki Klek

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na avtobusni izlet v Avstrijo na Veliki Klek - Grossglockner. Odhod avtobusa bo v torek, 17. julija, ob 6. uri izpred Globusa v Kranju. Prijavite se na sedež društva.

Planinski izlet na Stol ali Ajdno

Zabnica - Bitnje - Sekcijski za pohodnike pri DU Žabnica - Bitnje organizira planinski izlet na Stol in lažji izlet na Ajdno, ki bo v sredo, 18. julija, z odhodom ob 6. uri iz vseh AP ob Sv. Duha do Stražišča. Prijave sprejemajo z vplačilom gospa Meta Pečnik, Sp. Bitnje 27/a, tel.: 23-12-288 do zasedbe mest v avtobusu.

Fešta muzike, sonca, vode, blata, seksa...

Rock Otočec se je o(d)točil

Prečna pri Novem mestu - Človek je tukaj res, kar hoče biti - Problemi ostanejo doma, tudi najbolj zateženi se omehčajo in nasmehnejo človeku, ki ima vrtljak v glavi - Ni Laškega, pravijo, da se je spet prevrnil kamion na poti do sem...

Kaj dodati izjavam iz podnaslova - Rock Otočec že dolgo, v bistvu pa od samega začetka (če se ne motim, tam enkrat leta '96) s prvočno lokacijo na Otočcu pa do danes, ko je bil že tretjič na športnem letališču v Prečni, ni le glasbeni festival, ampak je tudi vse ostalo, kar pač sodi pod označbo "mladi". To pomeni zabava, veselje in ljubezen. Seveda, poroča tokratni press tandem, Štulec s kemičnim in Aljoško s fotkičem, bilo je kup dobrih pa tudi nekaj slabih stvari. Bejbe so imele pripombe na slabe weceje, organizator pa se je recimo potrudil z organiziranimi prevozi do kopališča v Žužemberku.

Frajer s sončnimi očali, ki se je po prizorišču vozil s staro prdu (beri Tomos moped na pedala) Franci Kek ata, mama teta in stric festival, je deloval skrajno cool, saj je mnenja, da je najbolj pametno zadevo vzeeti nekoliko bolj "na easy". Kljub temu da je bilo vsakega od treh dni, kolikor je trajal festival, precej divje, a ne za prvo pomoč, ki razen nekaj zvinov, odrgnini... ni imela večjega dela. "Letos ni bilo izpiranj, čeprav se je popilo kar precej. Trdih drog na otocu ni, trave pa je ravno toliko kot v slovenskih srednjih šolah. Imeli smo varnostnike in kriminaliste, ki so dobro opravljali svoje delo, čeprav mimo tega pač ne moreš..." Nakar je šla mimo ena dobra... in sta se tako Kek kot Štulec za trenutek zmedla... Kek je še povedal, da so mediji festivalu letos posvetili več pozornosti kot prejšnja leta, prepričan pa je, da je bila večina iz 10.000 glave množice zadovoljna z letošnjim žurrom.

Sicer pa so v petek na odru prvi začeli (tako za Pihalno godbo Alpes iz Železnikov) Zabljena generacija iz idrijskega konca. "Veseli smo, da smo bili na festival povabljeni, kar že nekaj pove o nas. Ura nastopa (17.h) je sicer malo nerodna, pa kaj." Sicer pa band pripravlja nov videospot za komad "Sonce nabija". Lahko bi ga posneli kar na Rock Otočcu, saj je sonce vse tri dni kar veselo nabijalo. Bolj kot senca, je vročino preganjala vodna prha, ki jo na festivalu že tradicionalno "krivijo" gasilci. Blato je bilo tudi letos prava poezija... Jasno. Elvis Jackson, ki so bili letos že drugič na festivalu so v petek nedvomno najbolj razživeli publiko. Njihov humor energična glasba in skakanje v vse smeri je bilo v tistem trenutku "to kar smo želeli". "Koncert



Pa kaj mi skoz leze dol ta zmešan modrc.



Ojla!

je uspel, odlično je, ker je koncert zares v živo, dober žur, veliko folka, kontakt z njimi... Žal je bandom na voljo premalo hrane in pižeče, a vseeno razumem organizatorja, saj nas je bilo kar precej, ki smo špili te tri dni."

Ce so v soboto polnili slovenski "klasiki". Zoran Predin band, Demolition Group, Big foot mama, z novimi Shyam, je bila nedelja "tujska". Living Colour in Fun Lovin' Criminals, sta bila banda, ki naj bi vlekla pa niti nista preveč. Mogoče je bil folk že nekoliko utrujen. So pa Tabuji s pevko Nino toliko bolj kurili... Tako občinstvo kot organizatorje pa so presenetili Howitzer iz Kranja, ki so tudi suvereno zmagali na natečaju mladih in neuveljavljenih skupin dr. Martens. Sicer pa kaj čem še bluzit'. Stulec in Aljoško tako ali tako ne vesta, kje bi začela in kje nehala... Ma ja, slike povedo še kaj več, a ne.

* po delovnih verzijah Tomaža Štularja zapisal Igor K., foto: Aljoša Korenčan



Nina iz Tabujev je tudi na RO podirala tabuje.



Veliki Kek na mali starji prdu



Priprava na mašo....



Akcija ali zgolj počitek.



Ekipa kranjskih "modelov" na mod(el)ni pisti.

Dejan Bucalo, pevec in ritem kitarist skupine Howitzer je s koncertom na RO seveda full zadowoljen: "Izžrebaní smo bili, da v nedeljo igramo prvi. To naj bi bilo slabšo, takrat pa ni dost občinstva, a smo kasneje ugotovili, da je bilo to najboljše, saj smo imeli več časa za tonske zadeve in smo zato odlično odigrali. Škoda ker je bilo tu dol takoj malo medijskega poudarka na manjših bandih..." Sicer pa imajo fantje za to še čas, ki bo bržkone prisel že kmalu. Zmagali so na natečaju dr. Martens...: "To je že dober argument za naprej. Mogoče se je tako začel nas prodor na slovensko sceno. Zdaj homo lahko imeli koncert tam, kjer nas prej niso j..." Kakšne so nagrade? Dejan: "Dva snemalna dneva v studiu. Material za ploščo je že pripravljen, tako da homo ta dva dni izkoristili za snemanje komada Ljubezen. Dobili smo zastonj izdelavo internetne strani, dobili naj bi Martenske... No, mislim, da je vseeno najpomembnejše to, da smo zmagali in se končno prebili."



Stulec: "Ce zamiziš, je svet povsem drugačen. Veselje je prostrano, voda ni več mokra..."

MALI OGLASI**201-42-47****201-42-48****201-42-49****APARTMA - PRIKOLICE**Na otoku Kruku oddam apartma od 21. do 28.7. in od 20. do 31.8., posebej ugodno v septembru. **233-14-89**Otok Pag - Zuboviči, oddam sobe s polpenzionom, parkirišče v senci. **00 385 53/664-049**FIESA - UGODNI POLNI PENZIONI ZA ODRASLE - 4.400 SIT do 5.500 SIT, do 12 let od 3.400 do 4.200 SIT. Informacije na **01/515-36-76 ali 031/692-227**Oddam APARTMAJE ali VIKEND na otoku Pagu - ugodno! **00-385-53-661-731**Naprodaj POČITNIŠKA PRIKOLICA Skif, vključno baldahin, sestavljava. Ugodno! **041/824-843**Oddam APARTMA, center Kopra, 200 m od morja. **041/716-973**PORTOROŽ - oddam 2 sobni APARTMA za počitnice, s pogledom na morje. **031/358-987**PIZZERIJA ORU d.o.o., Tenetišče 80, Golnik pogodbeno zaposli CISTILKO IN PI-COPEKA. **041/394-394**

APARATI STROJI

CISTERNE za kurilno olje, proizvodnja in prodaja. Kozina Kranj, d.o.o., **041/652-285**IZKOPLANIK KROMPIRJA za motokultivator Gorenje, okrogli priklop, prodam. **588-01-24**GRELNIK VODE - BOJLER 80 l, kombiniran centralna elektrika, ugodno prodam. **233-27-90**Prodam PUHALNIK Grič z noži in cevji in tračni OBRAČALNIK SIP, staro 3 leta. **533-81-55**PRODAM SOBNO KLIMO. **256-12-27**Prodam REDUKTOR za dvigalo in zadnje BLATNIKE za Zastavo 35. **231-17-91, Kranj**Prodam IZKOPALNIK ZA KROMPIR, SA-MONAKLADKO SIP 17 m3 in BCS KOSILNIČ. **040/246-670**Prodam STRÓJ ZA VEZENJE in SLOVENSKO NARODNO NOŠO. **212-14-97**Prodam KOMBINIRKO, uporabno na več načinov. **251-10-31**Kupim manjšo KOSILNICO. **250 11 67**Poceni prodam PEČICO za pico, z oblikovalcem testa, 21 cm. **580-53-30**Prodam EL. BOJLER 10 l, nov, za polovično ceno. **53-08-211**PRALNI STROJ Gorenje, brezhiber, prodam. **041/878-494**KOMPRESOR Truježnik 110 l, skoraj nov, cena 30.000 SIT. **031/762-947**Prodam CRKLULAR primeren za samograditev. **253-10-57**Prodam ŠTEDILNIK na trda goriva, ki je tudi peč za centralno kurjenje, moči 32 KW, cena samobločna. **589-12-04**HLDILNIK Gorenje nerabiljen, 2001, širina 49 cm, prodam ali zamenjam za hladilno univerz. **5961-038**

GR. MATERIAL

Prodam zračno suhe OREHOVE PLOHE in DESKE. **512-52-86**Prodam PUNTE in BANKINE, BREZOVA in MESANA DRVA. **51-22-654**Prodam kostonjav LADIJSKI POD, 20 m2. **51-46-345**Poceni oddam 33 m2 KERAMIČNIH PLOŠČIC, rjave barve. **233-16-90**Nova OKNA in VRATA Jelovica, različnih dimenzij, prodam. **031/643-420**Prodam zastekljivih OKNA, 3 kom., 120 x 90 in 2 kom. 175 x 60. **031/866-088**Ugodno prodam OKNO in VRATA TER-MOPAN (trojna zasteklitev). **041/532-467**Prodam 400 kosov Likozarjeve STREŠNE OPEKE in več kosov navadne, betonske. **040/325-162**

PIA nepremičnine podružnica Šk. Loka, Kapucinski trg 13 tel.: 5060-300 PE. Kranj, Zoisova 1, tel.: 201-27-19 www.pia-nepremicnine.si/

Prodam kovinska trodlena VRATA, izolirana, za poslovne objekte, 3 kose. Dimenzije so 282 cm X 287 cm. Vse informacije na **233-10-71**

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA, pomoč za izpite. Resnik s.p., Milje 67, Visoko, **253-11-45** ali 041/564-991

MIZARSTVO - SVETOVANJE, Štular Darko s.p., Podnart 9 a, Podnart RAZPISUJE 1 KADROVSKO ŠTIPENDIJO za 1. letnik EKONOMSKE SREDNJE ŠOLE, smer POSLOVNI TAJNIK.

KOPLA d.o.o., Selca 26, Selca RAZPISUJE 2 KADROVSKI ŠTIPENDIJI za 1. letnik EKONOMSKA SREDNJE ŠOLE, smer OBLIKOVAC KOVIN

FIESA - UGODNI POLNI PENZIONI ZA ODRASLE - 4.400 SIT do 5.500 SIT, do 12 let od 3.400 do 4.200 SIT. Informacije na **01/515-36-76 ali 031/692-227**Oddam APARTMAJE ali VIKEND na otoku Pagu - ugodno! **00-385-53-661-731**Naprodaj POČITNIŠKA PRIKOLICA Skif, vključno baldahin, sestavljava. Ugodno! **041/824-843**Oddam APARTMA, center Kopra, 200 m od morja. **041/716-973**PORTOROŽ - oddam 2 sobni APARTMA za počitnice, s pogledom na morje. **031/358-987**PIZZERIJA ORU d.o.o., Tenetišče 80, Golnik pogodbeno zaposli CISTILKO IN PI-COPEKA. **041/394-394**

APARATI STROJI

CISTERNE za kurilno olje, proizvodnja in prodaja. Kozina Kranj, d.o.o., **041/652-285**IZKOPLANIK KROMPIRJA za motokultivator Gorenje, okrogli priklop, prodam. **588-01-24**GRELNIK VODE - BOJLER 80 l, kombiniran centralna elektrika, ugodno prodam. **233-27-90**Prodam PUHALNIK Grič z noži in cevji in tračni OBRAČALNIK SIP, staro 3 leta. **533-81-55**PRODAM SOBNO KLIMO. **256-12-27**Prodam REDUKTOR za dvigalo in zadnje BLATNIKE za Zastavo 35. **231-17-91, Kranj**Prodam IZKOPALNIK ZA KROMPIR, SA-MONAKLADKO SIP 17 m3 in BCS KOSILNIČ. **040/246-670**Prodam STRÓJ ZA VEZENJE in SLOVENSKO NARODNO NOŠO. **212-14-97**Prodam KOMBINIRKO, uporabno na več načinov. **251-10-31**Kupim manjšo KOSILNICO. **250 11 67**Poceni prodam PEČICO za pico, z oblikovalcem testa, 21 cm. **580-53-30**Prodam EL. BOJLER 10 l, nov, za polovično ceno. **53-08-211**PRALNI STROJ Gorenje, brezhiber, prodam. **041/878-494**KOMPRESOR Truježnik 110 l, skoraj nov, cena 30.000 SIT. **031/762-947**Prodam CRKLULAR primeren za samograditev. **253-10-57**Prodam ŠTEDILNIK na trda goriva, ki je tudi peč za centralno kurjenje, moči 32 KW, cena samobločna. **589-12-04**HLDILNIK Gorenje nerabiljen, 2001, širina 49 cm, prodam ali zamenjam za hladilno univerz. **5961-038**

GR. MATERIAL

Prodam zračno suhe OREHOVE PLOHE in DESKE. **512-52-86**Prodam PUNTE in BANKINE, BREZOVA in MESANA DRVA. **51-22-654**Prodam kostonjav LADIJSKI POD, 20 m2. **51-46-345**Poceni oddam 33 m2 KERAMIČNIH PLOŠČIC, rjave barve. **233-16-90**Nova OKNA in VRATA Jelovica, različnih dimenzij, prodam. **031/643-420**Prodam zastekljivih OKNA, 3 kom., 120 x 90 in 2 kom. 175 x 60. **031/866-088**Ugodno prodam OKNO in VRATA TER-MOPAN (trojna zasteklitev). **041/532-467**Prodam 400 kosov Likozarjeve STREŠNE OPEKE in več kosov navadne, betonske. **040/325-162**

PIA nepremičnine podružnica Šk. Loka, Kapucinski trg 13 tel.: 5060-300 PE. Kranj, Zoisova 1, tel.: 201-27-19 www.pia-nepremicnine.si/

APARATI STROJI

CISTERNE za kurilno olje, proizvodnja in prodaja. Kozina Kranj, d.o.o., **041/652-285**IZKOPLANIK KROMPIRJA za motokultivator Gorenje, okrogli priklop, prodam. **588-01-24**GRELNIK VODE - BOJLER 80 l, kombiniran centralna elektrika, ugodno prodam. **233-27-90**Prodam PUHALNIK Grič z noži in cevji in tračni OBRAČALNIK SIP, staro 3 leta. **533-81-55**PRODAM SOBNO KLIMO. **256-12-27**Prodam REDUKTOR za dvigalo in zadnje BLATNIKE za Zastavo 35. **231-17-91, Kranj**Prodam IZKOPALNIK ZA KROMPIR, SA-MONAKLADKO SIP 17 m3 in BCS KOSILNIČ. **040/246-670**Prodam STRÓJ ZA VEZENJE in SLOVENSKO NARODNO NOŠO. **212-14-97**Prodam KOMBINIRKO, uporabno na več načinov. **251-10-31**Kupim manjšo KOSILNICO. **250 11 67**Poceni prodam PEČICO za pico, z oblikovalcem testa, 21 cm. **580-53-30**Prodam EL. BOJLER 10 l, nov, za polovično ceno. **53-08-211**PRALNI STROJ Gorenje, brezhiber, prodam. **041/878-494**KOMPRESOR Truježnik 110 l, skoraj nov, cena 30.000 SIT. **031/762-947**Prodam CRKLULAR primeren za samograditev. **253-10-57**Prodam ŠTEDILNIK na trda goriva, ki je tudi peč za centralno kurjenje, moči 32 KW, cena samobločna. **589-12-04**HLDILNIK Gorenje nerabiljen, 2001, širina 49 cm, prodam ali zamenjam za hladilno univerz. **5961-038**

GR. MATERIAL

Prodam zračno suhe OREHOVE PLOHE in DESKE. **512-52-86**Prodam PUNTE in BANKINE, BREZOVA in MESANA DRVA. **51-22-654**Prodam kostonjav LADIJSKI POD, 20 m2. **51-46-345**Poceni oddam 33 m2 KERAMIČNIH PLOŠČIC, rjave barve. **233-16-90**Nova OKNA in VRATA Jelovica, različnih dimenzij, prodam. **031/643-420**Prodam zastekljivih OKNA, 3 kom., 120 x 90 in 2 kom. 175 x 60. **031/866-088**Ugodno prodam OKNO in VRATA TER-MOPAN (trojna zasteklitev). **041/532-467**Prodam 400 kosov Likozarjeve STREŠNE OPEKE in več kosov navadne, betonske. **040/325-162**

PIA nepremičnine podružnica Šk. Loka, Kapucinski trg 13 tel.: 5060-300 PE. Kranj, Zoisova 1, tel.: 201-27-19 www.pia-nepremicnine.si/

APARATI STROJI

CISTERNE za kurilno olje, proizvodnja in prodaja. Kozina Kranj, d.o.o., **041/652-285**IZKOPLANIK KROMPIRJA za motokultivator Gorenje, okrogli priklop, prodam. **588-01-24**

JESENICE, depandansa nekdanjega hotela Koraton, obsega 100 m² stanovanjske površine, zemljišče pa meri 320 m², cena znača 11 mil SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

POLJICA PRI GORJAH, obnovljena stareja kmečka hiša, 108 m² stanovanjske površine, zemljišče 150 m², cena ugodna - 9,9 mil SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

BOHINJSKA BELA, obnovljena stareja hiša, 150 m² stan. površine, zemljišče 440 m², cena 13,3 mil SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

Prodamo: NAKLO - podkletena, enonadstropna stan. hiša na mirni lokaciji na parceli 721 m², zraven hiša garaža, drvenica in lopa, cena = 37,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠENČUR - na lepi lokaciji v naselju 9 let staro stan. hiša velika 12 x 8 m, izhod na teraso, parcela 600 m², cena = 45,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v coloti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - 15 let vrstna končna hiša z odprtimi pogledom v naravo, 70 m² v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRAJN - Primsko enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m², vsaka etaža ima svoje stanovanje, dvojna garaža, cena = 35,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

LESCE (okolica Hraste) - prodamo zazidljivo parcelo, 588 m², priključki (voda, elektrika, kanalizacija), lokacijsko in gradbeno dovoljenje P.I.A. nepremičnine 201-27-19, 041/722-632

Kupujemo PARCELE za gradnjo hiš ali poslovnih prostorov. Tel. 513-82-40, Vogoprom, Kidričeva 75, Škofja Loka

V najeni vzamem VIKEND ali staro HIŠO. Najemnina od 20 000 - 50 000 SIT, Šifra: MIR IN SONCE

Na Mlaki pri Kranju prodam polovico družinske HIŠE z vrtom. Tel. 031/320-744

GORIČE - prodamo polovico HIŠE, pritičje z velikim sadovnjakom, cca. 500 m². Tel. 041/937-676

KRAJN - Gorenje: ZAZIDLJIVA PARCELA, 600 m², ob travniku in gozdu. Tel. 041/787-050

STRAŽIŠČE - HIŠA s parcelo 1000 m², čudovita lokacija, ugodno prodamo. Tel. 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE

POZNANSTVA

Spoznejte pravega partnerja z Agencijo Laura. Poklicite vsak dan na 031/733-122, Storite Mitra s.p., Slovenska Bistrica PE Ruše

ON SOPOTNIK ONA
KO OBČUTITE PRAZNINO VEDITE, DA NISTE SAMI
tel: 01/839-50-18, tel: 041/530-703
SOPOTNIK CASEMAN & CO. d.o.o. MERINSKA UL. 2, 121 KAMNIK

ZENITNA POSREDOVALNICA JUPITER vam pomaga pri iskanju partnerja-ice za reno zvezo. Tel. za moško 090/52-12, 185 SIT/min, ženske klíčejo 01/28-11-037

RAZNO PRODAM

DRVA, metrska, razčaganja, OKNA, lesena, plastična, OKVIRI slik, ogledal Lesmark, prodam. HLODOVINO kupim. Tel. 5124-223

TAPISERIJE različnih oblik, velikosti in motivke ugodno prodam, cena od 15.000 SIT dalje. Tel. 23-12-599

Podam 2 KAVČA, prodam pečico zelo poceni. Tel. 202-52-55

BOROVE PLOHE, PUHALNIK ZA SENO, MEŠALEC ZA MRVO, prodam. Tel. 259-10-12

Prodam PESJAK 400 x 200, visok 200, kritina Tegola, lepo izdelan. Tel. 031/225-060

AKCIJA

30 % popust določenih artiklov za zaves.

TEFIZA, d.o.o., Vodopivčeva 17, Kranj, Mohorjev klanec, tel.: 20-21-200.

Prodam POMIVALNA KORITA, žensko KOLO, pocinkane ŽLEBOVE, VRATNA KRIKA. Tel. 204-24-33

Prodam leseno UTO, lahko za vikend ali za gradbeni barako. Tel. 031/202-617

Prodam KOMAT, GIG in SLAMO v balci. Tel. 031/535-940

Prodam suha bukova in hrastova DRVA. Tel. 250-30-03

Suha BUKOVA DRVA z razrezom in dosta-vo, prodam. Tel. 040/372-098

Prodam suha lipova DRVA. Tel. 255-13-00

Prodam dva BIKCA 120 kg, ŠPEROVCE 10x12, tramova STEBRE in suh hrastov, smrekov REZAN LES. Tel. 031/378 946

MIZARSKO DELOVNO MIZO, novo, pro-dam. Tel. 518-51-85

TOK - Telefon Odvisnosti Kranj
04/23-26-928

Vsako sredo od 17.00-19.00

JESENICE, depandansa nekdanjega hotela Koraton, obsega 100 m² stanovanjske površine, zemljišče pa meri 320 m², cena znača 11 mil SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

Zelo ugodno prodam OPREMO ZA TRGOVINO ali za skladisce - tektol. Inf. pon-pot. 8-17 h Tel. 202-36-78

Prodam novo VRITNO MIZO in KLOPI za 30 000 SIT. Tel. 041/369-014

Prodam ČEŠNJE in OBRAČALNIK ZA SENO Gorenje Mut. Tel. 2311-797

NOVO SEDEŽNO LESENO VRITNO GAR-NITRU, prodam. Tel. 041/714-781

Prodam LATE ZA KOZOLEC. Tel. 265-02-26

Prodamo: NAKLO - podkletena, enonadstropna stan. hiša na mirni lokaciji na parceli 721 m², zraven hiša garaža, drvenica in lopa, cena = 37,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠENČUR - na lepi lokaciji v naselju 9 let staro stan. hiša velika 12 x 8 m, izhod na teraso, parcela 600 m², cena = 45,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v coloti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - 15 let vrstna končna hiša z odprtimi pogledom v naravo, 70 m² v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRAJN - Primsko enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m², vsaka etaža ima svoje stanovanje, dvojna garaža, cena = 35,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠENČUR - na lepi lokaciji v naselju 9 let staro stan. hiša velika 12 x 8 m, izhod na teraso, parcela 600 m², cena = 45,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v coloti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - 15 let vrstna končna hiša z odprtimi pogledom v naravo, 70 m² v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRAJN - Primsko enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m², vsaka etaža ima svoje stanovanje, dvojna garaža, cena = 35,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠENČUR - na lepi lokaciji v naselju 9 let staro stan. hiša velika 12 x 8 m, izhod na teraso, parcela 600 m², cena = 45,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v coloti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - 15 let vrstna končna hiša z odprtimi pogledom v naravo, 70 m² v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRAJN - Primsko enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m², vsaka etaža ima svoje stanovanje, dvojna garaža, cena = 35,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠENČUR - na lepi lokaciji v naselju 9 let staro stan. hiša velika 12 x 8 m, izhod na teraso, parcela 600 m², cena = 45,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v coloti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - 15 let vrstna končna hiša z odprtimi pogledom v naravo, 70 m² v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRAJN - Primsko enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m², vsaka etaža ima svoje stanovanje, dvojna garaža, cena = 35,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠENČUR - na lepi lokaciji v naselju 9 let staro stan. hiša velika 12 x 8 m, izhod na teraso, parcela 600 m², cena = 45,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v coloti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - 15 let vrstna končna hiša z odprtimi pogledom v naravo, 70 m² v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRAJN - Primsko enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m², vsaka etaža ima svoje stanovanje, dvojna garaža, cena = 35,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠENČUR - na lepi lokaciji v naselju 9 let staro stan. hiša velika 12 x 8 m, izhod na teraso, parcela 600 m², cena = 45,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v coloti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - 15 let vrstna končna hiša z odprtimi pogledom v naravo, 70 m² v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRAJN - Primsko enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m², vsaka etaža ima svoje stanovanje, dvojna garaža, cena = 35,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠENČUR - na lepi lokaciji v naselju 9 let staro stan. hiša velika 12 x 8 m, izhod na teraso, parcela 600 m², cena = 45,5 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v coloti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - 15 let vrstna končna hiša z odprtimi pogledom v naravo, 70 m² v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRAJN - Primsko enonadstropna


**OBJAVA URADNIH UR
IN DEŽURSTEV
POGREBNIH SLUŽB**

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica
tel.: 04/533-33-65, Šk. Loka; 04/5123-076
MOBITEL: 041/631-107

KOMUNALNO PODJETJE TRŽIČ d.o.o. - POGREBNA SLUŽBA
vsak dan od 6. do 14. ure
Tel.: 04/59-71-330
Mobitel: 041/629-798 in 031/503-871

KOMUNALA KRAJN - DE Pogrebne storitve
URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka
Tel./Fax: 04/23-25-771, dežurna služba neprekinjeno 24 ur
mob.: 041/638-561

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve
tel.: 04/253-15-90, MOB: 041/628-940

JEKO - IN, Pogrebna služba
Blejska Dobrava
URADNE URE: od 7. do 15. ure
od ponedeljka - petka, tel.: 5874-222
Dežurna služba popoldan do 20. ure
tel.: 5874-222, od 20. ure dalje do 6. ure zjutraj
tel.: 5860-061, 5860-064, GSM 041/587-283

POGREBNIK Dvorje
tel.: 25-214-24, 041/614-528, 041/624-685

KOMUNALA RADOVLJICA
telefon 531-5411, 531-00-11
od ponedeljka do petka od 6. do 14. ure
dežurna služba od 14. do 6. ure
naslednjega dne na tel.: 531-0011
ali 041/655-987

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA
Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,
tel.: 50-23-500, 041/648-963
Dežurna služba od
14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne
041/648-963
041/357-976

POGREBNA SLUŽBA
ŠTIRN in Co., d.o.o.,
GSM [041] 712-329, [041] 833-375 NON STOP

POGREBNE STORITVE
HIPNOS D.O.O.
Barletova cesta, Preska - Medvode,
tel./fax.: 01/3613-589
dežurni: 050/ 620-699


**Takoj zapostlimo
TRGOVCA**

- moškega za samostojno
delo v tehnični trgovini.
Altama commerce, d.o.o.,
Cesta 1. maja 5, Kranj,
tel.: 233 15 52.

Zapostlimo PRODAJALCA v mesnici
(mesar, kuhar ali podobna stroka) in
POMOŽNE DELAVCE. Franc Gregorec s.p.,
Goliška c.6, Kranj Tel: 204-71-00

Iščem delo za določen čas. Sem KV
NATAKAR. Nemčinja, angleščina aktivno,
opravljen združniški pregled. Tel: 531-85-68

Zapostlimo ČISTILKO za čiščenje
gostinskega lokalita v zgodnjih junijih urah,
v Kranju. Tel: 041/692-821 INTERTREND
d.o.o., Hotemaže 50, Preddvor

Mlaža upokojena išče zaposlitev -
varovanje manjših otrok ali negovanje starejših
oseb, v poletnem času, tudi ob vikendih.
Tel: 041/935-949

Zaposlimo KERAMIČARJA za nedolöčen
čas, minimalno 2 leti delovnih izkušenj, izpit
v B kategoriji. Tel: 041/774-252, Mikelj Lojze
s.p., Milje 39, Visoko

Zaposlimo VOZNIKA C kategorije v med-
narodnem cestnem prometu. VRATČNIK
TRANSPORT d.o.o., Podlubnik 159, Šk.
Loka Tel: 041/668-443

ŽIVALI

Prodam simentalko, 14 dni staro, TELICO
sim., brez 7 mesecev, A kontrola. Tel: 256-
00-36

Dobrim ljudem podarim 2 mladi, dolgodla-
ki MUCI. Tel: 231-27-58

Prodam 10 dni starega BIKCA in TELICO.
Tel: 2312-297

Prodam simentalko, mlado, s teleton in
PŠENIČNO SLAMO. Tel: 259-13-55

ZLATI PRINAŠALCI z rodovnikom, svetlejše
barve, vrhunsko leglo, prodam. Tel:
031/379-257

Prodam ZAJCE, nemški lisec za pleme ali
zaklon. Tel: 255-13-38

Prodam 10 dni staro TELICO simentalko.
Tel: 01/832-40-77

Prodam TELICO čb, staro 10 dni. Tel: 588-
31-20

Prodam suhe hrastove PLOHE. Tel:
041/60-30-78

Prodam 14 dni staro TELICO. Velesovo
12

Prodam BIKCA krížanca, starega 10 dni. Tel:
533-15-67

Prodam BIKCA simentalka, starega 10 dni.
Tel: 204-67-09

Prodam TELICO simentalko, ugodno! Tel:
250-13-71

ZLATI PRINAŠALCI, lepi, svetli, rodovniški
staršev, naprodaj. GSM Tel: 031/30-70-60

Prodam dve PONI KOBILICE in enega
ŽREBIČKA, večbarvn. Tel: 586-24-84,
041/635-779

Prodam TELICO simentalko, 230 kg in
OVCO. Tel: 596-12-83

Prodam ENOLETNE KOKOŠI NESNICE
100 SIT/kom. Tel: 232-63-63

Prodam mlado KRAVO simentalko, po tele-
tu. Tel: 514-62-57

Prodam TELICO simentalko, staro 10 dni.
Tel: 031/516-334

ZAHVALA

*Mi pa preveč ne smemo žalovati,
ko prišel je dan slovesa,
Rokov novi dom
postala so nebesa.*

Ob boleči izgubi našega dragega sina, brata, vnuka, svaka, bratranca in
nečaka

ROKA TUŠKA

Megušarjevega Roka iz Martinj vrha,
študenta 1. letnika lesarstva na biotehniški fakulteti v Ljubljani

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, sošolcem,
sodelavcem in znancem za izrečene besede tolažbe, za poslana sožalja,
darovano cvetje in sveče ter vse druge darove. Posebej hvala sošolcem,
učiteljem in profesorjem Osnovne šole Železniki, Srednje lesarske šole Škof-
ja Loka in Biotehniške fakultete, oddelka za lesarstvo iz Ljubljane. Hvala
predstavnikom podjetja Alpes iz Železnikov. Najlepše se zahvaljujemo
gospodu župniku Francetu Dularju, pevcem in pogrebnu podjetju AKRIS
za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala Tomažu in prijateljem za poslovni
govor. Hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste ga tako številno
pospremili na njegovi zadnji poti.

Hvala vsem, ki ste imeli Roka radi!

Žalujoči: mami Minka, ati Francelj, sestre Vida, Magdalena in Nika z Matjažem, stari
mami Pavla in Nika ter ostali sorodniki

Prodam mlade MORSKE PRAŠIČKE,
prikljupne, večbarvne in kupim SVILNATO
KOKOŠ. Tel: 041/265-877

Prodam eno leto stare KOKOŠI za zakol
cena 150 SIT/kos. Tel: 252-12-48

Prodam mlado, manjšo hribovsko KRAVO s
teleton. Tel: 572-50-91, zvezčor

Prodam psa HASKI, po zelo ugodni cen-
Leže 31 Tel: 596-10-47

TELICO sim, staro 10 dni, prodam. Tel:
25-22-689

Prodam 2 čb TELICO za nadaljnjo rejo. Tel:
204-66-43

Prodam domače očiščene KUNCE. Tel:
040/201-462

Prodam 8 tednov staro TELICO sim. Tel:
594-91-41

Prodam težko KRAVO simentalko s tele-
tom. Tel: 53-12-263

Prodam 2 BIKCA čb, staro teden dni. Tel:
574-01-16

Prodam visoko breje TELICE. Sr. Vas 112,
Šenčur

Prodam 2 TELIČKI simentalki, 1 staro 3
mes. in druga 4 mesece, od krav dobrih
mlekaric. Tel: 25-11-724

Prodam KRAVE simentalko in ODOJKE,
Škofjeloška c. 92, Stražišče pri Kranju

Prodam TELICO v devetem mesecu bres-
nosti. Tel: 231-22-37

Prodam 2 BIKCA čb, staro teden dni. Tel:
574-01-16

Prodam BIKCA simentalka, starega 14
dni. Tel: 51-20-495

Kupim BIKCE sim, od 100-500 kg. Tel:
25-39

Kupim BIKCA sim, starega 7 dni. Tel:
533-80-54

Kupim BIKCA simentalka, starega 7 dni.
Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-22

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14
dni. Tel: 253-13-

Bled je biser slovenskega alpskega območja in najpomembnejši turistični kraj v tem delu Slovenije. Krasijo ga idilično jezero z otočkom in cerkvijo nad njim, stari grad, od koder se nudi čudovit razgled proti vrhovom Julijskih Alp, številni hoteli in lepo urejeni parki. Poleti je jezero prijetno za kopanje in veslanje, pozimi pa zamrzne in tako omogoča drsanje. Od ostalih športnih aktivnosti v kraju in bližnji okolici je treba omeniti še golf, jahanje, ribolov in alpsko smučanje ter tek na smučeh (Kobla, Zatrnik, Pokljuka).

GOSTILNA
Mangart
Kolodvorska 2, Bled,
E-mail: mline@siel.net Tel.: 04/ 5744 233
www.mline.si

Kolodvorska 2, Bled,
E-mail: mlino@siol.net, Tel.: 04/ 5744 233
www.mlino.si



Penzion Bledec

Grajska 17, Bled, Tel.: 04/ 5745 250 251
E-mail: bledec@siol.net, www.mlino.si



**NAGRAJENCI NAGRADNE
KRIZANKE OKREPČEVALNICA
"ALO-ALO"**

V uredništvo smo v teh vročih dneh prejeli več kot 1000 pravilnih rešitev nagradne križanke. Pravilno geslo se glasi:

**ŠE VEDNO SE IMAM LEPO, KER
OBISKUJEM ALO-ALO.**

Komisija, sestavljena iz naročnikov Gorenjskega glasa, je izzrebala sledeče nagrjenice:

1. nagrada - 4 litre sladoleda prejme Olga Mikolič, Zg. Šempeter 1/2, 6227 Celje.

Brnik 142, 4207 Cerknje
2. nagrada - 2 litra sladoleda

2. nagrada - 2 trička s logotipom
prejme Marjeta Fras, Kidriče-
va 4a, 4000 Kranj
3. nagrada - 2 sadni kupi pre-
jme Marjan Zaplotnik,
Križnarjeva pot 18, 4000

Kranj.
Nagrade Gorenjskega glasa
pa prejmejo: Jelka Frelih, Log
10, 4228 Železniki; Anica Sveti-
na, Titova 96, 4270 Jesenice;
Roza Brezar - Grbavec, Moste
63a, 4274 Žirovnica.

Nagrajencem iskreno čestita-
mo - obvestila o nagradah
bodo prejeli po pošti.

Na razpolago imamo tudi štiri dvoposteljne sobe.



Nagrade:

1. nagrada: bon v vrednosti 7.000,00 SIT
 2. nagrada: bon v vrednosti 5.000,00 SIT
 3. nagrada: bon v vrednosti 3.000,00 SIT

Tri nagrade pa kot redno prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagrano geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnico do srede, 25. julija, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvenih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglašni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpiča, Zoisova 1.

Sestavljeno iz 20 kvadratnih polovin									
PRIPRAVA ZA TISK-MEDIAART	ANTIČNA POSODA	REKA V MAKEDONIJI	PREBI-VALKA IRANA	ALBERTO TOMBA	BAKHOVA PAJICA	PESNICA SEIDEL	PEVEC NA KORU	POKR. V FRANCUI	NEKD. IT. DRŽAVNIK (ALDO)
LETAL-STVO				4				TERME PRI PADOVI	23
DELAVEC V MARTINARNI				18			VNAPREJ PLACAN ZNESEK, ARA		26
SAMOSTANSKI BRAT	14		STOPNJA NIVO GRŠKI MIT. SOĐNIK			ŽENSKO IME ČETRTA DIMENZIJA			
NAPUŠČ. PRI STREŠEK		25	NEVARNA PADAVINA GORAZD POMPE		10	NASELJE PRI GRO-SUPLUJ	NAVODILO V RAVČUNSKEM POSTOPKU		1
GROBница			MESTECE PRI PALMANOV	12		KRŠČANSKI PRAZNIK	NALIK O ANALIZI	PISATELJ DUUN	
RIZOVO ZGANJE	8		HIŠA Z GOSPODARSKIMI POSLOPJI			LITJE POMOTA, NAPAKA			
									
ZLATNO JABOLKO	PODROČJE, KI MU VLADA KAN	PULJSKA ZNAME-NITOST	EVNUH	PREBI-VALCI ISTRE	GORENJSKI GLAS	KRDELO	MORSKI RAK	IVO DANEU	MESTO V ITALIJU
TURŠKO IME REKE ARAKS				RADO (DALSA OBULKI)	VANE OMAN				9
SPAKA, NAKAZA								DESKA POLITIK ŠEŠERKO	
STROK, ZA ANTR-POLOGUO	22							24	
TEŽA OVOJNINE	15			JAMA, KJER SE KOPLJE ILO	DUHOVIT FILMSKI DOMISELK (GAG)				VIKTOR PARMA EVROPSKA DENARNA ENOTA
NABIRALEC GOB	OKUSNE MORSKE RIJE	AMERIŠKA KUKAVICA MODEL VOZILA HYUNDAI		7	PESNICA MAURER	AMERIŠKI IGRALEC (RYAN) SPLAVILO			17
						11	ZNAMENJE NAPADA MIGRENE UMETNOST-NA SMER		
								BIKOV GLAS	
								VZKLIK NA BIKOBORBI STEKA-USCE	
								13	ELIZABETH TAYLOR NAZIV
									25
									KRAVJA PIJACA TEPEC, IDIOT
									16
									27
									Za gastronomiske užitke in prijeten oddih
								1 2 3 4 5 6 7	
								8 9 10 11 12 13 14	
								15 16 17 18 19 20 21	
								22 23 24 25 26 27 28	

OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

Renata Škrjanc

telefon: 04/201-42-00
mobitel: 041/643-014

VI pokličite, sporočite, predlagajte... MI bomo pisali

Halo, GORENJSKI GLAS!

Pomoč Studenovim po požaru

Kovor, 13. julija - Minulo sredo si bodo Studenovi zagotovo zapomnili kot srečen dan, saj je njihov dom spet dobil streho. Pred dobrim tednom jih je namreč zgorela v požaru, ki ga je v nočnem neurju zanetila strela. Zgorela sta streha in prva nadstropje, ki so ga pred slabim letom povsem obnovili, poškodovani pa so bili tudi prostori v pritličju.



Studenova hiša je en tehen po požaru dobila novo streho, krajani so zbrali 1,8 milijona tolarjev, tržiška Občina pa je prispevala les za ostrešje.

Požar so pogasili gasilci iz Bistriče pri Tržiču, iz Tržiča - mesto in iz Kovorja, slednji pa so skupaj s sosedji pomagali tudi pri odstranjevanju ostankov požara. V krajevnih skupnosti Kovor so takoj začeli zbirati pomoč in v enem tehen zbrali 1,8 milijona tolarjev. Denar so prispevali tudi prek Rdečega križa Kovor in Tržič, tržiška Občina je prispevala les za ostrešje, KS Kovor 100 tisoč tolarjev za gradbeni material, na pomoč so takoj prislokočili tudi iz lomskega tesarstva Zupan. Predvčerajšnjim je hiša dobila novo streho, Studenovi, ki se vsem dobrim ljudem lepo zahvaljujejo za pomoč, pa imajo še veliko dela v notranjosti hiše. Borut Sajovic, predsednik KS Kovor, je ob zaključku del povedal, da je vesel tolkšne solidnosti krajjanov, ki so spet dokazali, da v nesreči držijo skupaj. • R. Škrjanc, foto: G. Kavčič

TRGOVINA FORTUNA DOM GORENJA VAS

alon italijanske in spanske keramike ter kopalniške opreme

LAMINAT, TOPLI PODI, ITISONI

Gorenja vas 50 71 000 Sladja loka 51 51 300

edel
EDEL-KLUB SLOVENIJA

- ŠOLA LETENJA Z JADRALNIMI PADALI
- PANORAMSKE POLETI V TANDEMU
- SVETOVANJE IN OPREMA

p.p. 108, 4290 Tržič
GSM: 041 677 031
e-mail: jurijs.kurnik@siol.net
http://www.edel-kub.si

JADRALNO PADALSTVO



V torek izide LOČANKA

BREZPLAČNO

Poletne vsakdanje

Ta presneti nogomet

Tekma med župniki in veterani NK Jezero Medvode:

- Župnik župniku med tekmo:

"Že tri dni iščem hudiča, ki bi me v nedeljo pri maši zamenjal..."

Gasilska praznovanja

100 let živimo, 100 let gasimo v PGD Pirniče:

- Gasilec vpraša ženo (pred sto leti), ko ga kličejo h gašenju požara: "Kje pa je moja čelada?"

- Žena osorno odgovori: "Pod posteljo. In pazi, da ne boš polil!"

Ekološki lov

Dva lovca v gozdu. Prvi reče drugemu: "Dobiva se čez dve uri. Ce se boš izgubil, ustreli, da te najdem."

Ko ga je po osemurnem iskanju končno le našel, ga je oštrel:

- "Zakaj pa nisi ustrelil, kot sva se zmenila."
- "Saj sem in to petkrat!"
- (?)
- "Z lokom."

HITRA POŠTA



Informacije in naročila prevzema na brezplačni telefonski številki

080 1400

www.posta.si
POŠTA SLOVENIJE

Planika

Za varen vzpon



Na daninjem PRVEM vmesnem žrebjanju smo podelili sledeče nagrade:

1. nagrada - bon v vrednosti 10.000 SIT za nakup obutve prejme **DANICA BRADEŠKO**, Na Krese 21, 4228 Železniki. Noglavni trakov Gorjenjskega glasa po preimeku: **ANA CANKAR**, Štefetova 28/c, 4208 Šenčur; **TATJANA JOVANOVIĆ**, Tenetišče 38, 4204 Golnik; **IRENA ŽNIDARŠIČ**, Janka Pocela 5, 4000 Kranj; **MARTA UŠEMIČNIK**, Retme 33, 4294 Krize in **ANTON VREČKO**, Svetinova 18, 4270 Jesenice.

Nagrjenec iskreno čestilitamo - nagrada jem bomo poslali po pošti.

Bralke in bralci Gorjenjskega glasa izbirajo najbolj priljubljeno planino s planterijo, nagrade pripava Planika

Dones objavljamo peti glosovalni kupon, na katerem lahko glosujete za planino, na kateri se pose živina in kjer je mogoče pojesti vso kislo mleko in žganje. Pošljete lahko neomejeno število kuponov, izmed katerih bomo na treh vmesnih žrebjanjih 13., 20. in 27. julija vsak izbereli bon Planike za 10.000 SIT za nakup pohodne obutve in 5 noglavnih trakov Gorjenjskega glasa. Vsji glosovalni kuponi, prejeti do vključno 31. julija 2001 pa bodo sodenovani v zaključnem žrebjanju, ki bo v nedeljo, 5. avgusta 2001 na planini, ki bo zbrala največ vaših glosov. Glavne nagrade so: 1. bon za nakup pohodne obutve PLANIKE v vrednosti 20.000 SIT, 2. malica z okrepilom na zmagovalni planini v vrednosti 8.000 SIT, 3. malica na drugovrščeni planini v vrednosti 5.000 SIT, 4. malica na tretjevrščeni planini v vrednosti 3.000 SIT. Izbereli bomo tudi 20 noglavnih trakov Gorjenjskega glasa.

AGENCIJA RS ZA OKOLJE
Urad za meteorologijo

VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO

Prevladovalo bo sončno in popoldne spremenljivo oblenco vreme. Popoldne in zvečer bodo predvsem v gorah možne posamezne nevihte. Jutra bodo kar sveža - od 10 do 15 stopinj Celzija, čez dan pa bo vroča in soporno, najvišje dnevne temperature bodo sprva od 23 do 27 stopinj, nato vsak dan kakšno stopinjo topleje.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
Tmin/Tmax	12/25	12/27	14/28